

2018

科學技術發展基金年報

Relatório Anual do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia



科學技術發展基金

Fundo para o Desenvolvimento
das Ciências e da Tecnologia



科學技術發展基金
FIDCIT

書名：科學技術發展基金年報2018

出版：科學技術發展基金

排版設計：狄安設計

印數：400冊

出版日期：2019年9月

ISSN 2221-0180

科學技術發展基金

地址：澳門殷皇子大馬路43-53A澳門廣場8樓C座

電話：(853) 2878 8777

傳真：(853) 2878 8776

電郵：info@fdct.gov.mo

網址：www.fdict.gov.mo

目錄

一、科技基金簡介.....	1
二、科研科普項目資助服務.....	6
三、科普活動	31
四、科技委員會技術及行政輔助工作.....	54
五、科技發展及活動.....	60
六、財務報告.....	77
七、行政管理.....	121
八、對外交流.....	122
九、附件	
附件一：科研資助數據.....	126
附件二：科普資助數據.....	132
附件三：澳門特別行政區第14/2004號行政法規——科學技術發展基金	135
附件四：澳門特別行政區第235/2018號行政長官批示——訂立資助批給規章	153
附件五：澳門特別行政區第6/2011號行政法規——科學技術獎勵規章	166



科學技術發展基金
FIDCIT



一、科技基金簡介

宗旨

配合澳門特別行政區的科技政策的目標，對相關的教育、研究及項目的發展提供資助。為著配合其宗旨，特別資助下列項目：

1. 有助普及和深化科技知識的項目；
2. 有助企業提高生產力和加強競爭力的項目；
3. 有助產業發展的創新項目；
4. 有助形成有利於科技創新和發展的文化及環境的項目；
5. 推動對社會經濟發展屬優先的科技轉移的項目；
6. 專利申請。

組織管理與組織架構

二零一八年十二月三十一日

1.1 組織管理

科技基金是根據澳門特別行政區第14/2004號行政法規而設立，受澳門特別行政區行政長官監督，具有行政及財政自治權，並擁有本身財產的公法人機構。同法也規定科技基金的運作機關由信託委員會、行政委員會、監事會組成，諮詢機關為項目顧問委員會。

1.1.1 信託委員會

信託委員會為非常務管理機關，由十名成員組成，包括一名主席及九名委員。當中澳門特別行政區行政長官擔任主席，其餘成員則由行政長官從在科技及創新領域被公認具卓越成就、聲望和能力的澳門居民中委任。其職權由法規規範，主要包括：確保“科學技術發展基金”的宗旨得以貫徹，訂定機構運作、投資政策及達至基金宗旨等方面的總方針；通過信託委員會內部規章；審議將呈交監督實體核准的管理帳目；委任在澳門特別行政區註冊的核數師或核數公司審核年度財政狀況；許可接受遺贈、遺產、捐贈或贈與；許可取得不動產、轉讓屬科技基金財產的不動產或對其設定負擔；通過技術輔助附屬單位的設立及該等單位的內部規章；批准超過澳門幣伍拾萬元的資助，但屬資助金額超過澳門幣陸佰萬元，則由監督實體批准等職權。

信託委員會成員名單

主席

行政長官 崔世安

委員

劉仕堯

廖澤雲

楊俊文

姚偉彬

李從正

禰永明

麥瑞權

林燕妮

譚繼祖

1.1.2 行政委員會

行政委員會為常務管理執行機關，由三名成員組成，包括一名主席及兩名委員。其職權由法規規範，主要包括：訂定“科學技術發展基金”內部組織和通過有關運作規定，尤其關於人員及其報酬的規定；管理財產及許可運作所需開支；批准金額不超過澳門幣伍拾萬元的資助；進行符合宗旨的本地或外地的、性質類同的實體訂立合作及交流協議；取得或轉讓權利或動產，或對該等權利、動產設定負擔等職權。

行政委員會 主席

馬志毅

委員

鄭冠偉

陳允熙

為配合日常運作需要，行政委員會其下設有：行政暨財政部、項目資助服務部、科技發展研究部及活動輔助部四個業務輔助單位，均等職能由內部規章規範，且向行政委員會負責。

行政暨財政部的主要職能：管理信託委員會及行政委員會一切會議紀錄及檔案；編制年度計劃、年度報告及季度報告；管理行政，包括車輛管理及採購；管理人力資源及其培訓；整理和登記內部和對外往來文件；管理資訊和圖書；公關工作；編制年度預算、補充預算和財務報告；確保會計制度的執行；管理資產、財務與帳目，以及跟進上級投資決議等。

項目資助服務部的主要職能：接受及初步分析資助申請；輔助項目顧問委員會的工作；根據項目顧問委員會的建議，編制外聘項目評審專家的意見書；跟進受資助項目計劃的開展及財務執行情況，並及時向行政委員會呈交報告；對完成受資助項目計劃編制報告書等。

科技發展研究部的主要職能：執行行政委員會交辦的研究項目分析；掌握科學技術的發展及創新的最新資訊，並建立資料庫；就推動及落實科學技術政策發表意見和建議；促進機構合作等。

活動輔助部的主要職能：輔助科技委員會運作所需的一切工作，以及籌組有關考察、研討會、講座、會議及其他同類性質的活動。

1.1.3 監事會

監事會為科技基金業務活動及財務活動的監督機構，由三名成員組成，並由信託委員會主席從有能力履行監事會職能、被公認享有聲望的澳門特別行政區居民中委任，其中一名成員擔任主席。

監事會 主席

許輝年

成員

林笑雲

鄧世杰

1.1.4 項目顧問委員會

項目顧問委員會由五名專家顧問組成的屬諮詢性質的單位，成員均是在科學領域上具有卓越成就的專業人士，並由行政長官任命。其主要的職責是針對申請項目的學術、科學、創新開發價值提供意見。其次，項目顧問委員會將對一些申請金額較大，科技水準較高或專業性較強的項目外聘專家評審，以便聽取更專業及獨立的專家意見。除此以外，項目顧問委員會也會定期對評審工作進行檢視和給予意見，以求優化項目的評審工作。

項目顧問委員會成員：

劉炯朗院士，在澳門完成十二年中小學教育的精英學者，台灣成功大學電機學士，麻省理工學院電腦博士，台灣中央研究院院士，前任台灣清華大學校長。

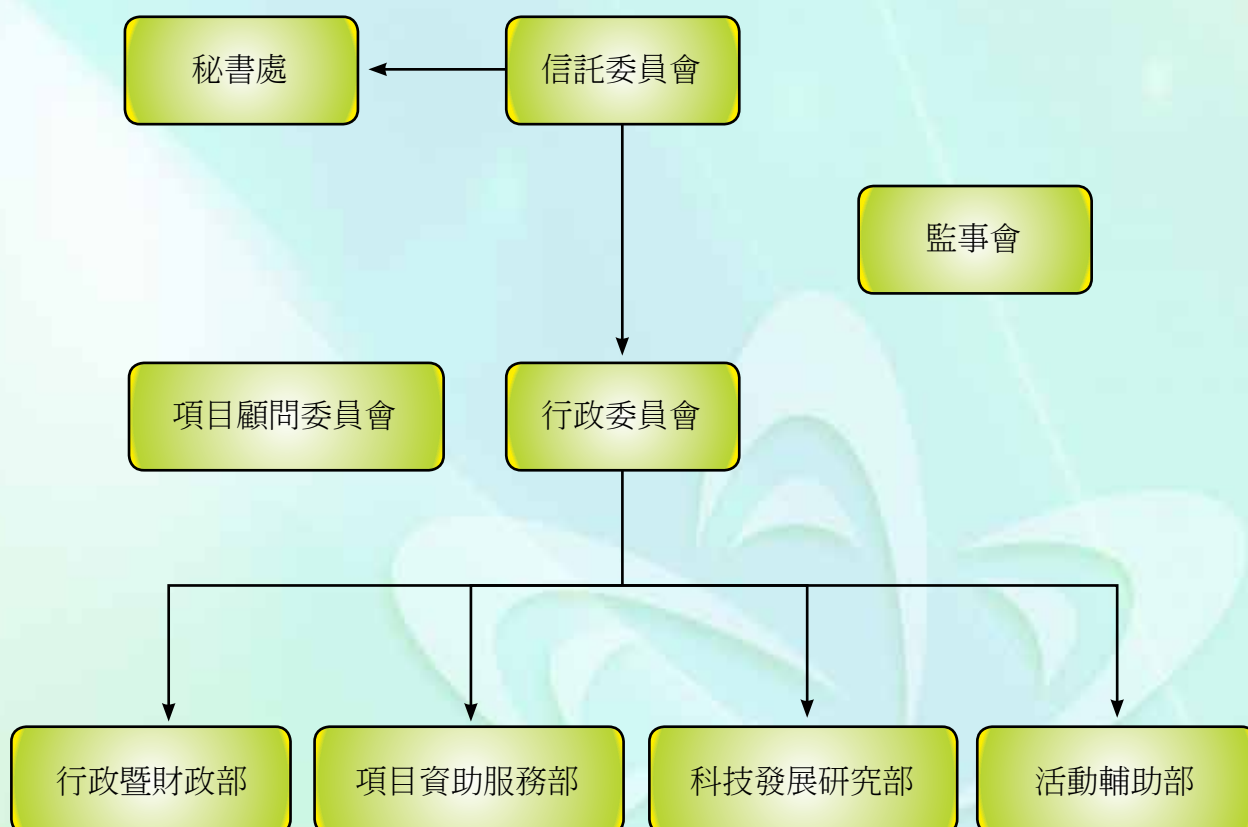
丘竹教授，英國倫敦大學電腦科學學士，蘭加士打大學運籌學博士，高士蘭科技集團的創辦人，澳洲格理菲大學軟件品質研究所的榮譽教授，現任澳門創新科技中心董事會主席。

鄧炳初博士，澳門出生濠江培正中學畢業，香港中文大學崇基學院學士，美國芝加哥大學有機化學博士，曾在美國Roche、SUGEN、HawaiiBiotech、上海恒瑞醫藥和廣東東陽光藥業從事新藥研發，現任西藏海思科藥業和上海復旦大學藥學院特聘教授。

楊美基博士(*)，美國麻省理工斯隆管理學院（MIT Sloan School of Management）的工商管理碩士學位及麻省大學的電機及電子工程博士學位，曾於台灣積體電路製造公司和IBM研究院擔任管理要職，現為香港應科院首席科技總監。

鄭建成教授(*)，在澳門完成小學和中學教育，澳大利亞新南威爾士大學電機工程學學士及博士，曾先後在澳洲聯邦科學與工業研究組織（Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation（CSIRO））的應用物理部門暨國家計量局、日本築波電子綜合研究所及澳洲光子學合作研究中心從事科學研究工作，現為香港城市大學講座教授。

1.1.5 科學技術發展基金組織架構



二零一八年十二月三十一日科技基金組織架構

(*) 楊美基博士、鄭建成教授自2017/06/01起替任韓英鐸院士與周禮杲教授的項目顧問委員會成員職務。

二、科研科普項目資助服務

2.1 項目整體資助概述

2.1.1 項目申請概況

全年共收到639份申請項目，總申請金額為619,439,161.00圓（澳門元，下同）。

類別	申請實體		申請類別			申請金額 (MOP)
	個人	機構	≤50萬	>50萬及≤600萬	>600萬	
一般科研項目	22	174	69	127	0	350,871,732.40
與國家自然基金 聯合資助項目	-	49	-	49	-	112,210,578.00
企業創新研發資 助項目	-	50	2	48	-	85,905,032.00
構建「智慧城市」 科研項目	30	14	44	-	-	21,332,755.00
科普項目	-	300	300	-	-	49,119,063.60
合 計	52	587	415	224	0	619,439,161.00

2.1.2 項目審批概況

全年已完成評審759份申請項目，總申請金額為848,260,130.40圓。共批准510份申請項目，批准資助總金額為261,366,394.30圓。

類別	已評審 數量 (個)	已評審金額	批准 數量 (個)	批准金額	批准項目數 比率 (%)	批准 金額比率 (%)
一般科研項目	232	449,639,429.40	148	170,962,790.50	63.79%	38.02%
與國家科技部聯 合資助項目	38	48,877,890.00	11	11,216,750.00	28.95%	22.95%
與國家自然基金 聯合資助項目	49	112,210,578.00	11	18,897,300.00	22.45%	16.84%

類別	已評審數量 (個)	已評審金額	批准數量 (個)	批准金額	批准項目數 比率 (%)	批准 金額比率 (%)
企業創新研發資助項目	88	165,114,439.40	19	24,442,400.00	21.59%	14.80%
構建「智慧城市」科研項目	44	21,332,755.00	13	4,151,500.00	29.55%	19.46%
科普項目	308	51,085,038.60	308	31,695,653.80	100.00%	62.04%
總計	759	848,260,130.40	510	261,366,394.30	67.19%	30.81%

* 百分比以四捨五入計算。

2.1.3 項目跟進概況

全年已完成審批158份年度報告和354份結題報告。

類別	評審年度報告數量 (份)	評審結題報告數量 (份)	合計
一般科研項目	134	84*	134
與國家科技部 聯合資助項目	10	0	10
與國家自然基金 聯合資助項目	14	0	14
科普項目	0	266	266
科研設備 特別資助計劃	0	5	5
總計	158	271	429

* 包括3份階段性工作報告

2.2 科研項目資助服務

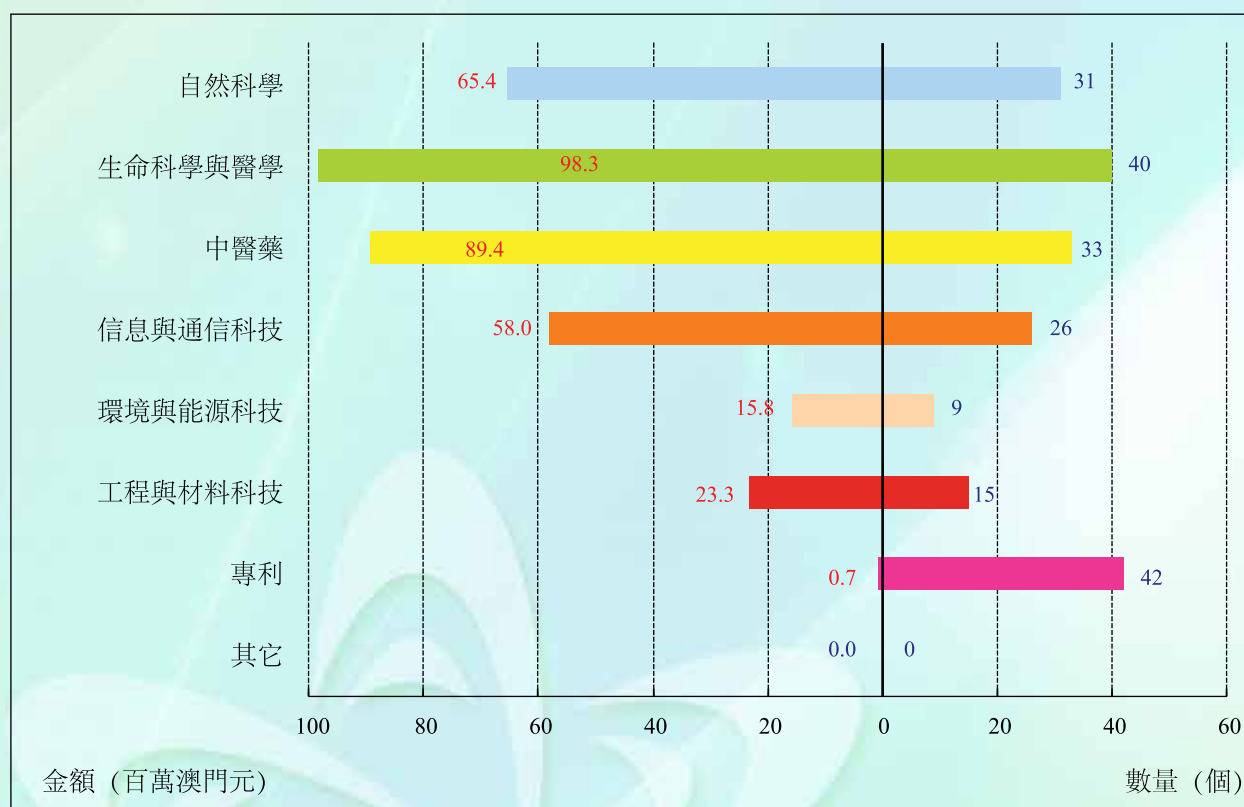
2.2.1 一般科研項目申請及審批情況

全年共收到196份科研申請項目，總申請金額為350,871,732.40圓。2018年一般科研項目資助申請、評審及批准情況。

2018年一般科研項目資助申請、評審及批准情況

	≤50萬	>50萬	合計
申請項目數目	69	127	196
申請項目金額	13,744,097.00	337,127,635.40	350,871,732.40

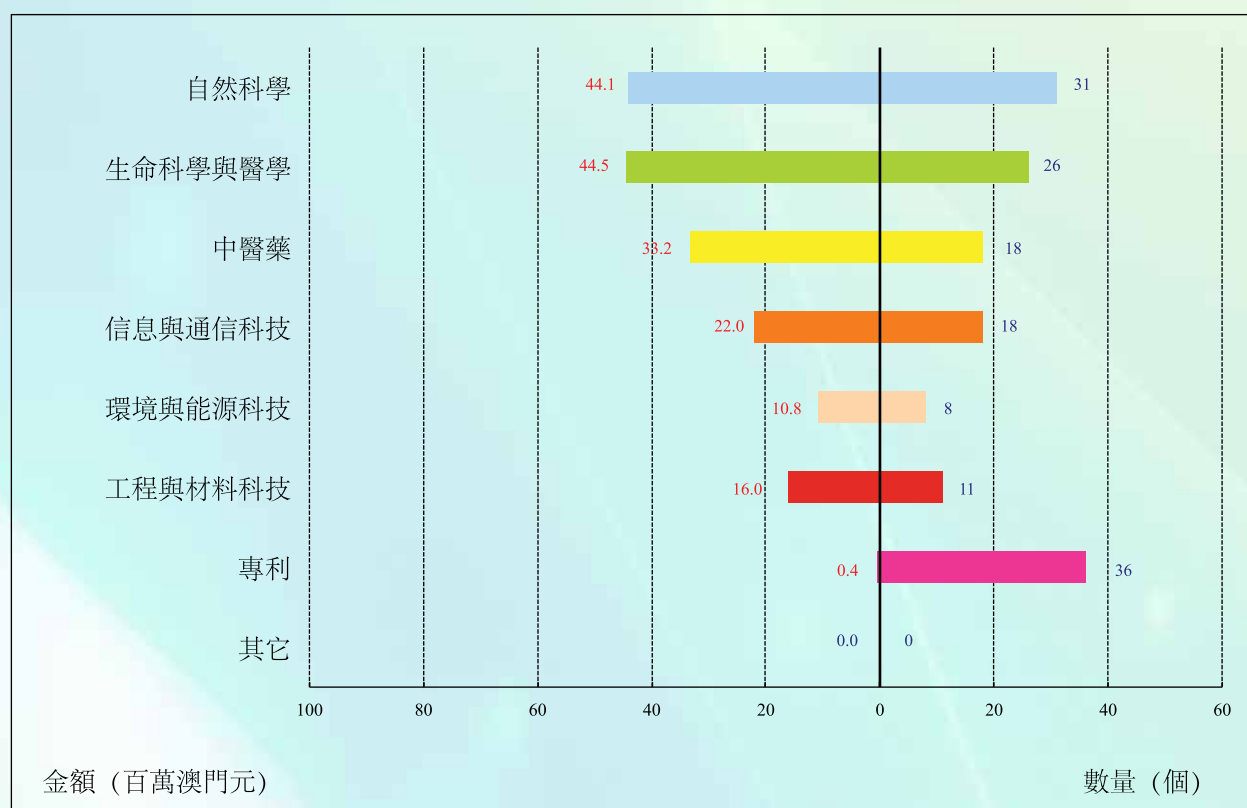
2018年一般科研項目資助申請數目及金額之科技範疇分佈圖



全年已評審了232個項目，當中包括部份上年度餘下的待審項目。期間共獲批准148個項目，總資助金額為170,962,790.50圓，不獲批准82個項目，申請實體自行取消2個項目。

	≤50萬	>50萬	合計
評審項目數目	74	158	232
評審項目金額	18,507,441.50	431,131,987.90	449,639,429.40
批准項目數目	55	93	148
批准項目金額	7,834,130.50	163,128,660.00	170,962,790.50

2018年一般科研項目資助批准數目及金額之科技範疇分佈圖



2.2.2 與國家科技部的聯合科研資助項目申請及審批情況

國家科技部港澳臺辦與科技基金繼續開展聯合科研資助的工作，已完成全部42份2017年度聯合科研項目的審批工作。共獲批准11個項目，總資助金額為11,216,750.00圓，不獲批准31個項目。

2.2.3 與國家自然科學基金委員會聯合資助科研項目申請及審批情況

國家自然科學基金與科技基金繼續開展聯合科研資助的工作，共收到49份申請項目，總申請金額為112,210,578.00圓。全部49個項目的評審工作也已完成，其中10個未能通過雙方的形式審查，其餘39個申請經科技基金與國家自然科學基金委員會核對名單後，雙方於本年9月20日進行聯合評審並確定共同資助名單，決定批准其中11個項目，總資助金額為18,897,300.00圓，其餘28個項目不予批准。

2.2.4 企業創新研發資助項目

已完成了89個2017年度企業創新研發資助項目的評審工作，其中3個項目申請實體取消申請，批准19個項目，總資助金額為24,442,400.00圓，其餘67個不予批准。

另一方面，科技基金擬加大新一期企業創新研發資助項目的資助比例，並首次推出有償資助與無償資助相結合的資助方式。為了加深相關機構對該資助申請的了解，科技基金於10月31日舉辦“企業創新研發資助計劃”說明會。在10月25日至12月17日申請期間共收到50個資助申請，總申請金額為85,905,032.00圓，有關項目仍在評審階段。

2.2.5 構建「智慧城市」科研項目

為配合“澳門特別行政區五年發展規劃（2016-2020年）”以及落實政府施政對推動澳門智慧城市的工作計劃，本年繼續開展相關專項資助計劃，於8月15日至9月30日期間接受構建「智慧城市」科研項目資助申請。為了讓相關機構對該資助申請有詳細的了解，科技基金於8月15日舉行“構建「智慧城市」科研項目資助申請”說明會。在申請期間共收到44份申請項目，總申請金額為21,332,755.00圓。

全部44個項目的評審工作也已完成，其中3個未能通過形式審查，1個項目取消申請，其餘40個申請中有12個為個人申請，13個來自高等院校，15個為企業申請。其中批准13個項目，總資助金額為4,151,500.00圓，其餘27個項目不予批准。

2.2.6 科研項目評審及跟進工作

2.2.6.1 科研項目外發評審

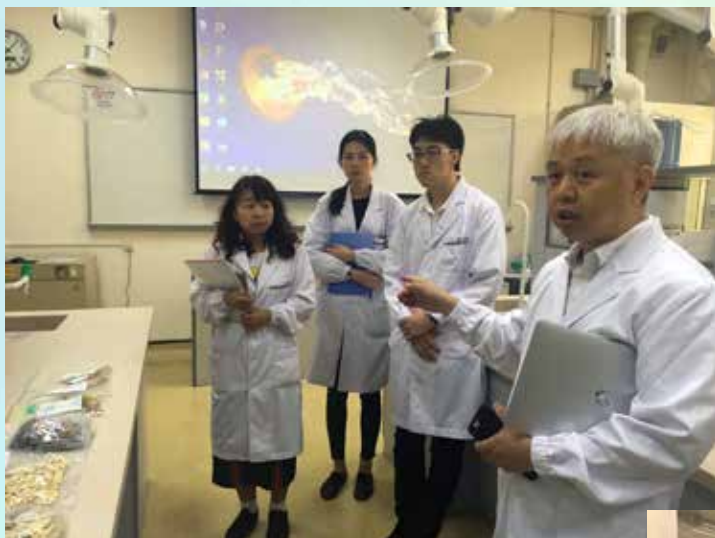
全年共158個項目外發評審，分別外發予國家自然科學基金委員會、中國科學技術協會及中國科學院。其中對一些複雜性較高，申請金額較大的項目，除了外發上述單位外，同時也獨立邀請專家們進行評審及列席項目面談，協助答辯工作。

2.2.6.2 項目顧問委員會

項目顧問委員會共召開了11次評審會議，並完成了410個項目的評審工作。為使項目顧問委員能更全面和深入瞭解項目申請情況，共邀請了368個項目的負責人及其團隊進行項目面談答辯。

2.2.6.3 定期探訪申請實體

為瞭解獲資助項目的進展情況和加強項目資助的監管，全年進行了207次的項目定期性探訪，就有關研究進度進行記錄和整理。探訪制度，除了有助於我們加強監管外，也有助於我們瞭解研究團隊的需要，從而可以適時為他們提供適當的協助。另外為了瞭解資助項目的研究基礎和條件，還對15個擬資助的企業創新研發資助項目進行實地探訪，保障資助項目能順利開展。



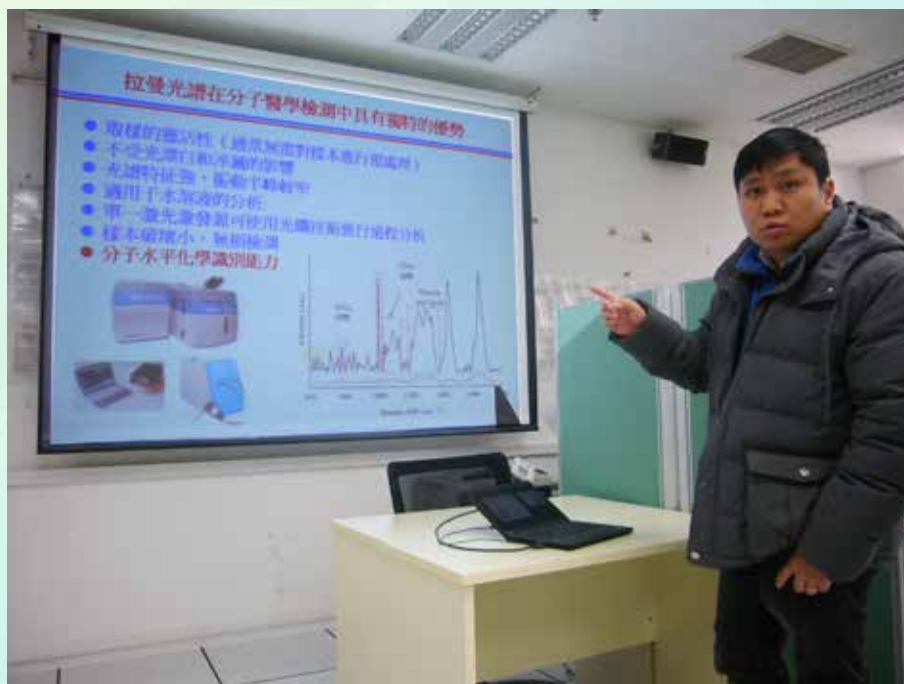
項目負責人講解項目進度



項目負責人講解項目進度



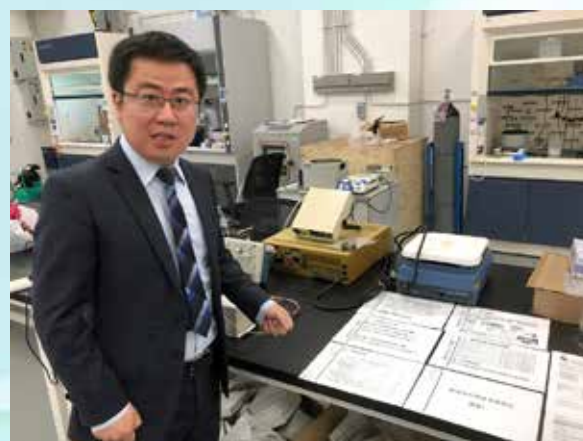
項目樣本演示



項目負責人講解項目進度



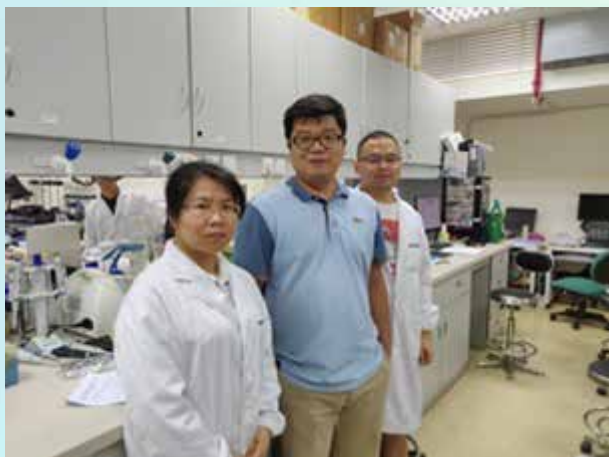
項目成果演示



項目負責人講解項目進度



項目成果演示



項目負責人和學生講解項目進度



項目成果演示



項目負責人講解項目進度



項目負責人講解項目進度

2.2.6.4 科研項目年度及結題情況

全年共審批通過了158份年度報告和81份結題報告，尚有96個結題報告在審批當中。已審批通過之結題報告研究情況統計如下：

結題報告研究情況統計	數量
論文數目	776
SCIE、EI、CPCI-S、ISR檢索系統收錄數目	555
專利數目	46
獲獎數目	10
人材培養（包括碩士生及博士生）數目	196
舉辦學術會議一次數	23
舉辦學術會議一參加人數	1817
參加學術會議次數	236
參加學術會議人數	970
研究結果（樣品、成品或產品）數目	427

2.2.6.5 申請實體匯報科研項目的研究進度和成效

於本年3月26日至27日在行政暨公職局舉辦了合共兩場科研項目學術報告會，邀請了澳門大學及澳門科技大學的研究團隊分別介紹他們的研究成果，並邀請本地大專院校、科技團體等研究人員參與，還首次邀請了兩名海外專家對項目結題進行評審，兩場學術報告會共約有150人出席。

2018年科研項目學術報告會資料：

◎ 以腸內菌群微生態為靶標的代表性補益及清熱解毒中藥整體性作用基礎研究

本研究首次提出以中藥-腸道菌群的相互作用為核心研究中藥整體性作用的思路，以DSS誘導的大鼠潰瘍性結腸炎為腸道菌群失調模型，選取扶正固本、清熱解毒兩類中藥為研究物件，綜合採用病理學、生物化學、藥物分析、藥動學、微生物學、代謝組學等多學科研究方法和技術，研究疾病及中藥作用下腸道菌群的改變對中藥藥動學及藥效的影響，從物質基礎及作用機制兩個方面闡明腸道菌群對中藥發揮整體性作用的貢獻。



項目負責人介紹項目成果

◎ 人參皂苷氧化代謝研究：氧化代謝產物的結構鑒定及催化代謝的P450酶分析

本項目採用具有高分離度及高靈敏度的UPLC-TOF-MS，結合化學合成，對人參皂苷體內外氧化代謝進行了研究。研究結果包括：首次建立了完整的人參皂苷體外代謝產物譜及代謝時程；首次確定人參皂苷體循環內的氧化代謝產物結構，特別是首次闡明了人參皂苷原生苷的體內氧化代謝產物結構；初步證實人參皂苷代謝產物具有顯著的抗腫瘤及抗心肌缺血活性。



項目負責人介紹項目進展

◎ 一株天然冬蟲夏草新菌種化學與藥理研究

本項目對冬蟲夏草新菌種UM01進行了深入系統的化學與藥理研究。概括地：

- 1) 首次應用多糖活性組份為指標，進行UM01發酵條件優化，獲得了生產優質UM01菌絲體的條件；
- 2) 實現了UM01中試1噸規模的發酵生產，具備產業化能力；
- 3) UM01恒河猴毒理評價顯示安全無毒；
- 4) 明確多糖為UM01主要活性成分，從UM01發酵菌絲體中分離純化得到3種多糖，並研究了其物理、化學特性，推測出相應的結構單元；
- 5) UM01多糖有顯著免疫促進作用，對巨噬細胞、樹突細胞及NK細胞功能均有明顯影響，其作用機制與MAPK和NF- κ B通路的信號轉導有關；
- 6) 實現基於課題組糖譜專利技術的UM01多糖分析與質量控制研究，為糖類藥物和健康產品質量控制提供了創新方法；



項目負責人介紹項目進展

◎ 基於活細胞可視化技術綫粒體動態變化的評價及原人參三醇型人參皂苷治療缺血性心臟病作用機制的研究

本項目研究首次揭示原人參三醇型人參皂苷以綫粒體動態變化為明確靶標，治療缺血心肌再灌注損傷的分子機理，為研發明確作用於綫粒體動態變化、心臟保護作用明確的創新人參類中藥新藥奠定基礎。同時將建立的綫粒體動態變化觀察及評價新方法積極應用於新的保護心肌中藥的藥理研究獲得了成功，進一步解釋了調控綫粒體動態失衡可能成為缺血再灌注損傷的新治療策略。



項目負責人介紹項目進展

◎ 運用自動編碼和資訊學理論分析心音信號生物序列的醫學決策支援系統

此項目是通過心音分析以對心血管疾病進行診斷；並設計一種新型的臨床決策支援系統。在研究期間提出以小波去噪方法提高心音信噪比並成功在心音採集中以噪聲分類法排除其他生理聲學噪音。此外亦提出了基於envelope-morphological analysis的新演算法對心音進行分析，達至在無需分段情況下成功在較大的噪聲及干擾情況下提取心音的特徵量，成功提高判斷準確率。本項目共發表期刊論文13篇（其中SCI檢索6篇，EI檢索9篇）及會議論文7篇（全部EI檢索），此外在研究過程中開發的軟計算技術亦成功用於電網問題分析中。



項目負責人介紹項目進展

◎ 非飽和無線局域網環境下空閒偵聽機制研究

此項目主要研究無線局域網中的空閒偵聽機制，指出了其缺點，並提出了當彈性流和非彈性流共存時信道優化分配的新方法。另外，亦調查了相關協議的變種。發表了7篇學術期刊論文（包括5篇SCI論文，其中兩篇發表於該領域權威期刊：IEEE移動計算學報）和9篇國際會議論文（包括7篇EI論文），獲得1個授權的美國專利和6個授權的澳洲專利，以及培養了2名博士研究生和2名碩士研究生。



項目負責人介紹項目進展

◎ 高性能寬帶數據轉換介面接口 — 應用於不斷發展的微電子信息世界

本項目主要目標是發展和通過實驗證明新型的模數轉換器（ADC）的低功耗、高速、高解析度和寬頻在未來的通信和娛樂系統的要求。為了實現這一主要目標，本項目研發解決不同系統模擬前端數據轉換電路中的各種技術瓶頸挑戰的工作。本項目的戰略目標是在各種不同的應用相關的效能方面擴展現有的ADC系統性能邊界，包括解析度、頻寬、電源效率和芯片面積等。



項目負責人介紹項目進展

◎ 大規模無線自組織網絡：性能分析及性能提高研究

項目主要研究大規模自組織網絡中的性能問題。主要建立了大規模自組織網絡性能分析的理論模型框架，該框架可以用於分析吞吐量、時延、連接性及竊聽成功率等。此外，該項目還提出了一系列的性能提高策略，這些策略的有效性都通過仿真實驗得到了驗證。在該項目的三年執行過程中，共發表錄用11份國際期刊（全部都為SCI檢索期刊）、25份國際會議論文及2項國際專利（其中一項為美國專利）。此外，該項目還培養了兩名理學博士及兩名理學碩士。



項目負責人介紹項目進展

2.3 科普項目資助服務

2.3.1 科普項目申請及審批情況

全年共收到300個科普申請項目，每個申請金額均不超過50萬元，總申請金額為49,119,063.60圓。

已評審了308個項目，當中包括部份上一年度餘下的待審項目。期間共獲批准308個項目，總資助金額為31,695,653.80圓，沒有不獲批准項目。

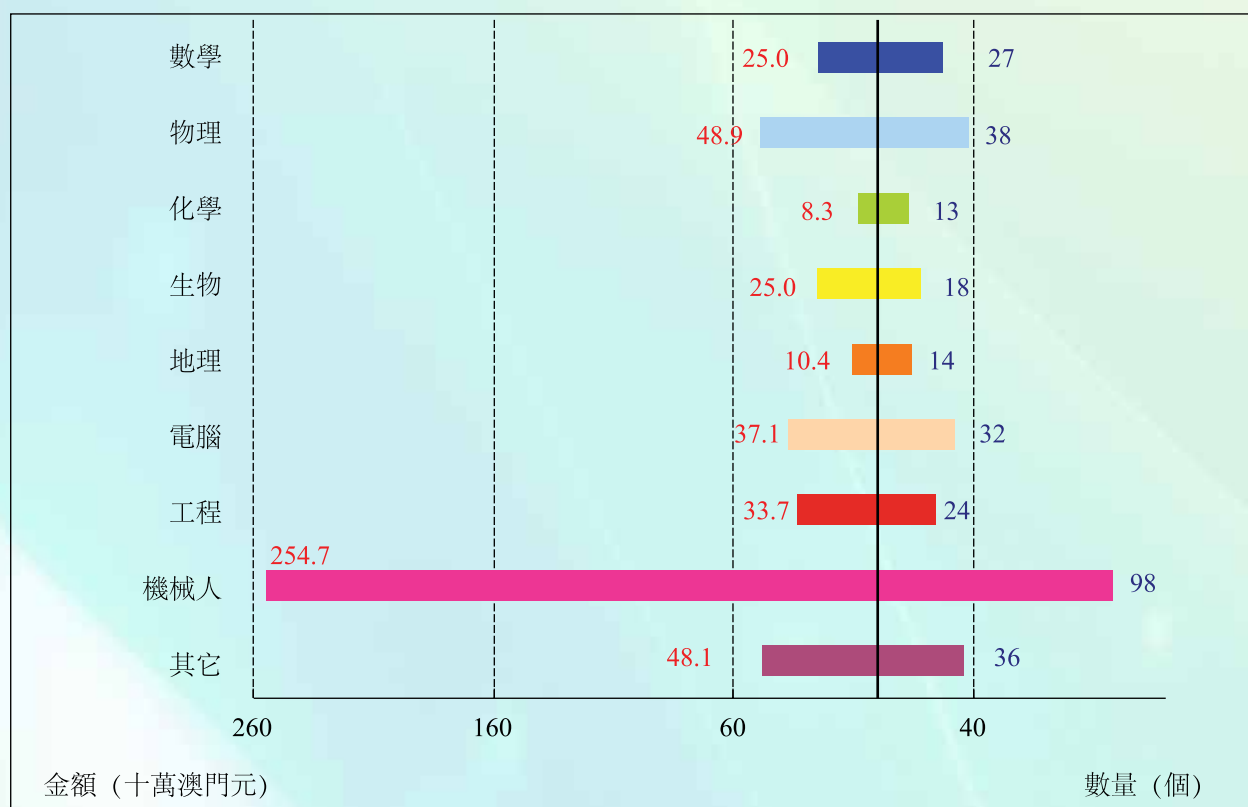
2018年科普項目資助申請情況

	學校	社團	總數目
申請項目數目	285	15	300
申請項目金額	45,920,193.60	3,198,870.00	49,119,063.60

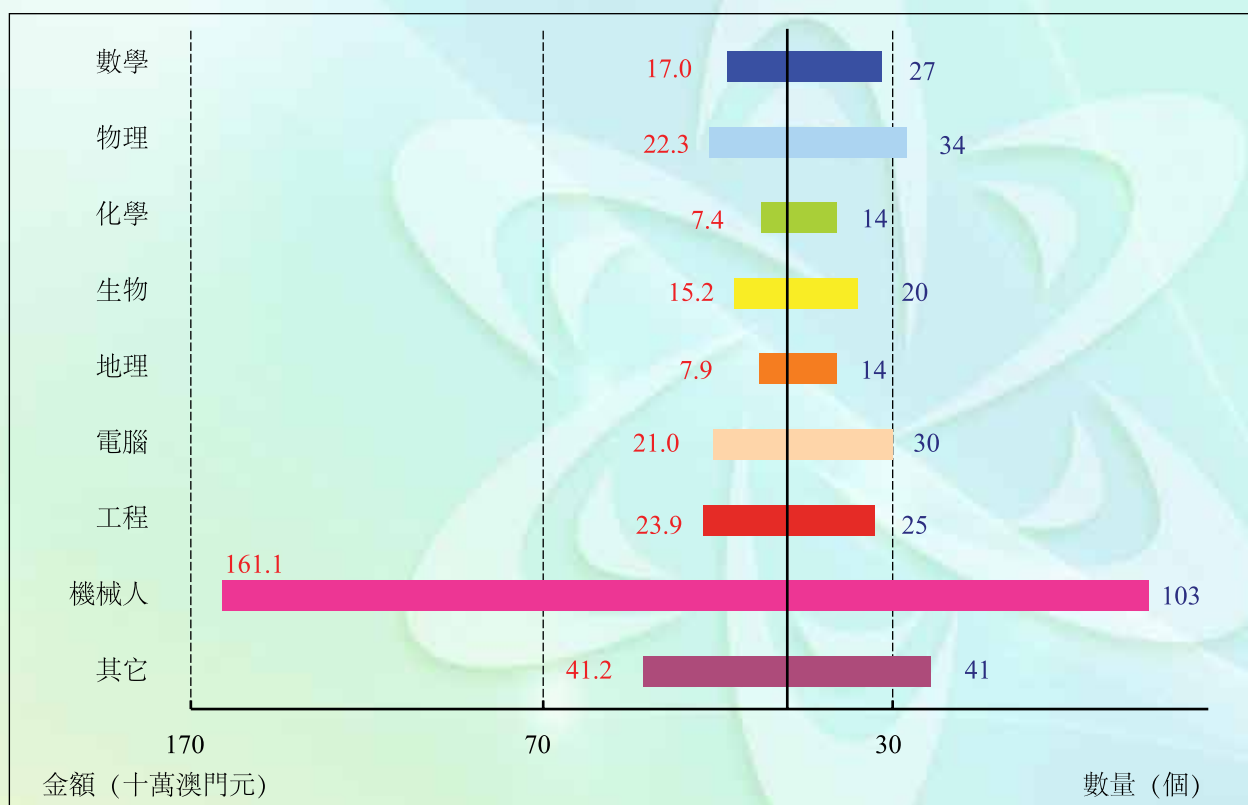
2018年科普項目資助評審及批准情況

	學校	社團	總數目
評審項目數目	297	11	308
評審項目金額	48,918,788.60	2,166,250.00	51,085,038.60
批准項目數目	297	11	308
批准項目金額	30,504,358.80	1,191,295.00	31,695,653.80

2018年科普項目資助申請數目及金額之學科分佈圖



2018年科普項目資助批准數目及金額之學科分佈圖



2.3.2 科普項目跟進工作

2.3.2.1 定期探訪申請實體

為瞭解獲資助項目的進展情況和加強項目資助的監管，全年共探訪26間中小學、1間大專院校合共65個科普項目，就有關教學進度進行記錄和整理，並為10月舉行的科普成果展作科普項目展出作篩選工作。探訪制度除了有助於加強監管外，也有助於瞭解教學團隊的需要，從而可以適時提供適當的協助。



mBot智能機械人實作班



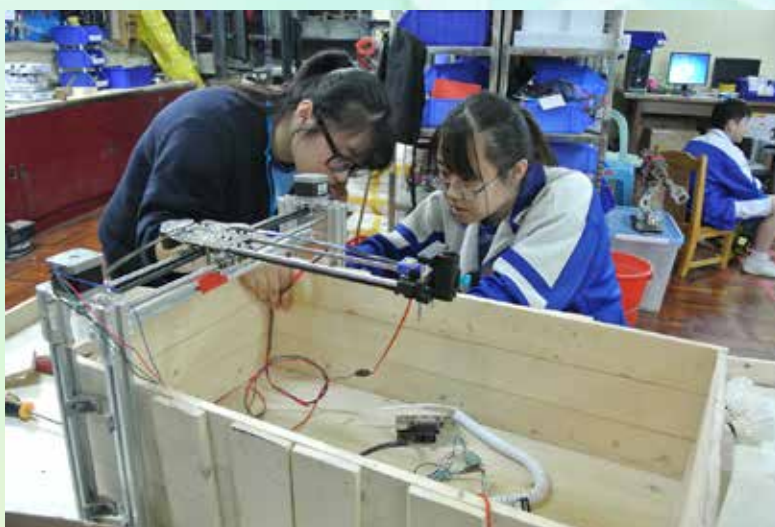
電子機械與科技實驗



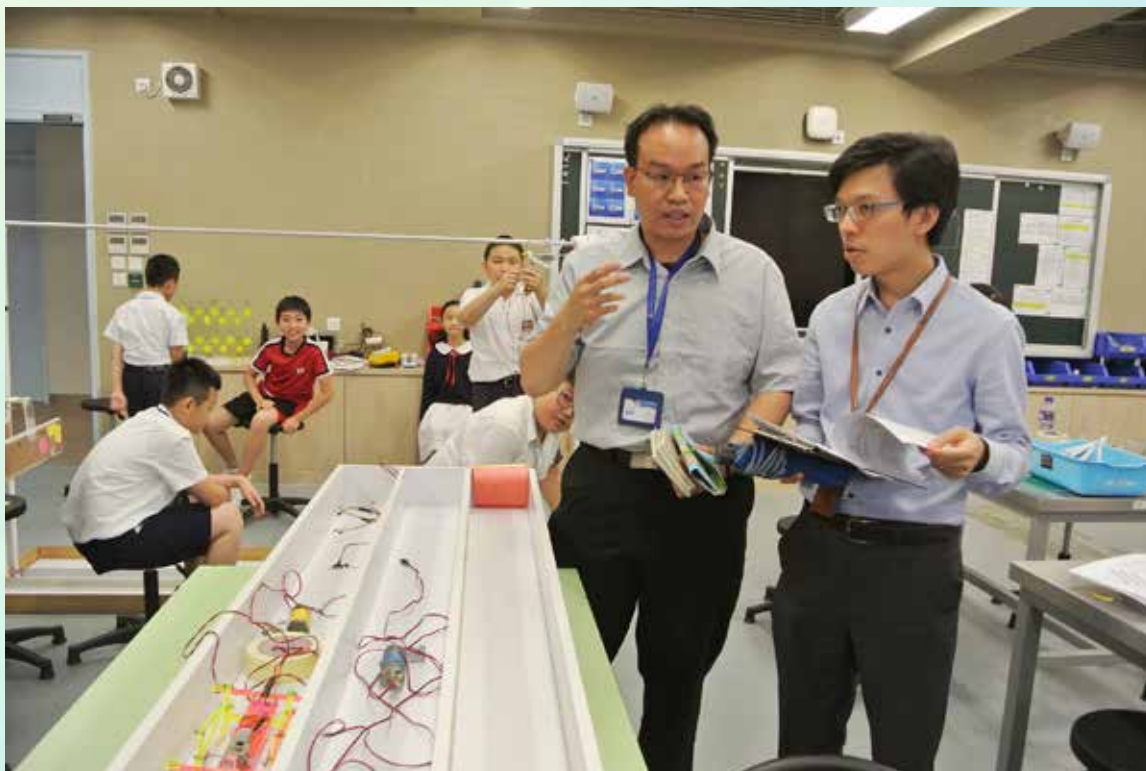
探索性研究項目：“月球塵埃關鍵科學與工程問題研究”及“太陽活動觀測與研究”（2017-2018）



奇妙的機械人



機械人與3D列印班



仿生機械人研究小組



綜合技能機械人製作基礎課程



創意及WER機械人興趣小組



“普”出個未來（4）A班



創客研究空間



機電整合科技小組



澳門國際學校自主機械人研發班



實體機械人科技創新發明及智能生活機件技術培訓班



機械及機械人創新發明培訓班



機械人研究小組



自然科學專題探究計劃

2.3.2.2 科普項目結題情況

已審批通過了266個最終報告，尚有10個最終報告在審批當中。

2.3.2.3 成果展示

為能讓公眾更瞭解科技基金在推動科普方面的工作，科技基金自2009年開始於“科技活動周”中組織學校、社團／機構舉辦科普成果展。2018年10月10日至14日，本澳24間中小學及2間大專院校應邀於“2018科技周暨中華文明與科技創新展”上展示獲科技基金資助的科普項目成果，從而藉此普及科學知識，並讓公眾瞭解科技基金對科普的資助情況。

參展學校 / 社團	參展項目名稱
化地瑪聖母女子學校	奇妙的機械人
東南學校	環保節能計劃
培正中學	AR與VR學習研究小組
	電動車研究與實作
	建立家居伺服器並DIY圖形化控制介面
培道中學	生物實驗探究活動
	基於實驗探究的化學小組
教業中學	科學探究小組
	積木式機械人設計
勞工子弟學校	智慧生活設計與應用
	化學實驗探究
	科學與創新研究
	趣味科學小實驗
菜農子弟學校	樂高EV3 part2
	綜合技能機械人制作基礎課程
	實體機械人班

參展學校 / 社團	參展項目名稱
慈幼中學	木藝創作坊
	機電整合科技小組
	應用多媒體
	科學情報交流站
新華學校	Arduino和Mbot的STEM創新開發小組
粵華中學	地理研習小組
	新世代有機化學製備方法
聖公會（澳門）蔡高中學	小學科普培訓組
	電子模型及機械人制作班
聖公會中學（澳門）	聖公會人型機械人小組
聖若瑟教區中學第五校	自然科學專題探究計劃
	創客小組
福建學校	“普”出個未來（4）A班
	“普”出個未來（4）B班
廣大中學	mBot智能機械人實作班
	四軸飛行器實作坊（入門班）
	四軸飛行器實作坊（進階班）
澳門大學附屬應用學校	地理探究計劃
	科學興趣小組
澳門工聯職業技術中學	機械人與3D列印班
澳門坊眾學校	創客研究空間
	科普學習與創新製作小組
澳門浸信中學	趣味電子科技創客工作坊
	創意科技綜合課程
	VEX IQ未來之星機械人培訓課程
澳門國際學校	澳門國際學校自主機械人研發班

參展學校 / 社團	參展項目名稱
濠江中學	實體機械人科技創新發明及智能生活機件技術培訓班
	科技藝術創作興趣班
	可持續發展建築設計
	機械及機械人創新發明培訓班
	新型飛行器探究及智能控制技術培訓
鮑思高粵華小學	小小科學家
	全新STEM課程（小小發明家系列）機械人課程
鏡平學校	澳門生活污水處理方案的研究
	科普創意教學
氹仔坊眾學校	科技推廣及創新能力小組培訓課程（第二期）
澳門大學	2018四軸飛行器三維重構夏令營
澳門理工學院	護理學生仿真模擬臨終症狀照護培訓

2.4 儀器設備特別資助服務

本基金繼續跟進5間大專院校，合共69份獲批准的科研儀器設備特別資助項目執行進展。全年共審批通過了5份結題報告。至此，所有科研儀器設備特別資助項目已完成結題。

申請實體	申請數量 (個)	申請金額 (MOP)	批准數量 (個)	批准金額 (MOP)	已支付金額 (MOP)
澳門大學	117	346,763,600.00	25	45,439,500.00	43,789,917.90
澳門科技大學	52	209,611,271.90	10	54,838,120.00	54,376,478.70
澳門理工學院	20	24,517,084.00	14	15,130,000.00	5,792,665.00
聖若瑟大學	24	14,808,598.00	19	8,062,596.00	7,884,451.90
澳門中西創新學院	1	19,961,001.00	1*	5,000,000.00	0.00
合計	214	615,661,554.90	69	128,470,216.00	111,843,513.50

*一個項目放棄接受申請資助。

三、科普活動

我們重視科普教育和科普活動，希望透過舉辦各種不同主題的夏令營、考察團、講座、展覽、培訓等活動，豐富本澳師生的科學知識，提升他們對科學的探索興趣。同時，我們會不定期就社會熱門議題進行科普講座，藉此向社會各界進行科普教育及交流。以下是科學技術發展基金於2018年度開展的主要科普活動。

3.1 學生科普夏令營及教師考察團

學生科普夏令營及教師考察團由科學技術發展基金與科技委員會合作開展，在國家科學技術部支持下，通過“內地與澳門科技合作委員會”科普工作組協調內地接待單位，組織澳門師生到內地開展作為短期的科普實踐及科普考察活動，以提昇本澳師生對各種不同科技產業、學科及研究的興趣和認識，同時增進師生們對內地科技及社會發展情況的了解。

在七月份期間，開展了五個中學生科普夏令營及三個教師科普團，學生夏令營舉辦地點分別為雲南、安徽、東北、西安及青海。



甘肅教師科普團



東北智慧城市學生科普夏令營



青島教師科普團



夏令營學生在挖掘化石



夏令營學生在進行AI智能車競賽

3.2 潛能拓展計劃

“潛能拓展計劃”是根據行政長官於2015施政報告提出的“推動科普工作發展，提升科學素養”施政理念所推出的重點科普工作，由科學技術發展基金與教育暨青年局共同主辦、澳門大學科學暨工程科普推廣中心、澳門科技大學承辦，目的是對一些在科學學科中具有突出表現及發展潛能的中學生進行系統而長期的栽培，以培養學生的創新思維及能力為中心，通過技能培訓、專業薰陶、項目研究以及參加競賽等多種途徑，激發其個人潛能、助其建立個人專長及長遠目標，成為推動澳門科技事業發展的有用之才。

- 2017/2018學年，第三階段在讀學生9名，第二階段在讀學生17名，第一階段學生24名。學生分別就4個學科進行培訓，包括：工程應用（澳門大學）、生物科技（澳門大學）、天文探索（澳門科技大學）以及中藥質量（澳門科技大學）方面。3月，第一階段學生轉換學科培訓，其中23名學生順利進入第一階段下半段培訓。
- 2018/2019學年招生計劃內容作了調整以優化計劃：以學校為單位提交一個或多個基於項目的參賽作品。入選拓展計劃的團隊，將進行一系列項目作品優化及人員的拓展培訓，為期約數月至一、兩個學年不等，視乎項目的情況而定。在整個拓展項目培訓的過程中，入選團隊所屬學校同時指定一名輔導教師參與溝通、指導、以及跟進學生進度等工作。第一階段招生的前期工作於5月完成。
- 2018/2019學年仍在讀學生23名，已於8月中旬前遞交共13個項目，已順利與大學導師完成配對。新生招募方面，共收到26個項目申請，分別由67位學生以個人或小組形式組成。在各個本澳國家重點實驗室的大力支持下，於11月16日假科學館會議室舉行“國家重點實驗室介紹及學生項目配對會”，是次活動邀請各重點實驗室的代表向申請項目的師生簡介各實驗室的研究領域及方向，同時提供雙方互動交流的機會，當中14個項目，共42位學生配對成功。在讀生與新生合共65名，將就27個項目進行針對性的項目指導及培訓。



國家重點實驗室介紹及學生項目配對會

3.3 “英特爾國際科學與工程大獎賽” (Intel ISEF)

本基金與教育暨青年局於2016年起合作開展“少年科技優才培養計劃”，而“英特爾國際科學與工程大獎賽”（英文為The Intel International Science and Engineering Fair，以下簡稱Intel ISEF），作為計劃重點工作。

- 比賽於5月13-18日在美國匹茲堡舉行，有關組織學生們赴美國參賽之入場證、機票及住宿等事宜由澳門工程師學會承辦。
- 澳門代表隊的參賽隊伍為3隊，共7名學生，連同指導老師、各單位代表，以及因於潛能拓展計劃中表現優異而獲邀隨團觀摩的澳門大學附屬應用學校張浩朗同學及其指導老師林炎龍等合共16人出席賽事。
- 5月7日進行“國際科學與工程大獎賽”澳門代表隊辭行儀式，會上本基金行政委員會陳允熙委員及教育暨青年局龔志明副局長出席，並在會上鼓勵同學及分享以往心得。

- 培正中學何旻駿、劉尚學及梁文禧同學的團隊憑着“子母式水質檢測自動裝置”勇奪三等獎和專項獎，為歷屆參賽的最佳成績。



“英特爾國際科學與工程大獎賽” 2018 Intel ISEF辭行



“英特爾國際科學與工程大獎賽” 2018 Intel ISEF



“英特爾國際科學與工程大獎賽” 2018 Intel ISEF凱旋回澳

3.4 2018科技周暨中華文明與科技創新展

“2018科技周暨中華文明與科技創新展”由特區政府科技委員會主辦，國家科學技術部支持，本基金承辦。協辦單位包括中國科學技術交流中心、澳門科學館及本地區的大專院校等。活動於10月10-14日假威尼斯人金光會展展館D舉行，場地面積約8,000平方米。

- 展覽的展品展示了我國由古至今在“農”、“工”、“醫”方面的科技發展成就，以及各方面的創新發明，合共組織了123項展品參展，得到內地及本地接近90個單位的支持與參與，包括中國科學院、廣東科學中心、上海交通大學等來自全國多地的科研單位和企業，本澳的科學館、大專院校、中學、小學、科技社團等。
- 展覽除過往已有的本地科普成果展、科普競賽、工作坊、講座、科普劇場、表演和科學遊戲樂園外。今年還新增了虛擬實境（VR）的科普及互動展區，讓公眾可以透過安全的方式體驗台風和地震的威力，學習防災演練，感受虛擬實境科技所帶來的臨場震撼感。其中VR展品十分受歡迎、反應熱烈，市民可藉此瞭解科技發展與科普教育結合所帶來的成果，寓教於樂。另外，是次共設有6個主題講座，邀請了車品覺、程傑、崔曉波等學者專家分享及探討智慧城市、大數據等相關內容。今年新增的辯論比賽，邀請了粵港澳三地的大學及本地中學就智慧城市的相關議題進行辯論，以及各項不同主題的比賽和表演，每天都吸引了不少同學觀看。本年更首次組

織了3間學校及1個機構的導師和學生為活動進行直播、採訪、錄影、拍照及後期編輯等工作，讓他們以本活動作平台，一展所長，學有所用。

- 一連五天的展覽吸引了約26,000人次參觀，其中單日（10月14日）最高參觀人數為6165人次，均為澳門歷屆科技周參觀人數之冠。



小小講解員



VR體驗



齊齊動手



教學相長

3.5 2018（第七屆）上海國際青少年科技博覽會暨“明日科技之星”邀請賽

2018（第七屆）上海國際青少年科技博覽會暨“明日科技之星”邀請賽（下稱“青博會”）於7月20 - 23日在上海舉行。

- 本基金向上海青博會主辦方推薦5項澳門學生作品，其中2項獲錄取，故組織澳門代表團共11人前往上海出席活動，同時邀請澳門工程師學會協助相關工作。
- 在青少年科技創新成果展項目展示項中，澳門勞工子弟學校伍信儒、袁曉菡、吳瑛及楊旭安同學以“環境因素與物質狀態研究儀器”獲三等獎；而培正中學陳芍妤、許璟昊及李希怡同學則以“模塊化飛機綜合維護平台”獲一等獎。另外，於“明日科技之星”邀請賽，澳門勞工子弟學校獲三等獎，而培正中學獲二等獎。

3.6 以色列特拉維夫大學暑期創業課程、智慧城市課程

為有效地啟發本澳青年創新創業精神、拓闊國際視野，本基金與特拉維夫大學合作，全額資助本澳大學生到該校就讀暑期創業課程、智慧城市課程。

- 3月2日，本基金舉辦了課程分享會，邀請了以色列駐香港總領事館經貿部領事Mrs. Ester Perets Burke、以色列特拉維夫大學資源開發部高級總監Mr. Meir Buber及曾參與暑期創業課程的4位同學到場作介紹。
- 今年除繼續全額資助創業課程外，特拉維夫更首度推出智慧城市暑期課程，內容符合澳門特區發展計劃，因此為鼓勵學生報讀參加，兩項課程總資助名額增至5名，其中，澳門大學3名、澳門科技大學及澳門旅遊學院各1名。
- 兩項課程舉行日期分別為6月24日至7月21日及7月24日至8月17日。

3.7 以色列特拉維夫大學暑期創新科學營課程

自2017年開始，特拉維夫大學開辦專為中國中學生和以色列學生為主的創新科學營，上年，共有16名杭州市蕭山中學的學生參加了該科學營，為期10天的課程，主要安排科學知識教授及文化體驗等內容。學生反映該課程形式新穎，與以色列學生相處融洽及所見所聞均開闊其眼界。有見及此，本基金今年額外增加全額資助4名中學生參與該科學營。

- 為讓學生、家長和老師對該科學營的更深入了解，本基金於4月21日舉行分享會，邀請以色列特拉維夫大學資源開發部高級總監Mr. Meir Buber、特拉維夫大學學生之友總裁、上年曾參加暑期創業課程的張盈盈同學到場作介紹和分享，同場也與上年科學營帶隊的陳老師透過微信視頻作了分享。
- 今年課程招募對象為潛能拓展計劃當中50名年齡介乎15-18歲的中學生，經過大學教授評分和面試後，選出最優秀的4名學生參加，分別來自培正中學和嘉諾撒聖心英文中學、澳門大學附屬應用學校及聖公會中學（澳門）。
- 課程舉行日期為2018年7月2-13日，透過課程讓學生可以開拓眼界，接受異國文化的衝擊，將課程所學學以致用，為將來選科就業提供明確的指引方向。

3.8 德國XLAB International Science Camp

為讓本澳學生拓寬視野，增加國際間交流及啟發對科學的興趣，本基金與德國XLAB - Goettingen Experimental Laboratory for Young People合作，全額資助本澳中學生參加該科學營。

- 3月2日，本基金舉辦課程分享會，邀請了上年曾參與暑期創業課程的2位同學到場作介紹；今年課程招募對象為潛能拓展計劃當中的50名年齡介乎16歲或以上的中學生，經過面試、成績和其他項目評估後，選出最優秀的2名學生，分別來自同善堂中學和嘉諾撒聖心英文中學；
- 課程舉行日期為2018年8月8-26日，透過簡短但豐富的海外學習機會，讓學生增進知識、借機探索陌生的國度、拓闊國際視野，接受各種不同文化的衝擊，為學生他日選科擇業、為澳門培育更優秀科技人才打下了良好基礎。



出席分享會嘉賓（左5，Meir Bubar，陳允熙，Michal Shtorch，林振誠）與2018年參與暑期課程的同學合照

3.9 中國航天日系列科普活動

中華人民共和國國務院於2016年設立每年4月24日為“中國航天日”。為讓澳門青年學生更瞭解國家航天事業和科普工作的開展情況，激發青年學生的科學探索精神，促進個人全面發展，今年本基金與教育暨青年局、澳門科技大學繼續合辦航天日系列活動。

- 活動於4月24-26日舉行，包括：2場專題講座，VR科普展區及樂高（Lego）表演。
- 2場專題講座，對象分別為本澳中學生及大學生，邀請中國科學院月球與深空探測總體部鄒永廖主任及中國科學院光電研究院研究員、博士生導師徐穎小姐來澳擔任主講嘉賓。
- VR科普展區於澳門科學館會議廳設立，合共6件展品展出，包括2個VR課堂及4套VR航天科普。



中國航天日系列科普活動——專題講座



中國航天日系列科普活動——專題講座



中國航天日系列科普活動——開幕式暨專題講座

3.10 第二十屆中國國際高新技術成果交易會

中國國際高新技術成果交易會是內地最具影響力的高新科技交易會，亦是中外企業和科研教育機構參與國際經濟技術交流與合作的重要平臺，本屆的主題是“堅持新發展理念，推動高質素發展”。為讓澳門科技業界了解中外各地的科技和新興產業的發展情況，增進澳門與各地在科技領域的交流、促成商機，以及提高澳門學生對高新科技發展現況的認識。本基金和澳門生產力暨科技轉移中心聯合籌辦及組織本地企業、高等院校等11家單位於11月14-18日期間赴深圳參展；同時亦組織了澳門嘉賓團、澳門科技交流團及澳門大、中師生團共118人前往觀展及參加會議。

3.11 颱風知識講座

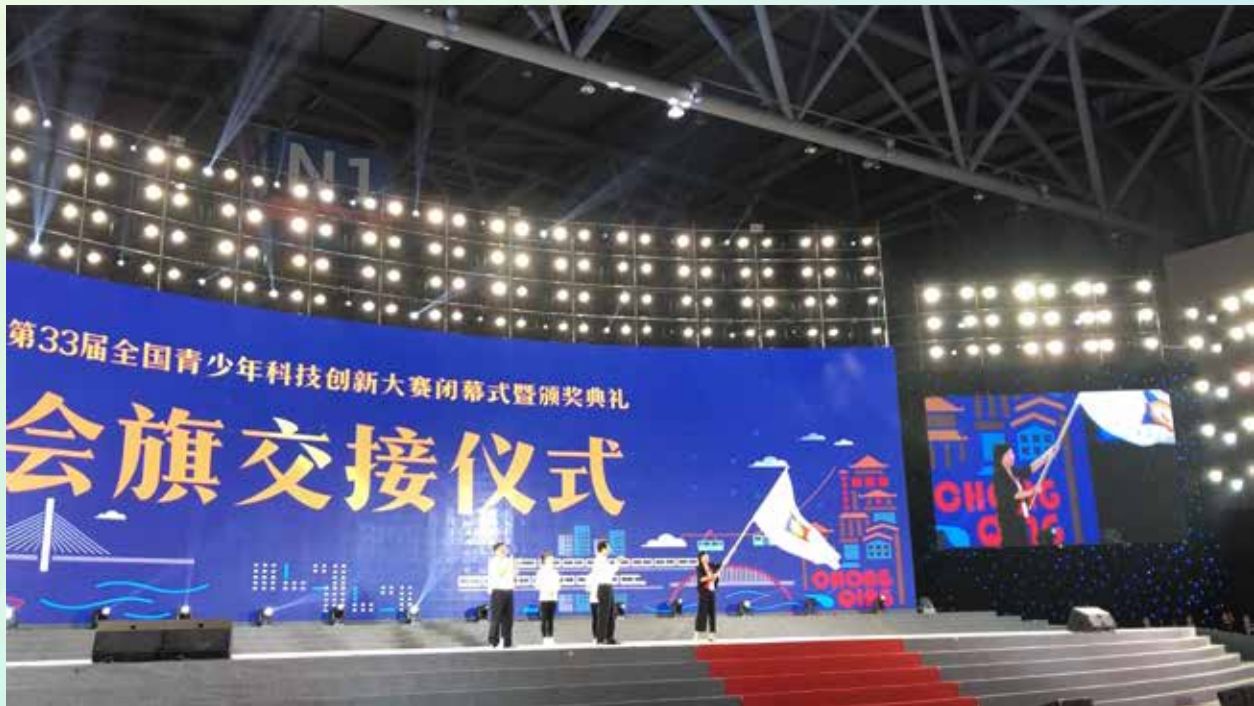
本基金於5月21日假科學館舉行“颱風知識講座”，邀請了香港前天文台台長林超英教授作主講嘉賓，當天吸引了約250名大、中、小學生及社會人士出席。

3.12 全國青少年科技創新大賽

“2018年全國青少年科技創新大賽”於8月14-20日在重慶市舉行，來自全國31個省、自治區、直轄市，新疆生產建設兵團和香港、澳門、台灣地區的35個代表隊約500名青少年和200名科技輔導員以及來自亞洲、歐洲、大洋洲、北美洲、南美洲、非洲等50多個國家和地區的300多名國際代表，各地觀摩大賽的科技教育工作者共2200餘人參加了開幕式。本基金亦組織觀摩團對大賽的各項安排，如嘉賓接待、場地設置等項目進行觀摩，並與大賽承辦方人員進行了交流。在閉幕禮中，由科學技術普及專責委員會何少金協調員代表澳門進行接旗儀式，正式宣布澳門為2019年全國青少年科技創新大賽的承辦方。



全國青少年科技創新大賽——澳門考察團隊



全國青少年科技創新大賽——澳門接受大會會旗

3.13 推動澳門建設智慧城市的相關工作

為推動澳門建設智慧城市工作的發展，科技基金在2018年進行了以下一系列的工作，包括：

3.13.1 交流與研討會

3.13.1.1 赴香港與大數據專家交流

本基金組織工作人員於4月9日往香港拜訪大數據專家車品覺先生，藉此了解大數據的最新採集方法及技術，車老師認同澳門通過公開諮詢收集各方意見並制訂“智慧城市發展藍圖”，落實各範疇發展策略及措施；成立智慧城市先導計劃實驗區及推廣澳門智慧城市評價指標作為大灣區的指標體系等。車老師亦提出在澳門需要成立“智慧城市專家組”，邀請行業專家擔任委員，一方面可讓委員們適時了解科技發展趨勢，另一方面亦可讓委員們接觸更多不同科技企業及其相關技術。

3.13.1.2 赴深圳微眾銀行交流區塊鏈應用

本基金組織科技業界、資訊範疇技術人員於6月21日前往深圳微眾銀行，藉以了解區塊鏈應用、發展趨勢，以及在智慧城市、電子政務等方面的應用。是次行程與微眾銀行的副行長、科技創新產品部的架構師、開發及運營人員就區塊鏈及FISCO BCOS的技術研發、場所應用實踐、部署架構、訊息存證、納入國家標準等內容進行交流，可作為本澳發展智慧城市及電子政務的參考。



赴深圳微眾銀行交流區塊鏈應用

3.13.1.3 “區塊鏈應用與智慧城市探索”研討會

本基金分別與行政公職局及生產力暨科技轉移中心於6月26日舉辦了2場“區塊鏈應用與智慧城市探索”研討會，邀請到中國首家互聯網銀行－微眾銀行的專家們主講。2場研討會分別以公務人員及業界專業人士為對象，各近百人出席，可見此技術在澳門業界廣受關注，觀眾在答問環節與專家互動交流，收穫甚豐。



“區塊鏈應用與智慧城市探索”研討會



“區塊鏈應用與智慧城市探索”研討會

3.13.1.4 為澳門酒店協會講解智慧城市

8月8日，澳門酒店協會於澳門君悅酒店召開全體委員會議。本基金行政委員會陳允熙委員應邀出席並向各酒店代表講解澳門智慧城市發展策略及重點領域建設。會議中陳

委員與與會代表就智慧城市議題及現時酒店業存在問題雙向地進行了互動問答及探討，雙方希望通過各方力量共同努力把澳門建設成為以人為本、可持續發展的智慧城市。

3.13.1.5 赴杭州參加“2018杭州·雲棲大會”

“2018杭州·雲棲大會”於9月19-22日，以“驅動數字中國”為主題在杭州雲棲小鎮舉行。大會舉行了2場主論壇、170多場前沿峰會和分論壇。前沿峰會和分論壇涵蓋了金融科技、智聯網（IoT）、區塊鏈、機器智能、覆蓋芯片、量子計算、人工智能、車路協同、物聯網、生物識別、軟硬件一體、安全等眾多前沿創新領域。期間亦與特區政府構建智慧城市的合作伙伴阿里巴巴進行交流。

3.13.2 人才培訓及推廣活動

3.13.2.1 舉辦阿里雲相關培訓

澳門特別行政區政府與阿里巴巴集團於2017年8月簽署了構建智慧城市戰略合作框架協議，人才培訓亦作為雙方合作框架協議的一部分，而本基金負責落實相關工作。由於澳門雲計算中心建設及大數據應用技術均由阿里巴巴提供，考慮到阿里巴巴掌握相關技術的獨特性及專有性，因此本基金委託阿里雲澳門有限公司分別於6、7、10月舉辦“阿里雲雲計算技術及產品培訓”課程，於8月“阿里雲大數據及安全技術產品培訓”課程，共109位學員參與。



舉辦阿里雲相關培訓

3.13.2.2 舉辦“2018澳門大數據技能大賽”

9月至10月期間，本基金與阿里雲大學舉辦“2018澳門大數據技能大賽”，旨在提升本澳人員對大數據的興趣和能力，鼓勵各行各業掌握大數據技能。比賽共有114人參加，首3名優勝者可前往杭州阿里巴巴總部參加阿里雲大學訓練營。同期也舉辦了4場以中學生及大學生為對象的工作坊，學習雲計算及大數據的簡單概念，了解雲平台的運作和功能。



舉辦“2018澳門大數據技能大賽”

3.13.3 《澳門智慧城市發展策略及重點領域建設》及《澳門智慧城市發展評價指標體系》

3.13.3.1 《澳門智慧城市發展策略及重點領域建設》諮詢文本開展為期45天的公開諮詢

科技委員會與本基金就《澳門智慧城市發展策略及重點領域建設》諮詢文本開展為期45天的公開諮詢於6月30日結束。是次公開諮詢共舉行了2場面向澳門居民的公眾場，12場面向專業團體的公開場以及7次上門諮詢，同時亦出席了節目澳門講場及澳門論壇。諮詢的對象包括澳門市民大眾、特區政府公共機關、部門及實體、特區政府諮詢組織、省級政協委員、科技企業、科技社團、社會服務界、醫務界、環保團體、工商界、金融界、中資企業、教育界、青年團體等組織的代表，出席的社團機構共110多個，總出席人數約共1,200人。諮詢會期間共收集了258個口頭問題及建議，總計提交有效書面意見36份，涉及文本的各大範疇。

科技委員會及本基金對所收集意見進行整理、分類和歸納，隨後將意見整合及進行文本的增補修訂工作，形成正式文本草案。



《澳門智慧城市發展策略及重點領域建設》諮詢文本開展為期45天的公開諮詢



《澳門智慧城市發展策略及重點領域建設》諮詢文本開展為期45天的公開諮詢



《澳門智慧城市發展策略及重點領域建設》諮詢文本開展為期45天的公開諮詢

3.13.3.2 《澳門智慧城市發展策略及重點領域建設》及《澳門智慧城市發展評價指標體系》正式文本草案

《澳門智慧城市發展策略及重點領域建設》諮詢文本在公開諮詢期間，不少意見及建議提出有需要對諮詢文本所提出的評價指標體系作進一步的完善及增加第三級指標。鑑於智慧城市評價體系是衡量澳門智慧城市發展水平的重要客觀標準，科技委員會及本基金邀請了易研網絡研究張榮顯博士領導的專業團隊，就有關工作開展研究，形成獨立的《澳門智慧城市發展評價指標體系》正式文本草案。

為保障兩份正式文本草案的內容得以落實推行，需得到本澳各相關職能部門／實體的支持及配合，在行政長官辦公室的協助下，10月向各職能部門／實體發放兩份正式文本草案並收集意見，目前已完成意見的收集並正進行整理、分類和歸納，其後將據此對文本之內容再作優化，形成最終的正式文本，以科技委員會及本基金名義提交予行政長官參考。

四、科技委員會技術及行政輔助工作

4.1 智慧城市專責委員會

4.1.1 會議

本年共舉行了兩次會議：

- 第一次會議於3月22日召開。會議由協調員馬志毅主持，主要集中討論《澳門智慧城市發展策略及重點領域建設諮詢文本（草案）》。本基金於2016年經過項目評審流程，選出及資助4個研究團隊分別進行《澳門智慧城市發展方向及策略研究》及《澳門智慧城市發展之智慧出行可行性研究》，各研究團隊在2017年底完成並提交了4份研究報告。本基金基於上述研究報告，諮詢了相關政府部門的意見，通過綜合分析，整合了各研究團隊的思路及建議，開展了編寫《澳門智慧城發展策略及重點領域建設》諮詢文本工作，期望通過公開諮詢，集思廣益，凝聚社會各界的智慧，為澳門智慧城市發展制定藍圖。
- 第二次會議於9月26日召開。會議由協調員馬志毅主持，於會議當中向成員報告《澳門智慧城市發展策略及重點領域建設》諮詢文本的公開諮詢情況，各成員分享對《澳門智慧城市發展策略及重點領域建設》及《澳門智慧城市發展評價指標體系》正式文本草案內容的看法，並就當中各項細節，包括對部分條文內容、評估方式、在澳門推行的適用性及與國際接軌的可行性等各方面進行討論。同時亦開展組織各成員前往巴塞隆納參加2018全球智慧城市大會的籌備工作。



智慧城市專責委員會會議

4.1.2 2018智慧城市訪問團

為加深對國際智慧城市建設及科技發展情況的瞭解，科技委員會組織“2018智慧城市訪問團”於11月11-18日前往慕尼黑及巴塞隆拿訪問，參訪智慧城市建設及相關項目，期間拜訪了多個政府部門、機構及參觀全球智慧城市大會以增加是次訪問成果。代表團成員共有16人，分別來自科技委員會智慧城市專責委員會、交通事務局、身份證明局、行政公職局、衛生局、城市大學及本基金。

- 是次行程緊密但別具意義，訪問團成員透過拜訪“VERIDOS”、“SIEMENS”、“DOXA”及加泰羅尼亞地區政府，對有關公司和部門的發展策略、技術、產品的最新情況和發展趨勢、大數據應用及私隱保密等加深了認識，除可作為本澳提升智慧城市建設參考外，還可透過彼此間的交流和分享，讓有關人士了解到澳門發展實況及契機。另外，視察巴塞隆那Passeig de Gràcia地區的城市建設及設施，為本澳未來智慧城市的策略和可持續發展帶來了啟示，政府除了投入公共資源外，還可在政策上研究如何促使社會各方共同參與大數據和智慧城市的構建，讓有關當局及市民共同抓住數字化轉型及技術帶來的機遇。參觀巴塞隆拿全球智慧城市博覽會則拓寬了視野，親身接觸國際性智慧城市的發展步伐，解決方案及成功實施等，與相關範疇的專家進行交流，為澳門未來發展建言獻策。



2018智慧城市訪問團



2018智慧城市訪問團

4.2 科技中介及產學研合作專責委員會

4.2.1 會議

本年共舉行了四次會議：

- 第一次會議於1月12日召開。會議由協調員馬許願主持，回顧2017年專責委員會工作，主要討論就如何更好地發揮本委員會的作用，訂定2018年的工作計劃，各成員對以下方面的工作進行了討論：（1）就澳門如何創建成為智慧城市，本委員會可與智慧城市專責委員會合作，為其提供產學研方面的協助；（2）智慧城市的創建與金融業密不可分，考慮把螞蟻金服對內地微小企業的支持模式引入澳門；（3）抓緊粵港澳大灣區發展機遇，發揮委員會功能，主動為政府出謀獻策，就澳門在大灣區中的角色及定位，科技與創新產業的發展方向和政策開展研究；（4）澳門不少產學研合作項目均由大學推動，但本地大學的一些政策不利成果轉化，建議參考國務院頒佈的《促進科技成果轉化法》向政府提出建議，以扶持大學科研成果轉化；（5）可考慮成立科技智庫，充分發揮澳門自身的優勢，配合國家一帶一路政策，在大灣區中的一些科技領域發揮引領作用。

- 第二次會議於3月23日召開。會議由協調員馬許願主持，分別邀請粵澳中醫藥科技產業園開發有限公司及澳門青年創業孵化中心代表介紹了工作概況及工作成果等；撰寫澳門科技創新發展可行性藍皮書為澳門科技發展、培養科技人才等作出可行性建議。
- 第三次會議於5月11日召開。會議由協調員馬許願主持，分別邀請澳門大學中藥質量研究國家重點實驗室、模擬與混合信號超大規模集成電路國家重點實驗室、澳門科技大學澳門藥物及健康應用研究院代表介紹工作及科研成果轉化成功個案，並與各成員作交流和探討。
- 第四次會議於10月30日召開。會議由協調員馬許願主持，主要討論內容：（1）邀請到澳門大學創新創業中心主任、協同創新研究所代所長、工商管理學院商業資訊系統特聘教授顏至宏教授作報告，介紹大灣區經濟發展背景下澳門大學創新創業中心的主要工作；（2）余成斌教授闡述“澳門科技創新發展可行性藍皮書”草擬的最新情況，該研究工作預計可於2019年澳門回歸20周年時向外展現成果。

4.3 科學技術普及專責委員會

4.3.1 會議

本年共舉行了三次會議：

- 第一次會議於7月12日召開。會議由協調員何少金主持，會議內容包括：（1）成員們前往北京參加“2018年全國科技活動周暨北京科技周”及“2018氣象科技周”的展品挑選情況。（2）“2018科技周暨中華文明與科技創新展”的籌備情況。（3）本年5個學生科普夏令營及3個教師科普團情況。（4）計劃在2019年於澳門舉行之第34屆“全國青少年科技創新大賽”進展及計劃草案。
- 第二次會議於9月13日召開。會議由協調員何少金主持，會議內容包括：（1）歡迎新加入成員。（2）“2018科技周暨中華文明與科技創新展”工作進展。（3）計劃在2019年於澳門舉行之第34屆“全國青少年科技創新大賽”初步分工以及重慶觀摩和接旗情況。（3）討論科技委員會的考察地點。
- 第三次會議於11月8日召開。會議由協調員何少金主持，會議內容包括：（1）討論本專責委員會擬新增3位成員。（2）“潛能拓展計劃”得到四個國家重點實驗室支持，同時成員們對“潛能拓展計劃”的未來發展方向提出了多方面建議。（3）總

結“2018科技周暨中華文明與科技創新展”活動工作及成員們提出改善活動之意見。

(4) 討論2019年新增之科普項目，包括：科普微視頻展演及未來工程師，其活動背景及推行計劃；同時匯報2019年師生科普團調動安排。(5) 科技委員會赴山東威海考察的工作進度。

4.4 第16次平常會議

會議於12月18日進行，由科技委員會代主席羅立文主持，科技委員會委員及應邀列席嘉賓共29人參加了會議。主要內容包括：

- 全體成員一致通過第十五次平常會議紀要。
- 馬志毅協調員報告智慧城市專責委員會的工作情況，包括：(1)《澳門智慧城市發展策略及重點領域建設》的諮詢工作，最終文本及完善評價指標體系的編制進度；(2)《構建智慧城市戰略合作框架協議》首階段項目進展情況，包括：構建試點雲計算中心，在智慧政務、智慧交通、智慧醫療和智慧旅遊四個領域，推動並落實了合共15個大數據應用項目，推出了面向不同對象和主題智慧城市相關培訓課程；舉辦2場分別以公務員及業界專業人士為對象的專題講座；(3) 科技基金推出構建「智慧城市」科研項目資助計劃；(4) 與阿里雲大學舉辦「2018澳門大數據技能大賽」；(5) 組織“2018智慧城市訪問團”前往慕尼黑及巴塞隆拿訪問等。
- 何少金協調員報告科學技術普及專責委員會的工作情況，包括：中國航天日系列科普活動、組織委員及學生赴北京參加科技活動周、舉行“颱風知識科普講座”、學生科普夏令營及教師考察團、以色列特拉維夫大學暑期課程及德國XLAB International Science Camp（科學營）、組織師生參加上海青少年博覽會、2019年在澳門舉辦第34屆“全國青少年科技創新大賽”、2018科技周暨中華文明與科技創新展、潛能拓展計劃等。
- 馬許願協調員報告科技中介及產學研合作專責委員會的工作情況。包括：(1) 邀請了澳門的科技企業及孵化公司介紹項目成果，以深入了解本澳產學研成果轉化項目的發展情景及願景；(2) 委員會成員一致認為以藍皮書的形式，委託專業公司或大學就澳門在大灣區中的角色及定位、科技與創新產業的方向和政策等進行“澳門科技創新發展可行性藍皮書”研究，有關研究經費將由科技基金承擔，預算上限為澳門幣50萬，預計可於2019年澳門回歸20周年時向外展現成果。

- 本基金行政委員會委員鄭冠偉匯報了2017至2018年度“內地與澳門科技合作委員會”及科技獎勵的工作。
- 代主席羅立文肯定了其下三個專責委員會的工作，而會議上下達的工作繼續由科技基金跟進。



科學技術普及專責委員會 第16次平常會議

4.5 第十六次“泛珠三角”區域科技合作聯席會議

會議於11月21-23日在湖南省長沙市召開，由湖南省科技廳賴明勇廳長主持，科技委員余成斌委員及本基金代表，還有福建、江西、湖南、四川、貴州、雲南、廣東、廣西、海南及香港有關科技主管領導及聯絡員等共40多人出席了會議。

會上建議應重點開展五個方面的工作任務：（1）大型儀器共建共享；（2）產業集群創新發展交流培訓；（3）科技孵化器從業人員培訓；（4）交流合作平台資源共享；（5）創新園區、合作基地交流合作。會議期間同期召開相關業務套會，共同研究討論泛珠各省區大型科研儀器共享問題及創新型產業集群創新發展交流培訓事宜，並初步達成加強泛珠區域內專家共享系統建設的共識。

五、科技發展及活動

5.1 科技獎勵工作

5.1.1 澳門科學技術獎勵

根據第6/2011號行政法規《科學技術獎勵規章》，獎勵評審委員會及科學技術發展基金開展了澳門科學技術獎勵的相關工作，包括：接收申請、形式審查、同行評審、會議評審、公示及異議處理、頒獎。

5.1.1.1 申請情況

2017年11月6日至2018年1月31日公開接受申請。為了做好申請的推廣工作，科技基金通過編制《2018年度澳門科學技術獎勵申報手冊》、舉行“澳門科學技術獎說明會”等方式，向本澳的科研人員介紹有關獎勵的申請條件、評審標準及注意事項。

申請期內共收到45項科學技術獎申請，包括：自然科學獎23項、技術發明獎13項、科技進步獎9項。另外，三所本地大學共推薦44位博士研究生及16位碩士研究生申請研究生科技研發獎。

科技基金對申請項目進行形式審查。有21個項目需補充資料，這些項目皆已在限期內補充資料，最終通過形式審查的項目有44項。研究生科技研發獎的申請者都通過形式審查。

5.1.1.2 評審情況

(1) 科學技術獎評審

科學技術獎評審分為三個階段：同行專家評審、獎勵評審委員會初評、獎勵評審委員會會議評審。

44項申請進入同行專家評審階段。科技基金根據這些項目的獎種及學科與國家科學技術獎勵專家庫作配對，以獲得同行專家名單。167位專家參與了同行評審工作。

42項申請獲得通過進入獎勵評審委員會初次評審。獎勵評審委員會對項目進行了初次評審，每位評委對各個項目在所屬獎種中進行了排序。

獎勵評審委員會於6月25至26日舉行了評審會議，評審會議對16個項目進行逐個答辯，也對其他26個項目進行逐個審議。

經過獎勵評審委員會嚴格評審及投票表決，建議向16個項目授予獎項，包括：自然科學獎授獎項目7項，其中：二等獎3項，三等獎4項；技術發明獎授獎項目6項，其中：二等獎3項，三等獎3項；科技進步獎授獎項目3項，其中：二等獎2項，三等獎1項。

獎勵評審委員會於評審後舉行了新聞發佈會，公佈評審結果。科技基金於6月28日在網頁中公示。公示期間未收到異議。



澳門科學技術獎評審結果發佈會

（2）研究生科技研發獎評審

根據《科學技術獎勵規章》，科技基金負責研究生科技研發獎的評審工作。

科技基金邀請了劉炯朗院士、王庭槐教授及鄭建成教授組成評審組，並於5月10及11日組織了研究生科技研發獎候選人答辯會。答辯後，專家組評審選出了22位博士研究生及8位碩士研究生。

科技基金行政委員會於7月6日第20次會議中通過上述名單。

5.1.1.3 核准

行政長官於8月7日作出批示，核准2018年度澳門科學技術獎勵獲獎者名單。有關結果已經刊登在2018年9月26日第39期《澳門特別行政區公報》第二組。

5.1.1.4 頒獎典禮

2018年度澳門科學技術獎勵頒獎典禮已於10月8日圓滿舉行。澳門特別行政區行政長官崔世安、中央人民政府駐澳門特別行政區辦公室主任鄭曉松、外交部駐澳門特別行政區特派員公署特派員沈蓓莉、國家科學技術部副部長張建國、運輸工務司司長羅立文、科技委員會副主席林金城、科學技術發展基金行政委員會主席馬志毅出席了儀式，並為獲獎者頒獎。來自本澳政府部門、高等院校、科研院所、主要社團及中學等近千名代表參加了是次典禮。



澳門科學技術獎勵頒獎典禮

5.1.1.5 獲獎項目巡迴展示

頒獎禮後，科技基金組織將獲獎項目展板在澳門科技大學、澳門大學及澳門科技館進行巡迴展示，增強本澳各界對獲獎項目的了解。

5.1.1.6 獎金發放

2018年度澳門科學技術獎勵獎金總額為MOP\$9,740,000（澳門幣玖佰柒拾肆萬元）。獎金已於本年內發放予獲獎者。

5.1.1.7 行政法規修改

科技基金經考慮獎勵評審委員會的意見、本澳科技工作者的反饋以及過往數屆的實際操作方法，就第6/2011號行政法規《科學技術獎勵規章》進行了修改，有關修改稿正由法務局進行分析及葡文翻譯。

5.1.2 國家科學技術獎

5.1.2.1 2018年度國家科學技術獎的推薦

科技基金於1月19日向國家科學技術獎勵工作辦公室推薦“自適應Fourier分解：新的時頻分析理論與方法”申報自然科學獎。上述項目未能通過同行評審。

5.1.2.2 籌備2019年度國家科學技術獎的提名

科技基金已於10月中旬啟動2019年度國家科學技術獎澳門特區的提名工作，更新網頁上有關國家科學技術獎的內容，發函通知本澳各高等院校及科研機構。並於12月收到了澳門大學三份推薦、科技大學一份推薦，科技基金正對有關項目進行分析。

科技基金派員參加了11月份在北京舉行的“2019年度國家科學技術獎勵工作會”。

5.1.2.3 何梁何利基金科技獎

科技基金於2月底收到何梁何利基金評選委員會辦公室的通知，推薦“科學與技術進步獎”或“科學與技術創新獎”的候選人。科技基金發出公函給澳門大學、澳門理工學院、澳門科技大學及澳門鏡湖醫院慈善會，澳門大學提名了兩位學者，澳門科技大學提名了一位學者。

經過分析，科技基金推薦澳門大學湯子康教授及澳門科技大學劉良教授申報“科學與技術進步獎”，推薦澳門大學麥沛然教授申報“科學與技術創新獎——青年創新獎”。經過評審，上述候選人最終未能獲獎。

科技基金與何梁何利基金於5月31日舉行了“2018何梁何利基金圖片展暨學術報告會”，邀請了內地與本澳四位生物醫藥方面的專家介紹最新研究成果。該圖片展在澳門科技大學及澳門大學輪流展出。



2018何梁何利基金圖片展暨學術報告會

5.2 國家重點實驗室的建設與管理

5.2.1 新建國家重點實驗室

科技基金於2018年繼續跟進設立國家重點實驗室的相關事宜。按照去年專家組的意見以及兩實驗室計劃書改善的進展，科技基金於今年2月建議特區政府向國家科技部提出推薦。行政長官辦公室隨即於2月12日致函科技部港澳台辦推薦設立該兩所國家重點實驗室。

在收到推薦後，國家科技部基礎研究司副司長郭志偉於4月初率團來澳實地考察實驗室，聽取實驗室負責人匯報，深入了解實驗室現狀以及未來發展規劃，並對實驗室申請計劃書中的研究方向、研究內容、團隊建設方案等提出改進建議。

兩所實驗室按照基礎研究司的意見對申請計劃書進行了完善。行政長官辦公室於5月7日向國家科技部港澳台辦提交了經修改後的計劃書。

最終，科技部於7月20日批覆同意在澳門新設立兩家國家重點實驗室：“智慧城市物聯網國家重點實驗室”（澳門大學設立）、“月球與行星科學國家重點實驗室”（澳門科技大學設立）。

科技基金通知兩所大學關於國家科技部的批覆內容，並與大學及實驗室負責人會面，了解實驗室的建設計劃、場地規劃、學術委員會的籌組等；同時，批准兩所國家重點實驗室建設經費資助三年（2018-2021）共3000萬澳門元。

科技基金亦籌備新建國家重點實驗室的揭牌儀式。在10月8日舉行的揭牌儀式，行政長官崔世安、科技部副部長張建國、澳門大學校長宋永華、澳門科技大學校長劉良共同為兩所國家重點實驗室揭牌。



新建國家重點實驗室揭牌儀式

在科技基金的協調與推動下，月球與行星科學國家重點實驗室於10月9日舉行了第一屆學術委員會第一次會議。

5.2.2 原有國家重點實驗室

國家科技部於年初已實現中央財政經費過境到澳支持科研活動，澳門中藥及微電子領域國家重點實驗室獲得中央財政共約200萬人民幣的科研資金支持。

國家科技部完成研究澳門國家重點實驗室更名事宜，確定在名稱中去掉“伙伴實驗室”，科技基金已將新名稱通知各實驗室，並協調各實驗室重新製作牌匾。

科技基金審核中藥及微電子領域的國家重點實驗室遞交的年度報告，發放第二年度的資助。

在科技基金的協調與推動下，模擬與混合信號超大規模集成電路國家重點實驗室於6月11日舉行新一屆學術委員會會議，科技基金為學術委員會主任頒發了聘書。中藥質量研究國家重點實驗室於12月3日在澳門舉行了第二屆學術委員會第二次會議。

5.3 開展科技合作

5.3.1 與國家科技部合作

5.3.1.1 籌備“內地與澳門科技合作委員會第十二次會議”

根據《內地與澳門關於成立科技合作委員會的協議》，委員會的澳方聯絡辦公室設在科技基金，主要負責：協調委員會日常事務，承擔委員會會議的籌備工作；聯繫專家工作組，協助工作組召開會議等。

“內地與澳門科技合作委員會第十二次會議”於11月14日在武漢舉行。來自內地與澳門的政府部門、大學、科研機構等單位逾60人參加了會議。內地與澳門科技合作委員會內地方主席張建國副部長及澳門方主席崔世平出席會議並致辭。

會議聽取了兩地科技合作委員會聯絡辦公室，中醫藥、節能與環保、電子與信息、科普、海洋等五個工作組匯報工作情況，雙方代表也就聯合資助、國家重點實驗室建設、中藥質量鑒定技術研修班等事項進行匯報和交流。

與會代表討論並通過了2018~2019年度工作計劃，包括：（1）共同資助兩地科技合作項目；（2）繼續支持澳門國家重點實驗室建設和發展，協助承擔及參與國家重點研發計劃；（3）穩步推進國家重點研發計劃對澳門開放；（4）繼續開展合作培養葡語科技管

理幹部工作；（5）繼續開展科技獎勵領域的合作；（6）推動在澳門舉辦發展中國家（特別是“一帶一路”及葡語系國家）技術培訓班；（7）持續推動各領域工作組開展交流與合作；（8）進一步推動粵港澳大灣區科技創新發展。



內地與澳門科技合作委員會第十二次會議

5.3.1.2 與科技部開展聯合科研資助

科技基金與國家科技部於2015年11月9日簽署了《中華人民共和國科學技術部與澳門科學技術發展基金關於開展聯合資助研發項目的協議》，協議規範了聯合資助領域、資助經費、申請資格、申請及評審程序等內容。

2017年度科技基金與國家科技部聯合資助的徵集及評審工作已經完成，雙方確認對11個項目進行資助。

雙方也在商討適時啟動新一輪聯合資助的項目徵集工作。

5.3.1.3 推動國家重點研發計劃專項向澳門開放

國家科技部科學技術交流中心於3月16日在珠海市召開了“中央財政資金過境澳門項目管理工作座談會”，科技基金組織澳門大學及澳門科技大學的相關人員參加是次座談會。

按照《關於鼓勵香港特別行政區、澳門特別行政區高等院校和科研機構參與中央財政科技計劃（專項、基金等）組織實施的若干規定（試行）》及國家重點研發計劃組織管理的相關要求，“變革性技術關鍵科學問題”等3個重點專項作為試點對港澳特區開放，鼓勵港澳高校聯合內地單位共同申報。

澳門大學、澳門科技大學、澳門城市大學及澳門理工學院作為試點高等院校。科技基金為澳門的推薦單位。

科技基金於11月初啟動推薦工作，發出新聞稿並通知本澳具申請資格的高等院校。並於12月收到了澳門大學三份推薦。科技基金經審核後，確定推薦其中兩項較具條件的項目向國家科技部申報。

5.3.1.4 籌備中藥質量鑑定技術研修班

經內地與澳門科技合作委員會會議協商，由中藥質量研究國家重點實驗室（澳門大學及澳門科技大學）共同承辦的中藥質量鑑定技術研修班，於4月初在澳門舉行。研修班學員共36人，包括內地學員25人、“一帶一路”沿線東南亞國家6人及本地學員5人。為了辦好是次研修班，科技基金多次與澳門大學和澳門科技大學協調，確定課程安排、接待方案及招生方法等內容。



第七屆中藥質量鑑定技術研修班

課程內容包括專題講座、研討、及國家重點實驗室實地考察等。學員們都認為本次研修班內容豐富，安排充分，達到預期效果。研修班已經成為一個品牌性活動，受到內地中醫藥科技工作者歡迎，未來也會繼續吸納更多“一帶一路”沿線國家的學員。

科技基金與交流中心於10月在江西南昌舉辦了中藥質量鑒定技術研修班座談會，總結研修班的經驗以及進一步完善研修班的措施。科技基金組織了中藥質量研究國家重點實驗室派出三位代表參加是次研討會。

5.3.1.5 協助工作組開展工作

科技基金組織協調內地與澳門科技合作委員會各工作組開展研討會、參觀、訪問等活動。

中醫藥組積極投入7種嶺南中藥材標準的研究，推動粵澳中醫藥科技產業園建設，並組織舉辦了“第七屆中藥質量鑒定技術研修班”。電子及信息組舉行了人工智能、IPv6專題講座，網路安全培訓課程。節能及環保組繼續澳門生態調查及管理規範研究項目，啟動澳門大氣環境流動監測研究，科技部組團參加“2018年澳門國際環保合作發展論壇及展覽”，並推薦專家參會及組織環保企業參展。科學技術普及工作組組織了科技活動周、師生科普考察團及全國科普講解大賽。海洋工作組成立，舉行會議確立海事安全保障、海洋氣象監測和數據分析等合作方向。

5.3.1.6 其他方面

按照國家科技部創新發展司許倬司長於“內地與澳門科技合作委員會第十一次會議提出有關推薦澳門專家進入國家專家庫的安排，科技基金基金與科技部有關部門聯繫，是項工作將在國家科技部機構調整完成後再作推進。

國家科技部生物技術發展中心董志峰副主任一行將於4月9至10日來澳調研，科技基金協助其安排在澳行程，並協助組織澳門生物醫藥及中醫藥科研人員與他們座談。

科技基金於6月份邀請了內地與澳門科技合作委員會轄下中醫藥、節能與環保、海洋科技等三個工作組的總協調人進行會議，聽取工作組在本年度工作的安排及未來工作的計劃。

5.3.2 與國家自然科學基金合作

科技基金與國家自然科學基金於2016年1月7日簽署《澳門科學技術發展基金與國家自然科學基金委員會科學技術合作與交流諒解備忘錄》。根據備忘錄，科技基金與基金委將在合作研究、學術研討會、人員交流、項目代評等領域開展密切的合作。

5.3.2.1 聯合科研資助

科技基金與國家自然科學基金經過反覆溝通，確定了2018年度聯合科研資助項目徵集方案及申請指南，有關的徵集工作於1月2日至2月9日進行。雙方在各自開展形式審查後，共同核對了名單，共有39個申請項目獲得接納。

隨後，雙方各自對獲接納的項目進行評審，並於7月份共同核對名單，共有14個項目同時通過雙方的評審，可進入聯合評審的環節。

雙方於9月20日在澳門舉行了聯合科研資助項目評審會議，經過審議及投票，共遴選出11項申請作為2019年開始執行的聯合科研資助項目。



科技基金與國家自然科學基金舉行聯合科研資助項目評審會議

5.3.2.2 合辦學術研討會

按照上述備忘錄，科技基金與國家自然科學基金每年組織開展一次兩地學術研討會，並輪流在澳門和內地舉行。

科技基金與國家自然科學基金委員會主辦、中國海洋大學承辦的“前沿學科論壇——海洋科技創新”於7月3至4日在山東省青島市舉行。科技基金組織了來自澳門大學、澳門科技大學及聖若瑟大學的17位學者參加。

研討會包括主旨演講及6場分論壇學術報告，38位來自內地與澳門的專家學者圍繞海洋環境與生態、海洋信息及海洋藥物三大主題，介紹最新的研究成果，分享研究心得和經驗，推動兩地在海洋科研的交流與合作。



在青島召開的“前沿學科論壇——海洋科技創新”

5.3.2.3 管理人員交換訪問

根據雙方簽署的備忘錄，雙方通過鼓勵管理人員交換訪問等形式，進一步增進互相理解，從而達到務實推進、深化合作的目的。該基金3位工作人員於5月來科技基金交流訪問。

5.3.3 與中國科學院合作

5.3.3.1 舉辦科技工作者研修班

根據科技基金與中國科學院的協議，科技基金每年委託中國科學院為澳門科技工作者開辦研修班。

今年的研修班於5月14至18日在中國科學院大學中關村校區舉行，二十名來自本澳產業、高校、科研機構、銀行、投資公司、技術轉移機構以及孵化器等機構的人士參加了研修班。

是次研修班以科技成果轉化及產業化為主題，專家圍繞“一帶一路”科技合作、粵港澳國際科技創新中心、國家創新體系建設及國家實驗室建設、軍民融合發展戰略和發展現狀、科技成果轉化和產學研合作中存在的問題、知識產權運用分析和資本運作實務等內容進行授課，還組織參觀研究所以及與中科院創新領軍人才代表座談交流。透過研修班提高了本澳科技工作者對有關內容的認識及在這些方面的能力。



澳門科技成果及產業化研修班

5.3.3.2 推動澳門專家參與中葡海洋科技創新聯合研究中心

按照國家科技部與葡萄牙高等教育與科技部所簽訂的《關於海洋科學領域研究與創新合作的議定書》，中國科學院海洋研究所正在與葡方著手籌建中葡海洋科技創新聯合研究中心。科技基金應中國科學院海洋研究所的邀請，推薦了一批有意參與是項合作的本澳專家。

5.3.4 與廣東省合作

科技基金馬志毅主席於3月29日率團訪問廣東省科技廳，就建設大灣區國際科技創新中心及加強粵澳科技創新合作展開了交流，並簽署了《廣東省科技廳與澳門科學技術發展基金科技創新交流合作的安排》。

根據安排的內容，廣東與澳門將在生物醫藥（中醫藥）、電子資訊、節能環保、智慧城市及海洋等領域開展科技創新交流合作，共同參與粵港澳大灣區規劃和建設，推動創建國際科技創新中心。



廣東省科技廳與科技基金簽署科技創新交流合作的安排

為了增強粵澳科技交流，科技基金亦邀請廣東省科技廳派員來澳參加“2018澳門特別行政區科學技術獎勵頒獎典禮暨新建國家重點實驗室揭牌儀式”。

5.3.5 與葡萄牙開展科技合作

科技基金與葡萄牙科技基金於2017年2月23日簽署了《澳門科學技術發展基金與葡萄牙科技基金合作諒解備忘錄》。科技基金繼續與葡萄牙科技基金聯繫，積極推動開展聯合資助的項目徵集，該基金回覆因工作安排關係，聯合資助項目預計要在2019年才能開始。

5.4 粵港澳大灣區科技創新合作

科技基金參與了國家發展和改革委員會、國家科技部、廣東省科技廳等三個機構所開展的粵港澳大灣區科技創新合作的工作。

5.4.1 參與《粵港澳大灣區國際科技創新中心建設方案》的編制工作

國家發展和改革委員會從2017年開始編制《粵港澳大灣區國際科技創新中心建設方案》。按行政長官辦公室的安排，科技基金參與了相關的工作。

今年2月及6月，科技基金代表出席了“粵港澳大灣區國際科技創新中心建設座談會”及“《粵港澳大灣區國際科技創新中心建設方案》座談會”，並就建設方案的初稿提出了意見。

科技基金在6月及7月也對行政長官辦公室轉來的《粵港澳大灣區國際科技創新中心建設方案（徵求意見稿）》進行分析，並聽取澳門大學及澳門科技大學的意見，綜合整理後提出書面意見。

科技基金經聽取本澳主要高等院校的意見，編寫了一份報告，對澳門參與大灣區科技創新發展進行分析，並提出澳門參與其中的科技創新政策。

5.4.2 協助國家科技部編制《粵港澳大灣區科技創新規劃》

國家科技部正在編制《粵港澳大灣區科技創新規劃》。該部連同國務院港澳辦、廣東省科技廳一行十三人來澳調研，於7月9日上午訪問了科技基金，科技基金就規劃中如何更能體現澳門科技的優勢、特色及需求提供了一些意見。

同時，應國家科技部的要求，科技基金籌備於7月9日在澳門舉行粵港澳大灣區科技創新規劃座談會。澳門科技委員會、高等院校、公共機構、科研機構、科技企業及科技社團的代表逾80人出席了座談會。透過這次座談會，國家科技部充分了解和吸納澳門有關方面的需求與建議，將有助於他們完善規劃的內容。



粵港澳大灣區科技創新規劃座談會

5.4.3 參與廣東省科技廳《粵港澳科技創新行動計劃》的編制

科技基金亦應廣東省科技廳的邀請，參與其開展的“粵港澳科技創新行動計劃”編制工作，於1月份派員參加了編制會議。按照該廳的要求，收集澳門主要高等院校在人工智能、新一代半導體、生物醫藥、節能環保等四個領域的研究能力及研究重點。

在4月及8月，科技基金亦對該廳發來的《粵港澳科技科技創新行動計劃（徵求意見稿）》及《粵港澳科技科技創新行動計劃（再徵求意見稿）》提供反饋意見。

5.5 研究工作

5.5.1 研究人員及儀器設備的資助計劃

為配合特區政府施政方針中有關大力促進科技創新、加大力度培養人才，重點支持新建的國家重點實驗室及新設立研究學科等內容，科技基金根據2018年10月3日第235/2018號行政長官批示核准的《資助批給規章》第十五條及第十六條規定，分別制定“高等院校博士後專項資助計劃”、“高校學生參與科研項目專項資助計劃”與“高等院校科研儀器設備專項資助計劃”。

三個專項資助計劃分別對本澳高等院校聘任海內外優秀科技類學科的博士來澳全職進行博士後研究作出支持，並為博士生、碩士生及本科生積極投入科研創造條件，資助新設立科研學科及新建國家重點實驗室購置儀器設備，進一步提升本地高等院校科研創新能力。

經行政委員會討論決定，將於2019年初率先開展“高等院校博士後專項資助計劃”、“高等院校科研儀器設備專項資助計劃”。



新設高等院校專項資助計劃說明會

5.5.2 研究創新科技重點研發資助計劃

配合特區政府施政方針中有關大力促進科技創新的內容，加強支持重點領域，科技基金著手編制創新科技重點研發資助計劃的初步方案。並於12月致函澳門各高等院校，向各高校徵集該資助計劃的指南方向。

5.5.3 報告及文章

配合中央惠港澳科技政策的公佈、習近平主席對兩位校長去信的批示、粵港澳大灣區規劃的編制，撰寫了三篇文章。

編寫報告，就澳門參與大灣區科創發展進行分析，並提出澳門參與其中的科技創新政策。

六、財務報告

(78)	財務安排
(79)	監事會意見書
(80-81)	核數師報告書
(82)	損益表
(83-84)	資產負債表
(85)	資金及儲備變動表
(86-87)	現金流量表
(88-101)	財務報表附註

財務安排

根據設立科學技術發展基金的行政法規，科技基金以自治實體的財政管理制度運作，及根據畢馬威會計師事務所的建議，科技基金按照澳門特別行政區之《財務報告準則》編製財務報表。根據上述行政法規，信託委員會委任畢馬威會計師事務所審核本基金2018年度財政狀況，其後該會計師事務所發出了2018年度獨立核數師報告書上呈監事會查閱。監事會審查本基金帳目及取得獨立核數師報告書後，製作年度意見書上呈信託委員會審議。

監事會意見書

根據第14/2004號行政法規核准之科學技術發展基金章程第十四條一款（1）項之規定，本監事會審查行政委員會提交2018年度之資產負債表及帳目，及取得由畢馬威會計師事務所（KPMG）對基金財政狀況作出之獨立審核報告。

基於上述查閱結果，本監事會認為行政委員會提交之財務帳目及報告正確，而該等帳目足以顯示科學技術發展基金於2018年12月31日之確實兼公平之財務狀況，因此適合呈交信託委員會審批。

澳門特別行政區，2019年3月28日

許輝年
（監事會主席）

林笑雲
（監事會監事）

鄧世杰
（監事會監事）

核數師報告書

致科學技術發展基金信託委員會

(按澳門特別行政區第14/2004號行政法規設立)

本核數師（以下簡稱「我們」）已審核列載於第82頁至第101頁科學技術發展基金（以下簡稱「貴基金」）的財務報表，此財務報表包括2018年12月31日的資產負債表及截至該日止年度的損益表、資金及儲備變動表和現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

行政委員會就財務報表須承擔的責任

貴基金的行政委員會須負責按照澳門特別行政區頒布的《財務報告準則》編製及呈報財務報表。這些責任包括：設計、實施和維持適當的內部控制，以避免因舞弊或錯誤而導致在編製及呈報財務報表方面出現重大誤報；選擇和運用適當的會計政策；作出合理的會計估計；以及保存適當和正確的會計紀錄。

核數師的責任

我們的責任是在實施核數工作的基礎上對上述財務報表發表意見，並按照我們雙方所協定的應聘條款的規定，僅向整體信託委員會報告。除此以外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

我們已根據澳門特別行政區之《核數準則》和《核數實務準則》實施了核數工作。這些準則要求我們遵守有關職業道德的規範，以及要求我們計劃和實施核數工作，以合理確信財務報表是否不存在重大誤報。

核數工作包括實施適當的核數程序，以獲取支持財務報表內的金額及披露內容的核數證據。這些程序依據核數師的專業判斷來作出選擇，包括對舞弊或錯誤而引致的財務報表存在重大誤報的風險所作的評估。在對這些風險作出評估時，我們考慮了與被審核實體財務報表的編製及呈報相關的內部控制，以便設計適當的核數程序，但並非為了對被審核實體內部控制的有效性發表意見。核數工作亦包括評價管理層所採用的會計政策的適當性和會計估計的合理性，以及評價財務報表的整體反映。

我們相信，我們已獲得了充分和適當的核數證據，為發表核數意見提供了合理的基礎。

核數師報告書（續）

致科學技術發展基金信託委員會

(按澳門特別行政區第14/2004號行政法規設立)

意見

我們認為，上述財務報表已按照澳門特別行政區之《財務報告準則》，在所有重要方面真實和公允地反映了貴基金於2018年12月31日的財務狀況以及截至該日止年度的經營成果和現金流量。

楊麗娟 - 註冊核數師
畢馬威會計師事務所
澳門蘇亞利斯博士大馬路
中國銀行大廈24樓BC座

2019年3月25日

損益表

截至2018年12月31日止年度

(以澳門幣列示)

	附註	2018			2017		
		啟動資金	營運資金	儀器設備 特別資助	啟動資金	營運資金	儀器設備 特別資助
政府撥款	3	125,493,934	46,394,095	-	105,258,062	57,357,774	-
澳門基金會撥款		125,493,934	-	(40,000)	105,258,061	-	5,684,767
銀行存款利息收入		-	134,544	-	-	164,924	-
項目資助退還		5,810,343	-	40,000	2,826,832	-	63,524
其他收益		-	14,121	-	-	249,937	-
		<u>256,798,211</u>	<u>46,542,760</u>	<u>-</u>	<u>213,342,955</u>	<u>57,772,635</u>	<u>5,748,291</u>
人事費用	4	-	34,691,693	-	-	32,376,384	-
辦公室租金及管理費		-	4,150,611	-	-	6,964,168	-
科技活動周		-	-	-	-	3,235,837	-
推廣及宣傳		-	5,298,793	-	-	2,884,571	-
折舊	7	-	2,396,491	-	-	1,341,634	-
維修及保養		-	885,512	-	-	960,362	-
辦公室用品		-	382,245	-	-	377,852	-
差旅費		-	243,958	-	-	285,253	-
公用開支		-	234,507	-	-	249,978	-
財務費用		-	16,964	-	-	19,440	-
其他營運支出		-	3,870,302	-	-	3,474,068	-
項目資助、科技活動及儀器設備特別資助支出	5	<u>252,303,187</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>215,009,041</u>	<u>-</u>	<u>5,748,291</u>
		<u>252,303,187</u>	<u>52,171,076</u>	<u>-</u>	<u>215,009,041</u>	<u>52,169,547</u>	<u>5,748,291</u>
本年度盈餘/(虧損)		<u>4,495,024</u>	<u>(5,628,316)</u>	<u>-</u>	<u>(1,666,086)</u>	<u>5,603,088</u>	<u>-</u>

刊載於第88頁至第101頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

資產負債表

於2018年12月31日

(以澳門幣列示)

	附註	2018	2017
非流動資產			
固定資產	7	4,545,531	5,825,921
在建工程	8	-	383,000
長期投資	9	150,000	150,000
		<u>4,695,531</u>	<u>6,358,921</u>
流動資產			
應收項目資助撥款	10	250,987,868	210,516,123
應收資助退還款		6,261,929	296,443
按金及預付款		674,625	733,384
其他應收款		386,950	37,000
現金及現金等價物	11	49,658,915	134,308,004
		<u>307,970,287</u>	<u>345,890,954</u>
流動負債			
遞延收入	12	78,262	17,792,873
應付項目資助支出	13	6,939,377	82,730,548
應付費用及其他應付款		95,764,683	40,709,666
		<u>102,782,322</u>	<u>141,233,087</u>
流動資產淨值		<u>205,187,965</u>	<u>204,657,867</u>
資產淨值		<u>209,883,496</u>	<u>211,016,788</u>

資產負債表（續） 於2018年12月31日

(以澳門幣列示)

	附註	2018	2017
資金及儲備			
啟動資金	14	204,778,509	200,283,485
營運資金	15	<u>5,104,987</u>	<u>10,733,303</u>
		<u>209,883,496</u>	<u>211,016,788</u>

行政委員會於2019年3月25日核准

主席：馬志毅

委員：鄭冠偉

委員：陳允熙

刊載於第88頁至第101頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

資金及儲備變動表

截至2018年12月31日止年度

(以澳門幣列示)

	2018年		
	啟動資金	營運資金	總額
於2018年1月1日	200,283,485	10,733,303	211,016,788
本年度盈餘 / (虧損)	4,495,024	(5,628,316)	(1,133,292)
於2018年12月31日	<u>204,778,509</u>	<u>5,104,987</u>	<u>209,883,496</u>
	2017年		
	啟動資金	營運資金	總額
於2017年1月1日	201,949,571	5,130,215	207,079,786
本年度 (虧損) / 盈餘	(1,666,086)	5,603,088	3,937,002
於2017年12月31日	<u>200,283,485</u>	<u>10,733,303</u>	<u>211,016,788</u>

刊載於第88頁至第101頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

現金流量表

截至2018年12月31日止年度

(以澳門幣列示)

	附註	2018	2017
經營活動產生的現金流量			
本年度盈餘 / (虧損)			
- 啟動資金		4,495,024	(1,666,086)
- 營運資金		(5,628,316)	5,603,088
調整項目:			
利息收入		(134,544)	(164,924)
折舊	7	2,396,491	1,341,634
固定資產處置損失		-	22,761
		1,128,655	5,136,473
應收項目資助撥款的變動		(40,471,745)	(13,091,020)
應收資助退還款的變動		(5,965,486)	1,653,127
按金及預付款的變動		58,759	1,754,902
其他應收款的變動		(349,950)	(26,100)
應付項目資助支出的變動		(75,791,171)	54,482,868
應付費用及其他應付款的變動		55,518,821	17,641,535
遞延收入的變動		(17,714,611)	(5,739,721)
經營活動 (所用) / 所得的現金淨額			
		(83,586,728)	61,812,064

現金流量表（續）

截至2018年12月31日止年度

(以澳門幣列示)

	附註	2018	2017
投資活動產生的現金流量			
收取利息		134,544	164,924
購置固定資產		(883,905)	(4,685,017)
支付在建工程款		(313,000)	(542,400)
投資活動所用的現金淨額		<u>(1,062,361)</u>	<u>(5,062,493)</u>
現金及現金等價物之（減少） / 增加		(84,649,089)	56,749,571
1月1日的現金及現金等價物		134,308,004	77,558,433
12月31日的現金及現金等價物	11	<u><u>49,658,915</u></u>	<u><u>134,308,004</u></u>

刊載於第88頁至第101頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

財務報表附註

(以澳門幣列示)

1. 基本資料

科學技術發展基金(以下簡稱「本基金」)是根據澳門特別行政區第9/2000號法律訂定的「澳門特別行政區科學技術的政策綱要」的第七條對科學技術發展基金的設立原則、經於2004年4月2日制定及公佈的澳門特別行政區第14/2004號行政法規訂定並於2004年6月1日生效的章程在澳門設立。信託委員會、行政委員會及監事會成員的委任於2004年9月1日生效，本基金於當日正式運作。本基金為公法人，宗旨為配合澳門特別行政區政府的科技政策目標，對相關的教育、研究及專案發展提供資助。

根據於2015年7月20日公佈的澳門特別行政區第11/2015號行政法規，本基金負責向科技委員會提供技術及行政輔助。科技委員會運作所需的財政資源由本基金承擔。科技委員會為一諮詢組織，其宗旨是在制定科技發展及現代化政策方面向政府提供顧問性質的輔助。

2. 主要會計政策

(a) 遵例聲明

本財務報表是按照澳門特別行政區之《財務報告準則》編製。

(b) 財務報表的編製基準

本財務報表以澳門幣列示，並以歷史成本為計算基準。

管理層需在編制符合《財務報告準則》的財務報表時作出對會計政策應用，以及資產、負債、收入和支出的報告數額構成影響的判斷、估計和假設。這些估計和相關假設是根據以往經驗和管理層因應當時情況認為合理的多項其他因素作出的，其結果構成了管理層在無法依循其他途徑即時得知資產與負債的賬面值時所作出判斷的基礎。實際結果可能有別於估計數額。

管理層會不斷審閱各項估計和相關假設。如果會計估計的修訂只是影響某一期間，其影響便會在該期間內確認；如果修訂對當前和未來期間均有影響，則在作出修訂的期間和未來期間確認。

2. 主要會計政策（續）

(c) 固定資產

固定資產以成本減去累計折舊和累計減值虧損後記入資產負債表。成本包括其購買價及使資產達至作原定用途之運作狀況及位置所產生之任何直接應佔費用。

報廢或出售固定資產項目所產生的損益以出售所得款項淨額與項目的賬面金額之間的差額釐定，並於報廢或出售當日在損益表內確認。

固定資產的折舊是以直線法在以下預計可用期限內沖銷其成本（已扣除估計殘值（如有））計算：

電腦設備	3 - 4年
辦公室設備	4 - 5年
裝修工程	3年
交通設備	5年

本基金會每年審閱資產的可用期限及殘值（如有）。

(d) 權益證券投資

當權益證券投資無法在活躍市場取得報列市價，而且不能可靠地計量公允價值時，這些投資便以成本（即交易價格）初始列賬。成本包括應佔交易成本。其後權益證券投資以成本減去減值虧損後在資產負債表確認。

(e) 應收賬款及其他應收款

應收賬款及其他應收款按公允價值初始確認，其後按攤銷成本減去呆賬減值準備後所得數額入賬。

(f) 資產減值

(i) 應收款減值

本基金在每個結算日審閱已按成本或攤銷成本入賬的流動與非流動應收款，以確認是否有客觀的減值證據。資產減值的客觀跡象包括本基金注意到有關以下一宗或多宗損失事件的可觀察數據：

2. 主要會計政策（續）

- 借款人出現重大的財務困難；
- 違反合約，如拖欠利息或本金付款；
- 借款人很可能面臨破產或其他財務重組；及
- 技術、市場、經濟或法律環境出現對借款人構成負面影響的重大變動。

如有任何這類證據存在，便會釐定減值虧損。減值虧損是以資產的賬面金額與以其初始實際利率（即在初始確認有關資產時計算的實際利率）折現的預計未來現金流量現值之間的差額計量。

如果減值虧損在其後的期間減少，而且客觀上與減值虧損確認後發生的事件有關，則應通過損益表轉回減值虧損。減值虧損的轉回不應使資產的賬面金額超過其在以往年度沒有確認任何減值虧損而應已釐定的金額。

(ii) 其他資產的減值

本基金在每個結算日審閱內部和外來的信息，以確定固定資產及權益證券投資是否出現減值迹象，或是以往確認的減值虧損已經不再存在或可能已經減少。

如果出現任何這類迹象，便會估計資產的可收回金額。資產的可收回金額是其淨售價與使用價值兩者中的較高者。在評估使用價值時，預計未來現金流量會按照能反映當時市場對貨幣時間價值和資產特定風險的評估的稅前折現率，折現至其現值。

當資產的賬面金額高於其可收回金額時，減值虧損便會在損益表中確認。

如果用以確定可收回金額的估計數額出現正面的變化，有關的減值損失便會轉回。所轉回的減值損失以在以往年度沒有確認任何減值虧損而應已確定的資產賬面金額為限。所轉回的減值虧損在確認轉回的年度內計入損益表中。

(g) 應付費用及其他應付款

應付費用及其他應付款按公允價值初始確認，其後按攤銷成本入賬；但如折現影響並不重大，則按成本入賬。

2. 主要會計政策（續）

(h) 現金及現金等價物

現金和現金等價物包括銀行存款和現金、存放於銀行和其他財務機構的活期存款，以及短期和高流動性的投資。這些投資可以隨時換算為已知的現金額、價值變動方面的風險不大，並在購入後三個月內到期。

(i) 準備及或有負債

如果本基金須就已發生的事件承擔法律或推定義務，因而預期會導致含有經濟效益的資源外流，在可以作出可靠的估計時，本基金便會就該時間或數額不定的負債計提準備。如果貨幣時間值重大，則按預計所需支出的現值計提準備。

如果含有經濟效益的資源外流的可能性較低，或是無法對有關數額作出可靠的估計，便會將該義務披露為或有負債，但資源外流的可能性極低則除外。如果本基金的義務須視乎某宗或多宗未來事件是否發生才能確定是否存在，亦會披露為或有負債，但資源外流的可能性極低則除外。

(j) 收入確認

如果經濟利益很可能會流入本基金，而收入和成本（如適用）又能夠可靠地計算時，收入便會根據下列基準在損益表中確認：

(i) 政府及澳門基金會撥款收入

政府及澳門基金會撥款收入是用以彌補本基金已產生的營運資金和啟動資金的開支。在可以合理地確定本基金會收到撥款並已履行相關撥款的附帶條件時，本基金便會在開支產生的期間在損益表中確認為收入。

(ii) 儀器設備特別資助撥款

當可以合理地確定本基金將會收到撥款並履行該撥款的附帶條件時，此撥款便會在資產負債表內初始確認為遞延所得。用於彌補本基金已產生資助的開支，會在開支產生的期間有系統地在損益中確認為收入。

2. 主要會計政策（續）

(iii) 項目資助退還

當可以合理地確定本基金將會收到受資助實體退還的項目資助，此項目資助退還便會在損益表中確認為收入。

(iv) 利息收入

銀行存款利息按本金之餘額及適用之利率，以時間比例計算。

(v) 投資收入

非上市投資的股息收入在股東收取款項的權利確立時確認。

(vi) 資產捐贈收入

與資產相關的捐贈，本基金將其確認為遞延收入，並在相關資產使用壽命內平均分配，計入當期損益。

(k) 僱員福利

薪金、年度獎金、有薪年假、公積金供款及各項非貨幣性福利成本在本基金僱員提供相關服務的年度內確認。如延遲付款或結算會構成重大影響，則這些數額會以現值列賬。

(l) 項目資助支出

本基金是於下列所示的日期之較後者於損益表內確認項目資助支出：

- 澳門特別行政區行政長官或信託委員會主席簽署批准日（項目資助金額較高者）；
- 行政委員會批准日（項目資助金額較低者）；及
- 受資助實體簽署資助同意書之日。

2. 主要會計政策（續）

如項目資助支出年期大於一年，並需於其後年度根據項目進度報告批准才符合支付條件的，則於其後年度項目進度報告批准之日才將項目資助支出入賬。於年度項目進度報告批准之前，原則上已批准之項目資助支出則列為本基金於資產負債表日之支出承擔（見附註18）。

(m) 經營租賃費用

如屬本基金透過經營租賃使用資產的情況，則根據租賃作出的付款會在租賃期所涵蓋的會計期間內，以等額在損益表扣除。經營租賃協議所涉及的激勵措施均在租賃期內確認為租賃淨付款總額的組成部分。或有租金在其產生的會計期間內在損益表扣除。

(n) 外幣換算

年度內的外幣交易按交易日的匯率換算。以外幣為單位的貨幣性資產與負債則按結算日的外幣匯率換算。匯兌盈虧在損益表中確認。以歷史成本計量的非貨幣性資產與負債是按交易日的匯率換算。

(o) 關聯方

就本財務報表而言，如果本基金能夠直接或間接控制另一方或對該另一方的財務和經營決策發揮重大影響力，或該另一方能夠直接或間接控制本基金或對本基金的財務及經營決策發揮重大影響力，或本基金與該另一方同時受到控制、共同控制或重大影響，該另一方即視為本基金的關聯方。關聯方可以是個人（本身屬關鍵管理人員、重要委員會成員及 / 或與其關係密切的家庭成員）或其他實體，並包括（如本基金的關聯方是個人的話）本基金的關聯方對其有重大影響的實體，以及為本基金或作為本基金關聯方的任何實體的僱員福利而設的離職後福利計劃。

3. 政府撥款

	2018	2017
作為本年度啟動資金之撥款	125,493,934	105,258,062
作為本年度營運資金之撥款	<u>46,394,095</u>	<u>57,357,774</u>
	<u>171,888,029</u>	<u>162,615,836</u>

以上撥款是由澳門特別行政區政府撥付之津貼。

4. 人事費用

	2018	2017
領導機構薪金	3,211,088	3,141,462
其他員工薪金	18,937,606	18,168,707
報酬負擔	8,772,589	8,117,522
公積金、退休及撫卹金供款	2,869,820	2,785,659
社會保障基金供款	25,320	23,580
其他人事費用	<u>875,270</u>	<u>139,454</u>
	<u>34,691,693</u>	<u>32,376,384</u>

本基金為員工提供公積金或退休及撫卹金供款。該公積金、退休及撫卹金乃政府退休基金，本基金按照政府規定之比率向公積金、退休及撫卹金供款，並按應付基準計入損益表。向公積金、退休及撫卹金供款後，本基金不再有其他的支付義務。

5. 項目資助、科技活動及儀器設備特別資助支出

	2018		2017	
	啟動資金	儀器設備 特別資助	啟動資金	儀器設備 特別資助
澳門大學	105,610,890	-	109,778,054	2,788,196
澳門科技大學基金會	75,180,143	-	63,858,006	-
其他科研科普機構、團體及學校	35,910,134	-	27,165,265	-
企業	10,216,758	-	3,088,400	-
澳門科學技術獎勵	9,740,000	-	-	-
科技創新成果展及科技活動週	7,660,120	-	3,229,992	-
內地與澳門科技合作及科普活動	5,573,842	-	5,383,382	-
澳門理工學院	1,390,820	-	1,617,814	2,960,095
家庭、個人及其他	1,020,480	-	888,128	-
	<u>252,303,187</u>	<u>-</u>	<u>215,009,041</u>	<u>5,748,291</u>

6. 稅項

本基金為澳門特別行政區成立的基金，故獲豁免繳交所有澳門稅項。

7. 固定資產

	電腦設備	辦公室設備	裝修工程	交通設備	總額
成本：					
於2017年1月1日	7,427,401	1,274,571	138,480	466,502	9,306,954
購置	405,640	132,183	3,832,635	-	4,370,458
在建工程轉入	150,000	-	496,000	-	646,000
本年處置	(860,696)	(365,137)	-	-	(1,225,833)
於2017年12月31日	7,122,345	1,041,617	4,467,115	466,502	13,097,579
於2018年1月1日	7,122,345	1,041,617	4,467,115	466,502	13,097,579
購置	650,996	82,105	-	-	733,101
在建工程轉入	383,000	-	-	-	383,000
於2018年12月31日	8,156,341	1,123,722	4,467,115	466,502	14,213,680
累計折舊：					
於2017年1月1日	5,651,852	1,010,896	3,846	466,502	7,133,096
本年度折舊	937,580	99,649	304,405	-	1,341,634
本年處置撥回	(857,937)	(345,135)	-	-	(1,203,072)
於2017年12月31日	5,731,495	765,410	308,251	466,502	7,271,658
於2018年1月1日	5,731,495	765,410	308,251	466,502	7,271,658
本年度折舊	793,408	114,193	1,488,890	-	2,396,491
於2018年12月31日	6,524,903	879,603	1,797,141	466,502	9,668,149
賬面淨值：					
於2018年12月31日	1,631,438	244,119	2,669,974	-	4,545,531
於2017年12月31日	1,390,850	276,207	4,158,864	-	5,825,921

8. 在建工程

	2018	2017
於1月1日餘額	383,000	666,400
本年增加	-	362,600
轉入固定資產	(383,000)	(646,000)
	<u> </u>	<u> </u>
於12月31日餘額	<u> - </u>	<u> 383,000 </u>

9. 長期投資

	2018	2017
權益證券投資		
澳門科學館股份有限公司（註一）	100,000	100,000
澳門生產力暨科技轉移中心（註二）	50,000	50,000
	<u> </u>	<u> </u>
	<u> 150,000 </u>	<u> 150,000 </u>

註一：此為本基金持有的“澳門科學館股份有限公司”1%股份（即1,000股）之投資成本。根據本基金信託委員會第2005/01次決議，本基金與澳門基金會及澳門生產力暨科技轉移中心於2005年6月20日共同成立“澳門科學館股份有限公司”，負責澳門科學館的籌建和運作。

註二：此為本基金於2012年度購入的“澳門生產力暨科技轉移中心”0.2%股份（即1出資份額）之投資成本。根據本基金信託委員會第2005/02次決議，本基金同意向“澳門生產力暨科技轉移中心”記名出資1個份額，金額為澳門幣50,000元；此記名出資於2012年10月18日完成所有法律程序。

10. 應收項目資助撥款

	2018	2017
應收澳門特別行政區政府	125,493,934	105,258,062
應收澳門基金會	<u>125,493,934</u>	<u>105,258,061</u>
	<u>250,987,868</u>	<u>210,516,123</u>

所有應收項目資助撥款預期可於一年內收回。

11. 現金及現金等價物

	2018	2017
活期及儲蓄存款	<u>49,658,915</u>	<u>134,308,004</u>

12. 遞延收入

	儀器設備 特別資助 (註一)	資產捐贈 (註二)	合計
2017年1月1日	23,464,716	67,878	23,532,594
本年確認之收入	(5,748,291)	(54,954)	(5,803,245)
本年項目資助退還	63,524	-	63,524
2017年12月31日	<u>17,779,949</u>	<u>12,924</u>	<u>17,792,873</u>
2018年1月1日	17,779,949	12,924	17,792,873
本年確認之收入	-	(10,621)	(10,621)
本年項目資助退還	40,000	-	40,000
本年確認應退回金額	<u>(17,743,990)</u>	<u>-</u>	<u>(17,743,990)</u>
2018年12月31日	<u>75,959</u>	<u>2,303</u>	<u>78,262</u>

註一：於2014年，本基金向澳門基金會申請及獲得澳門幣200,000,000元撥款，用作一次性及無償特別資助澳門高等教育機構及中小學校向本基金申請購買科研及科普儀器設備。有關資助申請已於2014年12月31日屆滿。根據《科研及科普儀器設備特別資助計劃》第八條第3款之規定，申請實體需要遞交相關的購買發票，本基金才能審批資助支出。

註二：於2015年，本基金獲得非現金資產捐贈澳門幣141,365元。本基金按照附註2(j)(vi)的會計政策確認了澳門幣10,621元為2018年的其他收益（2017年：澳門幣54,954元）。

13. 應付項目資助支出

	2018	2017
澳門大學	337,801	54,979,726
澳門科技大學基金會	565,065	20,539,266
其他	6,036,511	7,211,556
	<u>6,939,377</u>	<u>82,730,548</u>

所有應付項目資助支出預期將於一年內支付。

14. 啟動資金

根據本基金的章程，本基金於成立時首次注資的啟動資金為澳門幣200,000,000元，由澳門特別行政區政府及澳門基金會平均分擔。啟動資金的用途為支付項目資助支出，以配合澳門特別行政區政府的科技政策目標，對相關的教育、研究及專案發展提供資助。自本基金正式運作後，澳門特別行政區政府及澳門基金會仍會每年按照相等於上年度已支付的項目資助支出減已收取的項目資助退還金額之淨額，向本基金平均分擔撥款。

15. 營運資金

營運資金用於本基金的一般營運和活動，由澳門特別行政區政府每年按本基金提交的預算撥款支持。

16. 經營租賃承擔

本基金以經營租賃方式承租了一些車位及商業樓宇。該等租賃初步年期為1年，並且有權選擇在到期日後續期，屆時所有條款均可重新商議。該等租賃均不包含或有租金。於12月31日，根據不可撤銷經營租賃之應付未來最低租賃款項總額如下：

	2018	2017
1年內	<u>908,676</u>	<u>882,836</u>

本年度於損益表確認的經營租賃費用為澳門幣3,635,843元（2017年：澳門幣6,088,664元）。

17. 資本承擔

於12月31日未償付及未在財務報表內提撥準備的資本承擔如下：

	2018	2017
因購置固定資產已原則性批准或已訂約之承擔	<u>-</u>	<u>107,000</u>

18. 項目資助支出承擔

於12月31日，根據附註2(1)所述經本基金行政委員會或信託委員會決議通過但未償付而又未在財務報表內提撥準備的資助支出承擔如下：

	2018	2017
原則上已批准但屬於未來會計期間的項目資助支出	<u>282,481,647</u>	<u>205,245,743</u>

19. 關聯方交易

本基金由澳門特別行政區政府及澳門基金會注資成立。除澳門特別行政區政府及澳門基金會對本基金的資助撥款外，本基金與其他澳門特別行政區政府部門及機構的交易如項目資助支出均於本基金日常業務範圍內並按照本基金的正常審批程序進行。

科學技術發展基金二零一八財政年度預算

經刊登二零一七年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第一組副刊的第16/2017號法律2018年財政年度預算案

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	337,851,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	270,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	270,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	337,580,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	217,580,000
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	120,000,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edificios - sector público	

科學技術發展基金二零一八財政年度預算

經刊登二零一七年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第一組副刊
的第16/2017號法律2018年財政年度預算案

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	0
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edificios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	200,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	100,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	100,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	100,000
	總收入 Total das receitas	338,051,000

科學技術發展基金二零一八財政年度預算

經刊登二零一七年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第一組副刊
的第16/2017號法律2018年財政年度預算案

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	331,241,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	35,176,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,825,500
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	154,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	17,114,000
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	506,800
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,248,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	

科學技術發展基金二零一八財政年度預算

經刊登二零一七年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第一組副刊
的第16/2017號法律2018年財政年度預算案

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	3,922,800
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	153,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,815,200
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,739,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	993,400
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	472,500
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,584,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	412,000

科學技術發展基金二零一八財政年度預算

經刊登二零一七年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第一組副刊
的第16/2017號法律2018年財政年度預算案

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	157,800
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	133,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	167,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	671,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	50,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	120,000

科學技術發展基金二零一八財政年度預算

經刊登二零一七年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第一組副刊
的第16/2017號法律2018年財政年度預算案

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	172,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	671,200
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	61,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	25,611,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	5,000
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000

科學技術發展基金二零一八財政年度預算

經刊登二零一七年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第一組副刊
的第16/2017號法律2018年財政年度預算案

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	25,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	25,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	50,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	33,400
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

科學技術發展基金二零一八財政年度預算

經刊登二零一七年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第一組副刊
的第16/2017號法律2018年財政年度預算案

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	30,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	15,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,100,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	350,000

科學技術發展基金二零一八財政年度預算

經刊登二零一七年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第一組副刊
的第16/2017號法律2018年財政年度預算案

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	990,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,619,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,300,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	360,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	300,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	800,000

科學技術發展基金二零一八財政年度預算

經刊登二零一七年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第一組副刊
的第16/2017號法律2018年財政年度預算案

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	910,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,900,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,614,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,010,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	260,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,850,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	580,000

科學技術發展基金二零一八財政年度預算

經刊登二零一七年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第一組副刊的第16/2017號法律2018年財政年度預算案

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	90,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	75,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	150,000
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	690,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	60,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	267,184,300
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	107,000,000
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	3,000,000

科學技術發展基金二零一八財政年度預算

經刊登二零一七年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第一組副刊
的第16/2017號法律2018年財政年度預算案

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-22	澳門土木工程實驗室 Lab. Engenharia Civil de Macau	500,000
8-01-0	04-01-05-00-48	科技活動周 Semana de ciência e tecnologia	11,000,000
8-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	8,771,500
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	72,720,000
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	29,692,800
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	21,500,000
8-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	13,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	3,269,000

科學技術發展基金二零一八財政年度預算

經刊登二零一七年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第一組副刊
的第16/2017號法律2018年財政年度預算案

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	71,900
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	10,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	7,500
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	1,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	288,700
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	2,847,400
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	27,500

科學技術發展基金二零一八財政年度預算

經刊登二零一七年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第一組副刊
 的第16/2017號法律2018年財政年度預算案

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	7,000
		資本開支 Despesas de capital	6,810,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	510,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	60,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	300,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	6,300,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
8-01-0	09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	6,300,000
總開支 Total das despesas			338,051,000

科學技術發展基金二零一八財政年度第一補充預算

經刊登於二零一八年七月二日第二十七期《澳門特別行政區公報》第一組的第154/2018號行政長官批示

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	名稱 Designação
		收入 Receitas	
		資本收入 Receitas de capital	
	13-00-00-00	其他資本收入 Outras receitas de capital	
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
	13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	43,074,482.32
		總收入 Total das receitas	43,074,482.32
		開支 Despesas	
		經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 Outras despesas correntes	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
8-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	43,074,482.32
		總開支 Total das despesas	43,074,482.32

科學技術發展基金二零一八財政年度第一次預算修改

刊登於二零一八年八月八日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	職能 Func.	經濟 Económica			
50-48			科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia		
	8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	\$ 50,000.00	
	8-01-0	01-05-02-00-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos — Previdência social	\$ 300,000.00	
	8-01-0	02-02-04-00-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	\$ 50,000.00	
	8-01-0	02-03-06-00-00	招待費 Representação	\$ 500,000.00	
	8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	\$ 200,000.00	
	8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	\$ 40,000.00	
	8-01-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	\$ 3,000,000.00	
	8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	\$ 4,000,000.00	
	8-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas		\$ 7,000,000.00
	8-01-0	05-02-05-00-00	雜項 Diversos	\$ 20,000.00	

科學技術發展基金二零一八財政年度第一次預算修改

刊登於二零一八年八月八日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	職能 Func.	經濟 Económica			
	8-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	\$ 31,303,492.79	
	8-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	\$ 200,000.00	\$ 36,163,492.79
	8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos		
	8-01-0	09-01-03-00-00	出資證券 Títulos de participação	\$ 3,500,000.00	
總額 Total				\$ 43,163,492.79	\$ 43,163,492.79
核准依據： Referente à autorização:			18/07/2018之行政長官批示 Despacho de S. Ex. ^a o Chefe do Executivo, de 18/07/2018		

科學技術發展基金二零一八財政年度第二次預算修改

刊登於二零一八年十月三十一日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ /Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	職能 Func.	經濟 Económica			
50-48			科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia		
	8-01-0	01-01-06-00-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos		\$ 450,000.00
	8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	\$ 450,000.00	
	8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	\$ 200,000.00	
	8-01-0	02-03-06-00-00	招待費 Representação	\$ 200,000.00	
	8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros		\$ 700,000.00
	8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	\$ 300,000.00	
	9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau		\$ 500,000.00
	8-01-0	04-01-05-00-22	澳門土木工程實驗室 Lab. Engenharia Civil de Macau		\$ 500,000.00
	8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	\$ 4,000,000.00	

科學技術發展基金二零一八財政年度第二次預算修改

刊登於二零一八年十月三十一日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ /Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	職能 Func.	經濟 Económica			
	8-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas		\$ 3,000,000.00
	8-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	\$ 6,029,386.90	
	8-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional		\$ 6,129,386.90
	8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	\$ 100,000.00	
總額 Total				\$ 11,279,386.90	\$ 11,279,386.90
核准依據： Referente à autorização:			23/10/2018 之行政長官批示 Despacho de S. Ex. ^a o Chefe do Executivo, de 23/10/2018		

七、行政管理

7.1 人力資源管理及培訓

人力資源管理上，我們一向秉承“精簡高效”的原則，並通過行政公職局的人力資源資料庫及個人自薦等方式，進行填補職位的招聘。

2018年度人員變動上，包括兩名個人勞動合同人員離職，為填補該等空缺以及因應工作需要增聘二名人員的工作計劃，分別於七月、八月及九月以個人勞動合同方式聘用了四名技術員。截至2018年12月31日，日常辦公室工作人員除行政委員會成員及1徵用人員外，個人勞動合同人員共計35名。

2018年12月31日科技基金人員組別狀況表

人員組別	主管	科技顧問	高級技術員	技術員	技術輔導員	技術工人	勤雜人員	人數
個人勞動合同	3	1	17	10	-	3	1	35
徵用	1	-	-	-	-	-	-	1

人力資源培訓上，我們繼續重點培養工作人員的服務素養，確立以民為本的理念，建立廉潔、正直和守法的公僕隊伍。我們通過促進工作人員人參與行政公職局、法律及司法培訓中心、廉政公署及專上院校的培訓課程，進行自我增值。亦繼續推動員工透過一般或專業培訓津貼暫行規定，鼓勵人員往本澳高等院校進修，通過人員自發選擇適合自身需要和工作需要的課程及科目，以提升專業及個人素質。

八、對外交流

2018年，繼續透過一系列座談會、講座、新聞發佈會、接待及外訪等活動，促進工作透明度，取得服務對象回饋與交流，學習和吸取優質經驗，強化外部聯繫。

8.1 加強對外聯繫與訊息公開

透過下述工作，加強對外聯繫與工作透明度：

- 1月，舉辦了科技中介及產學研合作專責委員會會議。
- 2月，行政委員會馬主席接受了Chemical and Engineering News採訪，講述智慧城市相關工作，舉辦了防災減災科普專題資助計劃講解會暨防災減災科普專題講座、舉辦了科技基金年終工作匯報新聞發布會。
- 3月，在珠海舉行了獎勵評審委員會預備會議、舉辦了以色列夏令營2018分享會和xlab夏令營2018分享會、舉辦了智慧城市專責委員會工作會議、科技中介及產學研合作專責委員會會議、科研項目學術報告會、與廣東省科技廳簽合作協議。
- 4月，舉辦了第七屆中藥質量研修班開班儀式、舉辦了“與青年有約—中國航天日”專題活動2018、組織科技委員會委員參觀水舞間後台設施及運作程序等、舉辦了以色列科創營分享會。
- 5月，探訪了各學校的資助項目、就《澳門智慧城市發展策略及重點領域建設》諮詢文本開展為期45天的公開諮詢並出席了節目澳門講場及澳門論壇、邀請了前香港天文台長林超英來澳舉辦“颱風科普知識”講座、舉辦了何梁何利基金圖片展暨學術報告會。
- 6月，行政委員會主席馬志毅就澳門發展智慧城市的專題接受了《自己報》和《廣野月刊》的採訪、舉辦2018年各科普夏令營的簡介會、舉辦了澳門科技獎評審會議的新聞發佈會、合辦了2場“區塊鏈應用與智慧城市探索”研討會。
- 7月，與科技委員會共同組織了5個學生科普夏令營以及3個教師考察團赴內地考察。
- 8月，舉辦了“構建智慧城市科研項目資助申請”說明會。
- 9月，行政委員會主席馬志毅就澳門發展智慧城市的專題接受《青年觀察》和《澳門月刊》的採訪，舉辦智慧城市專責委員會會議。

- 10月，舉辦科技週記者招待會，承辦了“2018科技週暨中華文明與科技創新展”，舉辦澳門科技獎頒獎典禮暨新建國家重點實驗室揭牌儀式，與阿里雲大學舉辦“2018澳門大數據技能大賽”，圓滿舉行2018年度澳門科學技術獎勵頒獎典禮。
- 11月，行政委員會主席馬志毅參加《智慧大咖澳門-智慧城市》沙龍演講。
- 12月，2017年智慧城市項目中期報告、科技委員會第16次平常會議。

8.2 接待活動

- 3月，接待了澳門大學宋校長一行、澳門新華學校一行。
- 4月，接待了科技部生物中心董志峰副主任一行、廣州市科技創新委員會一行、中國互聯網基金一行、國務院應急管理專家組組長和國家減災委員會專家委員會副主任閃淳昌教授一行、中國互聯網發展基金會一行七人。
- 5月，接待澳門民族醫藥產業協會一行、澳門致公協會一行、澳門電力股份有限公司代表一行。
- 6月，楊美基博士一行、智慧聯盟一行。
- 7月，接待了科技部創新發展司副司長余健一行、華僑大學一行。
- 8月，接待電訊盈科一行。
- 9月，接待了湛家揚博士一行、四川省港澳經濟事務處週曉陽主任一行、美國藥典。
- 10月，接待澳門國際科技產業發展協會一行。
- 11月，接待澳門人工智能與區塊鏈技術研究學會一行。

8.3 宴請活動

- 2月，宴請防災減災專家們。
- 3月，舉辦了科研及科普春茗，基金春茗晚宴、宴請國家自然科學基金一行潘建偉院士一行。

- 4月，宴請科技部郭志偉司長等代表、宴請科技部嘉賓團及澳大科大校長和實驗室主任等、宴請中國互聯網基金等代表。
- 5月，宴請何梁何利基金圖片展暨學術報告會的來賓代表。
- 6月，宴請澳門電子商務協會主辦的「2018澳門國際創新節」嘉賓、宴請澳門科技獎評審會議的評審們、宴請“區塊鏈應用與智慧城市探索”研討會的嘉賓。
- 8月，宴請科普夏令營和教師考察團的教師們、宴請科技委員會的委員們。
- 9月，宴請澳門科技基金宴請科技獎勵頒獎典禮觀禮團
- 10月，宴請中國科協一行、第15屆亞太區互聯網研究聯盟國際研討會，2018澳門大數據論壇嘉賓、舉辦“2018科技週暨中華文明與科技創新展”晚宴、科普團晚宴，
- 11月，宴請上海市科學技術協會一行。

8.4 外出交流和會議

- 1月，赴北京參加“2017年度國家科學技術獎勵大會”、赴廣州協商及落實VR展品來澳參加2018科技週、派員參加“粵港澳科技科技創新行動計劃編制會議”及“粵港澳大灣區國際科技創新中心建設座談會”。
- 3月，率團訪問廣東省科技廳，雙方就建設大灣區國際科技創新中心及加強粵澳科技創新合作展開了交流，並簽署了《廣東省科技廳與澳門科學技術發展基金科技創新交流合作的安排》；組織澳門大學及澳門科技大學的相關人員參加“中央財政資金過境澳門項目管理工作座談會”。
- 4月，組織工作人員赴香港拜訪大數據專家車品覺先生。
- 6月，組織科技業界、資訊範疇技術人員前往深圳微眾銀行，藉以了解區塊鏈應用。
- 7月，赴青島參加與自然基金合辦的海洋科技創新論壇。
- 9月，赴泰國曼谷參加信息通訊技術與科技創新委員會第二次會議，派員赴杭州參加以“驅動數字中國”為主題的“2018杭州·雲棲大會”。
- 11月，本基金和澳門生產力暨科技轉移中心聯合籌辦及組織本地代表團赴深圳參加第二十屆中國國際高新技術成果交易會，派員參加了在北京舉行的“2019

年度國家科學技術獎勵工作會”，派員參加了在武漢舉行“內地與澳門科技合作委員會第十二次會議”，科技委員會組織“2018智慧城市訪問團”赴慕尼黑及巴塞隆拿參訪智慧城市建設及相關項目，派員參加了第十六次“泛珠三角”區域科技合作聯席會議。

- 12月，派員赴珠海與中國科學技術協會進行籌備工作會議。

附件一：科研資助數據

一般科研資助申請 科技範籌及批准金額分佈概覽 2018年度

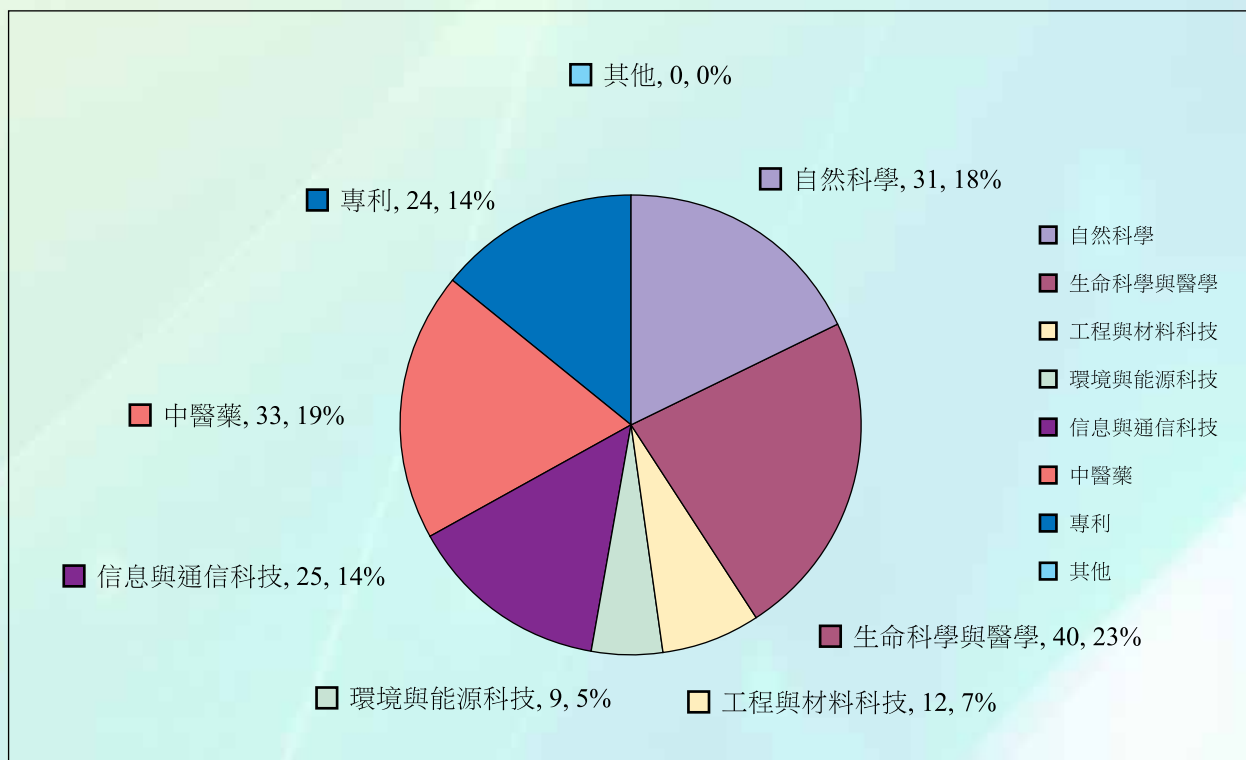
	機構申請				個人申請			
	申請項目	申請金額	批准項目	批准金額	申請項目	申請金額	批准項目	批准金額
總數	174	343,630,932.40	133	170,276,548.00	22	7,240,800.00	15	686,242.50
所屬學科	申請項目	申請金額	批准項目	批准金額	申請項目	申請金額	批准項目	批准金額
自然科學	31	65,401,057.00	30	43,772,760.00	0	0.00	1	370,000.00
生命科學與醫學	40	98,273,135.00	26	44,518,700.00	0	0.00	0	0.00
工程與材料科技	12	22,015,560.00	11	16,045,700.00	3	1,326,850.00	0	0.00
環境與能源科技	9	15,755,149.10	8	10,751,200.00	0	0.00	0	0.00
信息與通信科技	25	52,683,838.30	18	21,959,600.00	1	5,348,000.00	0	0.00
中醫藥	33	89,361,804.00	18	33,153,700.00	0	0.00	0	0.00
專利	24	140,389.00	22	74,888.00	18	565,950.00	14	316,242.50
其他	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00
總數	174	343,630,932.40	133	170,276,548.00	22	7,240,800.00	15	686,242.50

附件一：科研資助數據（續）

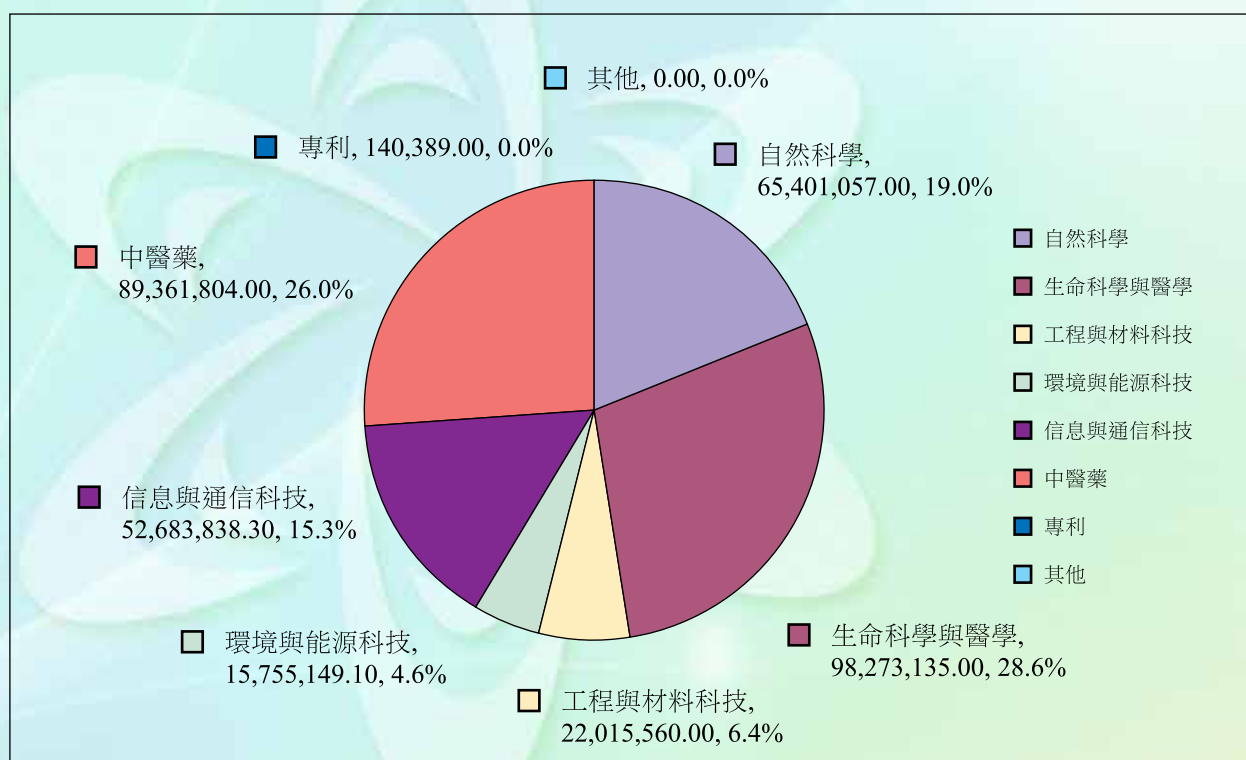
一般科研資助申請 科技範籌及批准金額分佈概覽 2018年度

	機構申請				個人申請			
	申請項目	申請金額	批准項目	批准金額	申請項目	申請金額	批准項目	批准金額
金額 不超過 50萬	48	11,851,297.00	40	7,147,888.00	21	1,892,800.00	15	686,242.50
金額 超過 50萬	126	331,779,635.40	93	163,128,660.00	1	5,348,000.00	0	0.00
金額 超過 600萬	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00
有償	0	0	0	0.00	0	0	0	0.00
無償	174	343,630,932.40	133	170,276,548.00	22	7,240,800.00	15	686,242.50

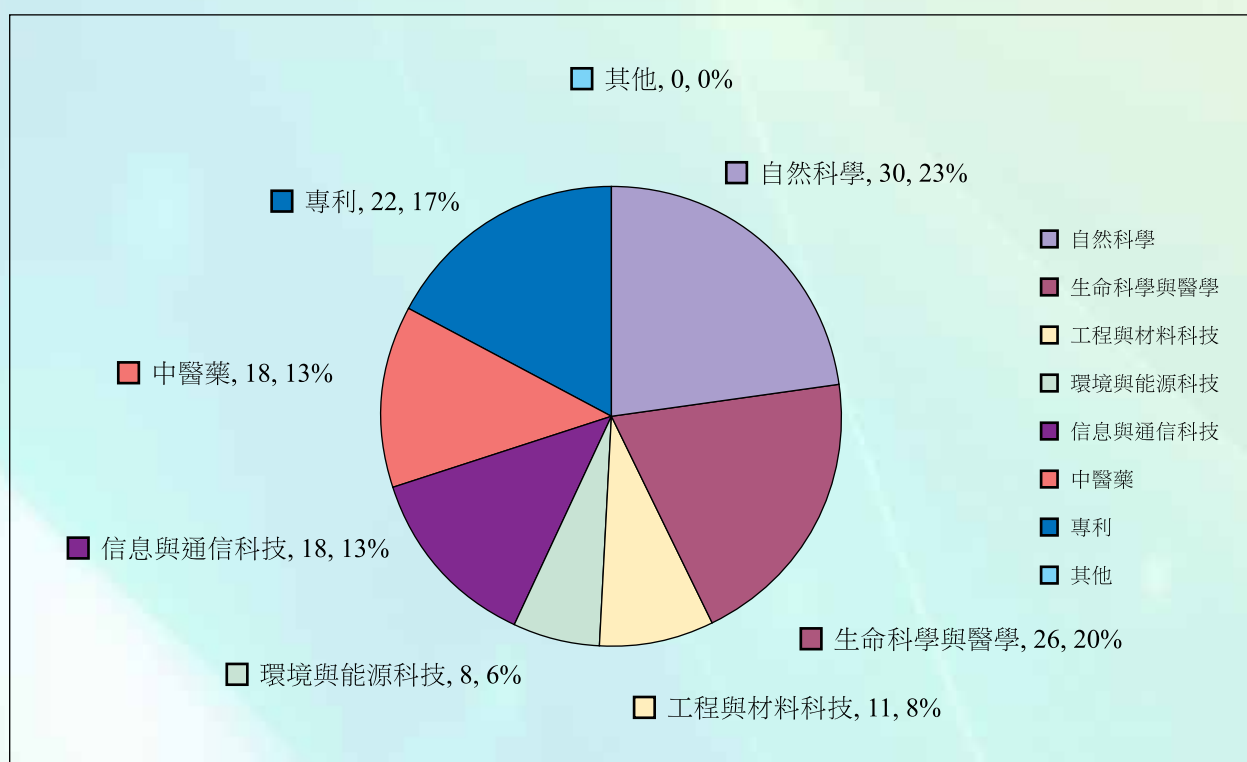
一般科研資助申請（機構申請） 科技範籌 - 申請項目分佈概覽



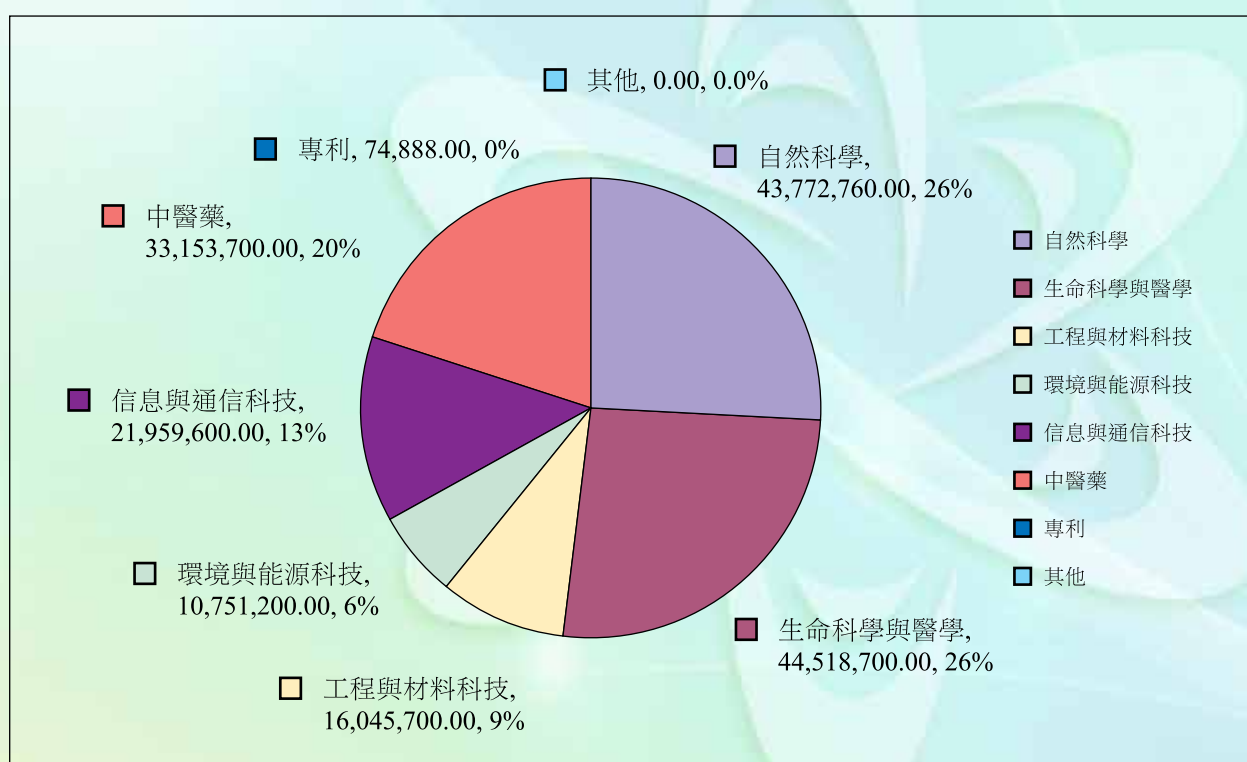
一般科研資助申請（機構申請） 科技範籌 - 申請金額分佈概覽



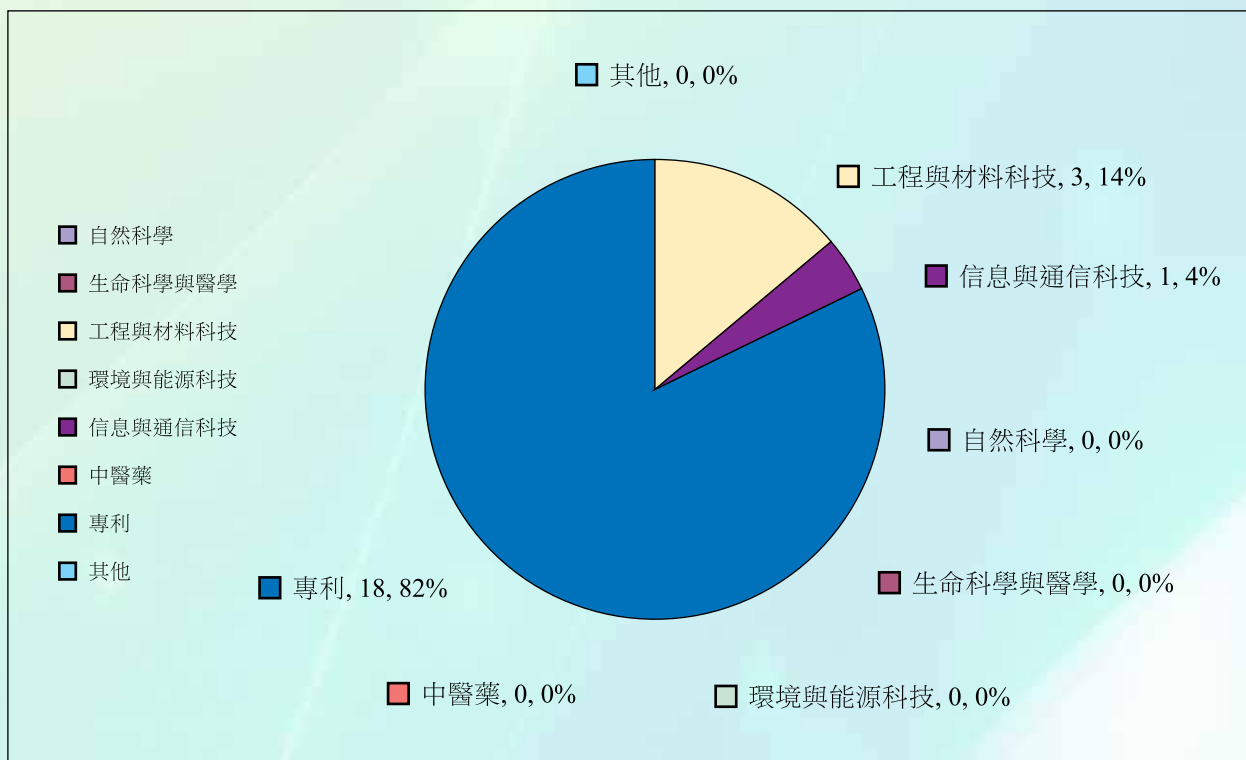
一般科研資助申請（機構申請） 科技範籌 - 批准項目分佈概覽



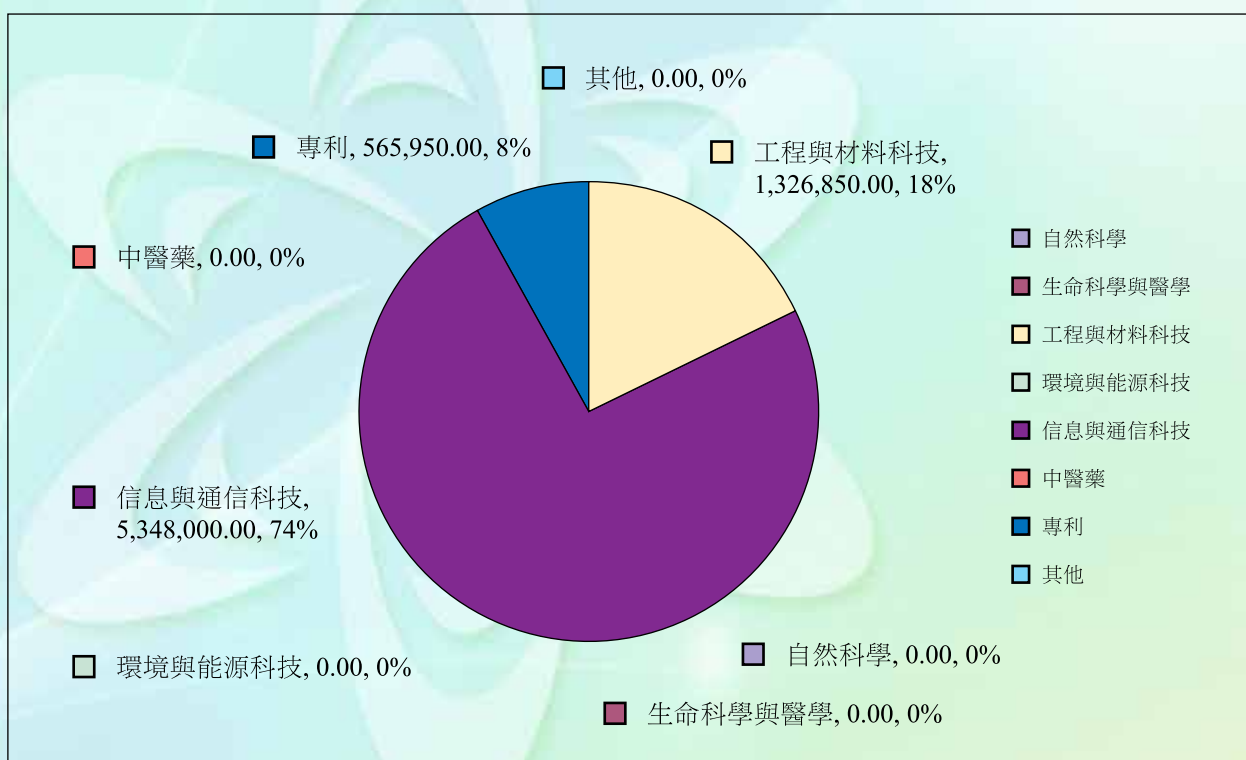
一般科研資助申請（機構申請） 科技範籌 - 批准金額分佈概覽



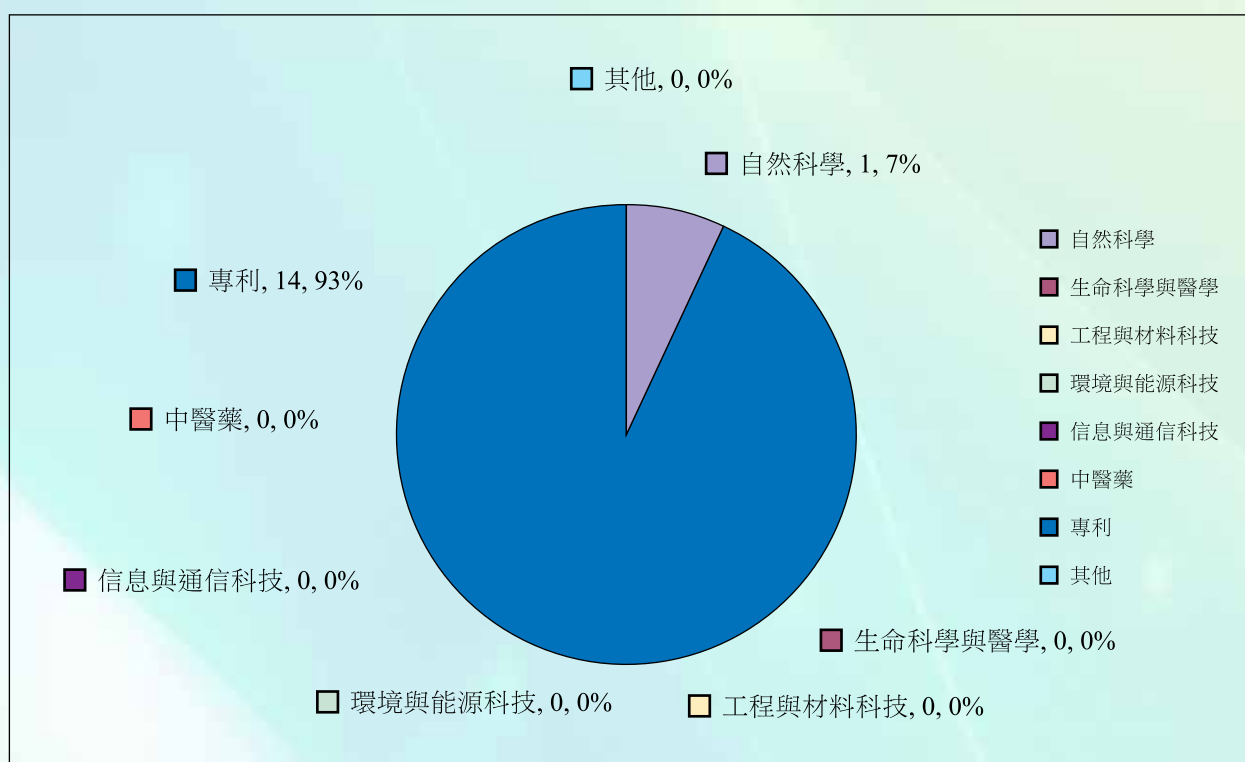
一般科研資助申請（個人申請） 科技範籌 - 申請項目分佈概覽



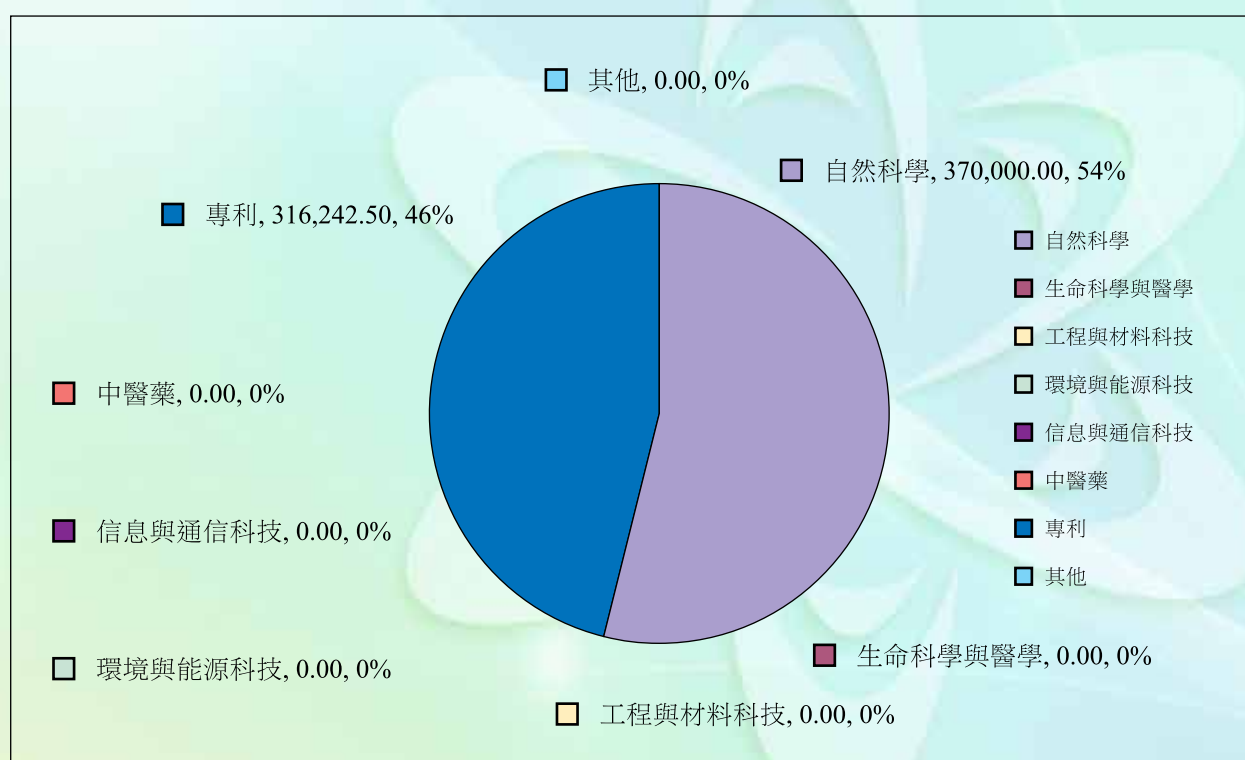
一般科研資助申請（個人申請） 科技範籌 - 申請金額分佈概覽



一般科研資助申請（個人申請） 科技範疇 - 批准項目分佈概覽



一般科研資助申請（個人申請） 科技範疇 - 批准金額分佈概覽

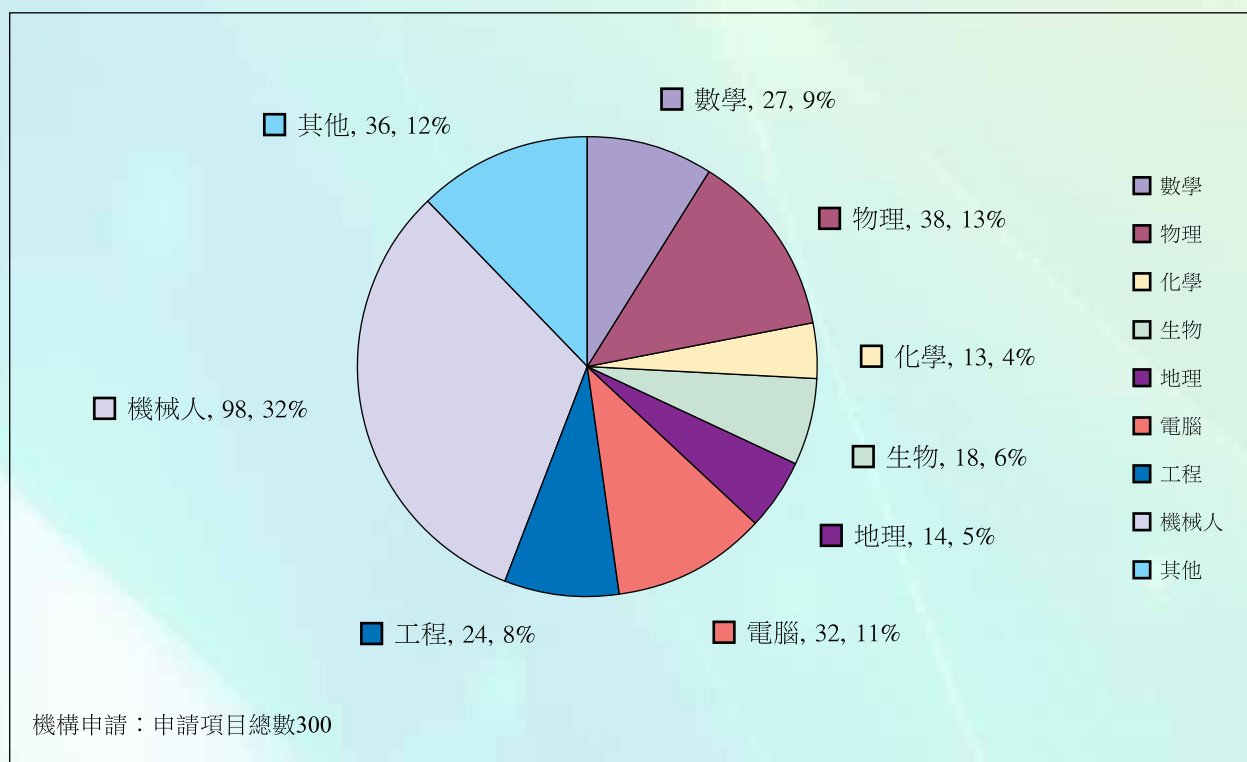


附件二：科普資助數據

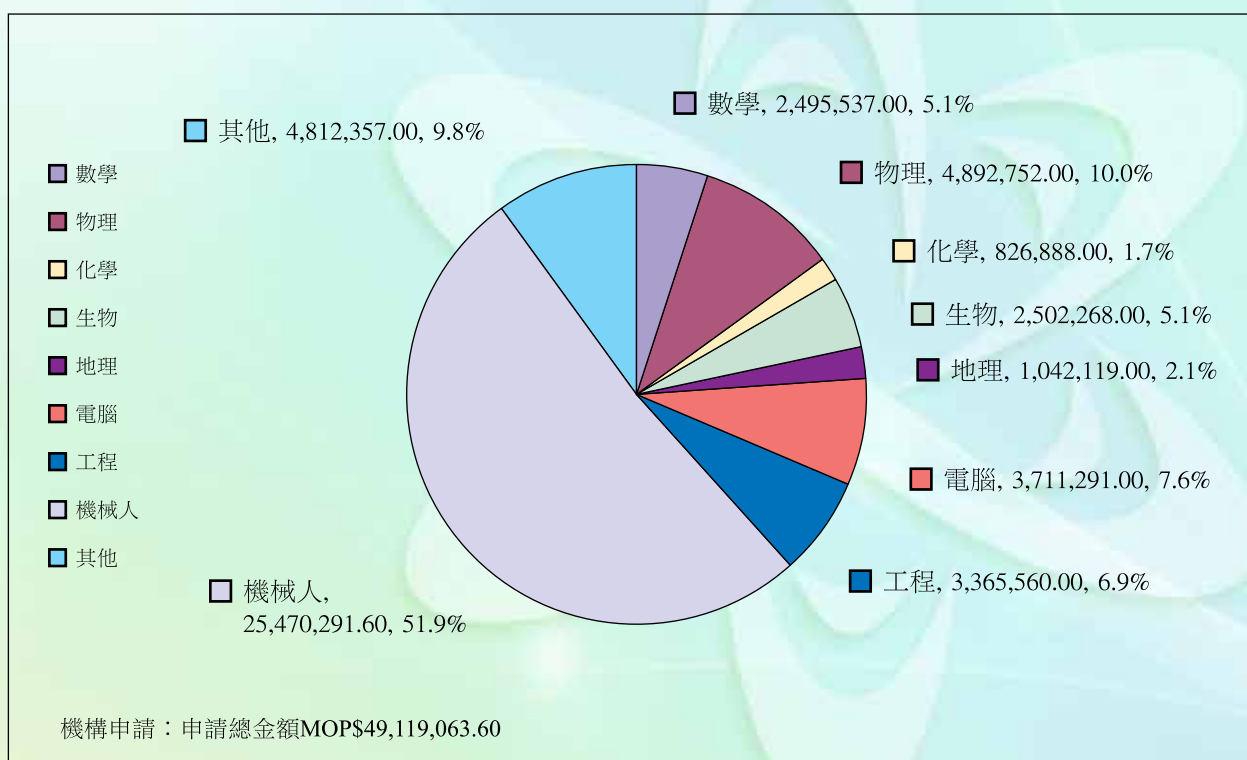
科普項目資助申請所屬學科及批准金額分佈概覽 2018年度

	資助計劃			
	學校 / 社團 / 機構申請			
	申請項目	申請金額	批准項目	批准金額
總數	300	49,119,063.60	308	31,695,653.80
所屬學科	申請項目	申請金額	批准項目	批准金額
數學	27	2,495,537.00	27	1,700,497.00
物理	38	4,892,752.00	34	2,230,239.00
化學	13	826,888.00	14	736,034.00
生物	18	2,502,268.00	20	1,515,007.00
地理	14	1,042,119.00	14	792,721.00
電腦	32	3,711,291.00	30	2,098,999.00
工程	24	3,365,560.00	25	2,387,608.00
機械人	98	25,470,291.60	103	16,114,833.00
其他	36	4,812,357.00	41	4,119,715.80
總數	300	49,119,063.60	308	31,695,653.80

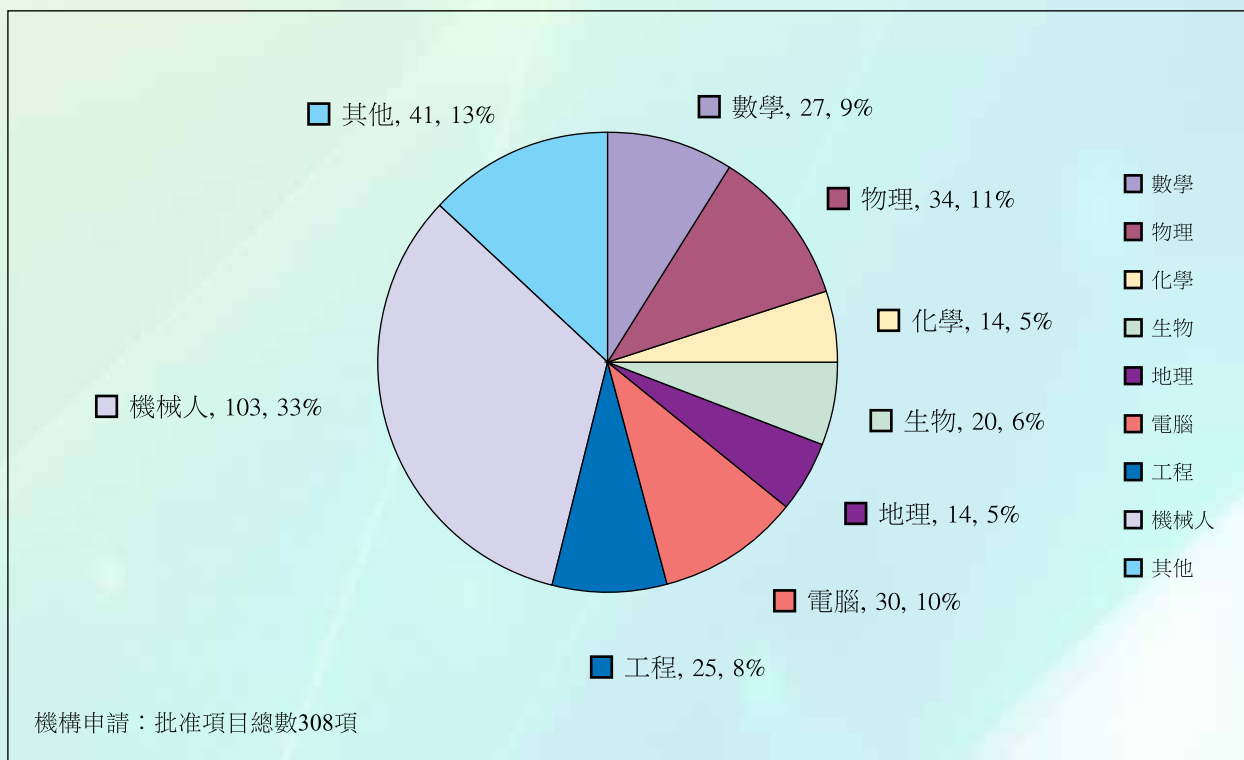
科普項目資助申請所屬學科 - 申請項目分佈概覽 2018年度



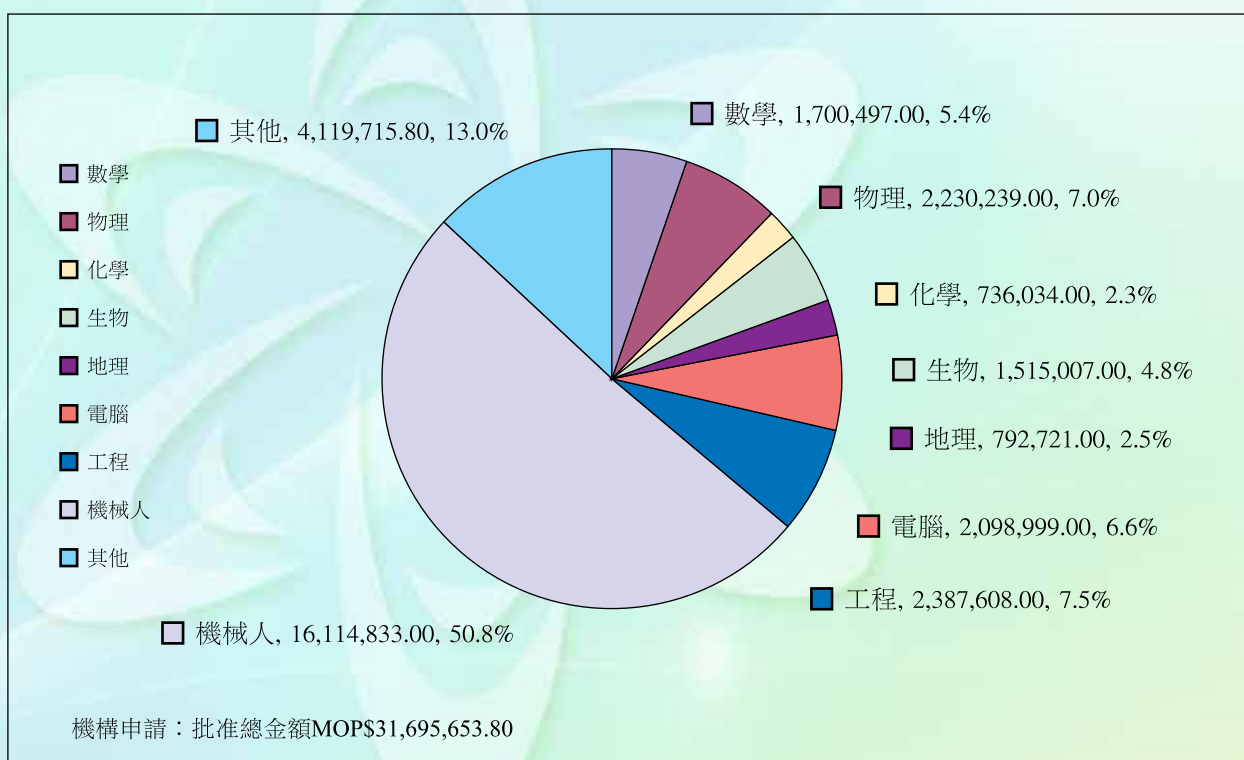
科普項目資助申請所屬學科 - 申請金額分佈概覽 2018年度



科普項目資助申請所屬學科 - 批准項目分佈概覽 2018年度



科普項目資助申請所屬學科 - 批准金額分佈概覽 2018年度



附件三

澳門特別行政區 第14/2004號行政法規 ——科學技術發展基金

行政長官根據《澳門特別行政區基本法》第五十條（五）項及第9/2000號法律第七條第四款的規定，經徵詢行政會的意見，制定本行政法規。

第一條

範圍

設立“科學技術發展基金”。

第二條

性質

“科學技術發展基金”為具有行政及財政自治權，並擁有本身財產的公法人。

第三條

存續期及住所

“科學技術發展基金”的存續期沒有限制，其住所設於澳門特別行政區。

ANEXO III

Região Administrativa Especial de Macau Regulamento Administrativo n.º 14/2004 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia

O Chefe do Executivo, depois de ouvido o Conselho Executivo, decreta, nos termos da alínea 5) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e do n.º 4 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2000, para valer como regulamento administrativo, o seguinte:

Artigo 1.º

Âmbito

É criado o Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, abreviadamente designado por FDCT.

Artigo 2.º

Natureza

O FDCT é uma pessoa colectiva de direito público, dotada de autonomia administrativa e financeira e com património próprio.

Artigo 3.º

Duração e sede

O FDCT é criado por tempo ilimitado e tem a sua sede na Região Administrativa Especial de Macau.

第四條

宗旨

“科學技術發展基金”旨在配合澳門特別行政區的科技政策的目標，對相關的教育、研究及項目的發展提供資助。

第五條

法律制度

“科學技術發展基金”受本行政法規及附於本行政法規並為其組成部分的章程規範；屬本行政法規及有關章程未有規定的情況，受適用法例規範。

第六條

財產及財政制度

- 一、“科學技術發展基金”擁有本身財產，並享有財政自治權。
- 二、自治實體的制度適用於“科學技術發展基金”的財政管理。
- 三、“科學技術發展基金”的財產，由履行其職責時所收到或取得的一切資產、權利及債務構成。
- 四、“科學技術發展基金”的資源來自：
 - (一) 澳門特別行政區政府的撥款；
 - (二) 本地或外地的公、私法人或自然人的津貼、撥款、捐贈、遺產、遺贈或贈與；
 - (三) 利用本身財產投資賺得的收益；

Artigo 4.º

Fins

O FDCT visa a concessão de apoio financeiro ao ensino, investigação e realização de projectos, no quadro dos objectivos da política das ciências e da tecnologia da Região Administrativa Especial de Macau.

Artigo 5.º

Regime jurídico

O FDCT rege-se pelo disposto no presente regulamento administrativo, pelos Estatutos em anexo, que dele fazem parte integrante, e, em tudo o que neles for omissos, pela legislação aplicável.

Artigo 6.º

Regime patrimonial e financeiro

1. O FDCT dispõe de património próprio e goza de autonomia financeira.
2. À gestão financeira do FDCT aplica-se o regime das entidades autónomas.
3. O património do FDCT é constituído pela universalidade de bens, direitos e obrigações que receba ou adquira no exercício das suas atribuições.
4. Constituem recursos do FDCT, nomeadamente:
 - 1) As dotações atribuídas pelo Governo da Região Administrativa Especial de Macau;
 - 2) Os subsídios, dotações, donativos, heranças, legados ou doações de pessoas colectivas ou singulares, públicas ou privadas, locais ou do exterior;
 - 3) Os rendimentos provenientes de investimentos realizados com os seus bens próprios;

- (四) 以無償、有償或其他方式取得的一切動產或不動產；
- (五) 為貫徹本身宗旨而批出的資助所償還的款項；
- (六) 根據法律、合同或其他方式獲分配的其他資源。

第七條

費用的免除

免除“科學技術發展基金”繳付任何有關其簽署的合同或所參與的行為的一切行政費用或手續費。

第八條

人員制度

- 一、私人勞動關係的制度，適用於“科學技術發展基金”以合同聘用的人員。
- 二、澳門特別行政區公共部門的工作人員，可按適用法律規定在“科學技術發展基金”擔任職務。
- 三、“科學技術發展基金”人員，不得享有高於公共行政工作人員所享有的報酬及福利。

第九條

機關

- 一、“科學技術發展基金”設有下列機關：
 - (一) 信託委員會；

- 4) Os bens, móveis ou imóveis, por si adquiridos, a título gratuito ou oneroso, bem como os que lhe advierem por qualquer título;
- 5) As quantias provenientes do reembolso de apoios financeiros concedidos na prossecução dos seus fins;
- 6) Quaisquer outros que lhe sejam atribuídos por lei, contrato ou a qualquer outro título.

Artigo 7.º

Isenção de taxas

O FDCT é isento de quaisquer taxas administrativas ou emolumentos, relativamente a actos e contratos em que outorgue ou intervenha.

Artigo 8.º

Regime de pessoal

- 1. Ao pessoal contratado pelo FDCT aplica-se o regime das relações de trabalho privadas.
- 2. Podem exercer funções no FDCT, nos termos legais aplicáveis, os trabalhadores dos serviços públicos da Região Administrativa Especial de Macau.
- 3. O pessoal do FDCT não pode auferir remuneração e regalias superiores às fixadas para os trabalhadores da Administração Pública.

Artigo 9.º

Órgãos

- 1. São órgãos do FDCT:
 - 1) O Conselho de Curadores;

(二) 行政委員會；

(三) 監事會。

二、上款所指機關的組成、職權及運作，受《科學技術發展基金章程》規範。

第十條

監督實體

一、“科學技術發展基金”受行政長官監督。

二、除法律或《科學技術發展基金章程》規定的其他職權外，行政長官在行使監督權力時，尚有權：

(一) 核准和命令公佈年度預算及補充預算，以及預算的修正及修改；

(二) 核准管理帳目；

(三) 許可為實現“科學技術發展基金”宗旨的、金額高於信託委員會職權可批准的開支；

(四) 確認與其他公共或私人實體簽署的協議及議定書；

(五) 審查“科學技術發展基金”是否有職權資助某一項目所存有的疑問，並對有關問題作出決定；

(六) 命令對“科學技術發展基金”的運作進行專案調查或全面調查。

2) O Conselho de Administração;

3) O Conselho Fiscal.

2. A composição, competência e funcionamento dos órgãos referidos no número anterior são regulados pelos Estatutos do FDCT.

Artigo 10.º

Entidade tutelar

1. O FDCT está sujeito a tutela do Chefe do Executivo.

2. Para além de outras competências que resultem da lei ou dos Estatutos do FDCT, no exercício dos seus poderes de tutela, compete ao Chefe do Executivo:

1) Aprovar e mandar publicar o orçamento anual e os orçamentos suplementares, bem como as revisões e alterações orçamentais;

2) Aprovar as contas de gerência;

3) Autorizar despesas que se enquadrem nos fins do FDCT, cujo montante seja superior ao fixado como competência do Conselho de Curadores;

4) Homologar os acordos e protocolos celebrados com outras entidades públicas ou privadas;

5) Apreciar e decidir acerca de quaisquer dúvidas relativas à competência do FDCT para apoiar financeiramente um determinado projecto;

6) Ordenar inquéritos ou sindicâncias ao funcionamento do FDCT.

第十一條

章程的修改、組織變更和撤銷

- 一、信託委員會，經其三分之二成員投票贊成，可建議修改《科學技術發展基金章程》，以及對“科學技術發展基金”進行組織變更或撤銷該基金。
- 二、“科學技術發展基金”撤銷時，其財產平均歸澳門特別行政區及“澳門基金會”所有。

第十二條

啟動資金

“科學技術發展基金”的財產包括一筆\$200,000,000.00（澳門幣貳億元）的啟動資金，該款項由澳門特別行政區政府及“澳門基金會”平均分擔。

第十三條

生效

本行政法規自公佈後滿六十日生效。

二零零四年四月二日制定。

命令公佈。

行政長官 何厚鏞

Artigo 11.º

Alteração dos Estatutos, transformação e extinção

1. Compete ao Conselho de Curadores propor, mediante os votos favoráveis de dois terços dos seus membros, a alteração dos Estatutos e a transformação ou extinção do FDCT.
2. Em caso de extinção, o património do FDCT reverte, em partes iguais, para a Região Administrativa Especial de Macau e para a Fundação Macau.

Artigo 12.º

Capital inicial

Integra o património do FDCT o capital inicial de duzentos milhões de patacas, verba disponibilizada, em partes iguais, pelo Governo da Região Administrativa Especial de Macau e pela Fundação Macau.

Artigo 13.º

Entrada em vigor

O presente regulamento administrativo entra em vigor 60 dias após a sua publicação.

Aprovado em 2 de Abril de 2004.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, Ho Hau Wah.

科學技術發展基金章程

第一章

性質及宗旨

第一條

性質

“科學技術發展基金”為具有行政及財政自治權，並擁有本身財產的公法人，受本章程規範；屬章程未有規定的情況，受適用法例規範。

第二條

宗旨

- 一、“科學技術發展基金”旨在配合澳門特別行政區的科技政策的目標，對相關的教育、研究及項目的發展提供資助。
- 二、“科學技術發展基金”為達至本身宗旨，特別資助下列項目：
 - (一) 有助普及和深化科技知識的項目；
 - (二) 有助企業提高生產力和加強競爭力的項目；
 - (三) 有助產業發展的創新項目；
 - (四) 有助形成有利於科技創新和發展的文化及環境的項目；
 - (五) 推動對社會經濟發展屬優先的科技轉移的項目；
 - (六) 專利申請。

Estatutos do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia

CAPÍTULO I

Natureza e fins

Artigo 1.º

Natureza

O Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, adiante designado por FDCT, é uma pessoa colectiva de direito público, dotada de autonomia administrativa e financeira e com património próprio, que se rege pelos presentes Estatutos e, em tudo o que neles for omissa, pela legislação aplicável.

Artigo 2.º

Fins

1. O FDCT visa a concessão de apoio financeiro ao ensino, investigação e realização de projectos, no quadro dos objectivos da política das ciências e da tecnologia da Região Administrativa Especial de Macau.
2. Na prossecução dos seus fins, o FDCT apoia, em especial, os seguintes projectos:
 - 1) Que contribuam para a generalização e o aprofundamento do conhecimento científico e tecnológico;
 - 2) Que contribuam para elevar a produtividade e reforçar a competitividade das empresas;
 - 3) Que sejam inovadores no âmbito do desenvolvimento industrial;
 - 4) Que contribuam para fomentar uma cultura e um ambiente propícios à inovação e ao desenvolvimento das ciências e da tecnologia;

三、“科學技術發展基金”尚可獎勵在科技研究開發活動中有卓越貢獻的實體。

四、“科學技術發展基金”主要在澳門特別行政區開展活動；“科學技術發展基金”，可與所進行的活動符合基金宗旨的本地或外地的、性質類同的實體交流和合作。

第二章

財產及財政制度

第三條

財產

“科學技術發展基金”的財產由履行其職責時所收到或取得的一切資產、權利及債務構成。

第四條

資源

“科學技術發展基金”的資源來自：

- (一) 澳門特別行政區政府的撥款；
- (二) 本地或外地的公、私法人或自然人的津貼、撥款、捐贈、遺產、遺贈或贈與；
- (三) 利用本身財產投資賺得的收益；
- (四) 以無償、有償或其他方式取得的一切動產或不動產；

5) Que promovam a transferência de ciências e de tecnologia, considerados prioritários para o desenvolvimento social e económico;

6) Pedidos de patentes.

3. O FDCT pode ainda premiar as entidades que, de forma relevante, contribuam para as actividades de investigação e desenvolvimento científicos e tecnológicos.

4. A actividade do FDCT é prosseguida predominantemente na Região Administrativa Especial de Macau, podendo desenvolver intercâmbios e cooperar com entidades congéneres, da Região ou do exterior, cujas actividades se integrem nos seus fins.

CAPÍTULO II

Regime patrimonial e financeiro

Artigo 3.º

Património

O património do FDCT é constituído pela universalidade de bens, direitos e obrigações que receba ou adquira no exercício das suas atribuições.

Artigo 4.º

Recursos

Constituem recursos do FDCT, nomeadamente:

- 1) As dotações atribuídas pelo Governo da Região Administrativa Especial de Macau;
- 2) Os subsídios, dotações, donativos, heranças, legados ou doações de pessoas colectivas ou singulares, públicas ou privadas, locais ou do exterior;

- (五) 為貫徹本身宗旨而批出的資助所償還的款項；
- (六) 根據法律、合同或其他方式獲分配的其他資源。

第五條

財政自治

一、“科學技術發展基金”享有財政自治權。

二、“科學技術發展基金”為達至本身宗旨，可依法：

- (一) 以任何方式取得或轉讓動產或不動產，或以任何方式對動產或不動產設定負擔，包括財務出資；
- (二) 接受贈與、遺產、遺贈或捐贈，但有關條件或負擔須符合“科學技術發展基金”本身的宗旨；
- (三) 協商、訂立借貸合同以及提供、接受擔保，以達至本身的宗旨；
- (四) 利用本身資源進行穩健、低風險及具合理回報的投資；
- (五) 為正確管理本身財產並使之發揮最大效益，作出一切所需的行為。

三、“科學技術發展基金”應優先將款項存於澳門特別行政區政府的代理銀行，但不影響作出穩健及具回報的投資。

- 3) Os rendimentos provenientes de investimentos realizados com os seus bens próprios;
- 4) Os bens, móveis ou imóveis, por si adquiridos, a título gratuito ou oneroso, bem como os que lhe advierem por qualquer título;
- 5) As quantias provenientes do reembolso de apoios financeiros concedidos no âmbito dos seus fins;
- 6) Quaisquer outros que lhe sejam atribuídos por lei, contrato ou a qualquer outro título.

Artigo 5.º

Autonomia financeira

- 1. O FDCT goza de autonomia financeira.
- 2. Na prossecução dos seus fins o FDCT pode, nos termos da lei:
 - 1) Adquirir, alienar ou onerar, a qualquer título, bens móveis ou imóveis, incluindo participações financeiras;
 - 2) Aceitar doações, heranças, legados ou donativos, desde que as condições ou encargos se adequem aos seus fins;
 - 3) Negociar e contratar empréstimos e prestar e aceitar garantias, com vista à concretização dos seus fins;
 - 4) Realizar, com os seus recursos, investimentos seguros, de baixo risco e com rendibilidade razoável;
 - 5) Praticar todos os actos necessários à correcta gestão e optimização do seu património.
- 3. Sem prejuízo da segurança e rendibilidade dos investimentos, o FDCT deve privilegiar o depósito de verbas nos bancos agentes do

- 四、“科學技術發展基金”撤銷時，其財產平均歸澳門特別行政區及“澳門基金會”所有。

第三章

組織及運作

第六條

機關

- 一、“科學技術發展基金”設有下列機關：
- (一) 信託委員會；
 - (二) 行政委員會；
 - (三) 監事會。
- 二、“科學技術發展基金”按實際需要，可設立具技術輔助性質的附屬單位；附屬單位的設立、組成及運作，經行政委員會建議，由信託委員會通過的內部規章規範。

第七條

信託委員會

- 一、信託委員會由七名至十一名成員組成。
- 二、信託委員會主席由行政長官擔任，其餘成員由行政長官從在科技及創新領域被公認具卓越成就、聲望和能力的澳門居民中委任。

Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

4. Em caso de extinção, o património do FDCT reverte, em partes iguais, para a Região Administrativa Especial de Macau e para a Fundação Macau.

CAPÍTULO III

Organização e funcionamento

Artigo 6.º

Órgãos

1. São órgãos do FDCT:
 - 1) O Conselho de Curadores;
 - 2) O Conselho de Administração;
 - 3) O Conselho Fiscal.
2. O FDCT pode criar, caso se revele necessário, subunidades de apoio técnico, cuja criação, composição e funcionamento se regem pelo regulamento interno a aprovar pelo Conselho de Curadores, sob proposta do Conselho de Administração.

Artigo 7.º

Conselho de Curadores

1. O Conselho de Curadores é composto por sete a onze membros.
2. O Presidente do Conselho de Curadores é o Chefe do Executivo, que nomeia os demais membros, de entre residentes da Região Administrativa Especial de Macau, de reconhecido mérito, idoneidade e competência nas áreas da Ciência, da Tecnologia e da Inovação.

三、信託委員會成員任期為兩年，可連任；因成員本身放棄委任或在無合理解釋下連續三次或間斷六次缺席會議，其任期即被終止。

四、擔任信託委員會成員職務不獲發報酬，但可獲發出席費及公幹津貼，金額由信託委員會主席釐定。

第八條

信託委員會的職權

一、信託委員會行使下列職權：

- (一) 確保“科學技術發展基金”的宗旨得以貫徹，以及訂定在運作、投資政策及達至基金宗旨等方面的總方針；
- (二) 通過信託委員會內部規章；
- (三) 審議將呈交監督實體核准的活動計劃的建議、年度預算、補充預算，以及預算的修正及修改；
- (四) 審議將呈交監督實體核准的管理帳目；
- (五) 向行政長官建議修改《科學技術發展基金章程》，以及對“科學技術發展基金”進行組織變更或撤銷該基金；
- (六) 委任在澳門特別行政區註冊的核數師或核數公司審核“科學技術發展基金”的年度財政狀況；

3. O mandato dos membros do Conselho de Curadores é de dois anos, renovável, e cessa por renúncia ou por ausência injustificada a três reuniões consecutivas ou seis interpoladas.
4. Os membros do Conselho de Curadores não auferem remuneração pelo exercício do seu cargo, podendo, no entanto, ser-lhes atribuídas senhas de presença e ajudas de custo, de montante a fixar pelo Presidente do Conselho de Curadores.

Artigo 8.º

Competência do Conselho de Curadores

1. Compete ao Conselho de Curadores:
 - 1) Garantir a manutenção dos fins do FDCT e definir orientações gerais sobre o funcionamento, política de investimentos e concretização daqueles fins;
 - 2) Aprovar o seu regulamento interno;
 - 3) Apreciar as propostas de plano de actividades, orçamento anual e orçamentos suplementares, bem como de revisões e alterações orçamentais, a submeter à aprovação da entidade tutelar;
 - 4) Apreciar as contas de gerência, a submeter à aprovação da entidade tutelar;
 - 5) Propor ao Chefe do Executivo a alteração dos presentes Estatutos, ou a transformação ou extinção do FDCT;
 - 6) Designar auditores de contas ou sociedades de auditores de contas registados na Região, para apreciação da situação financeira anual do FDCT;
 - 7) Receber o relatório de actividades e respectivos elementos, apresentados trimestralmente pelo Conselho de

- (七) 接收行政委員會每三個月提交的活動報告及相關資料，並對其運作及活動發出指引；
 - (八) 許可接受遺贈、遺產、捐贈或贈與；
 - (九) 許可取得不動產、轉讓屬“科學技術發展基金”財產的不動產或對其設定負擔；
 - (十) 批准超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的資助，但不影響第十五條第三款規定的適用；
 - (十一) 通過技術輔助附屬單位的設立及該等單位的內部規章；
 - (十二) 對行政委員會或監事會向其提出的一切事宜發表意見。
- 二、上款（五）項所規定事項的決議，須得到信託委員會三分之二成員投票贊成，方獲通過。
- 三、信託委員會可將第一款（六）項及（七）項規定的職權授予信託委員會主席。

第九條

信託委員會的運作

- 一、信託委員會每年召開平常會議三次。
- 二、特別會議可由信託委員會主席主動召集，又或應委員會至少三分之一成員或行政委員會要求，由信託委員會主席召集。

- Administração, e emitir directivas sobre o funcionamento e actividades deste último;
 - 8) Autorizar a aceitação de legados, heranças, donativos ou doações;
 - 9) Autorizar a aquisição de bens imóveis, e a alienação ou oneração de bens imóveis do património do FDCT;
 - 10) Aprovar, sem prejuízo do disposto no n.º 3 do artigo 15.º, a concessão de apoio financeiro de valor superior a quinhentas mil patacas;
 - 11) Aprovar a criação de subunidades de apoio técnico e os respectivos regulamentos internos;
 - 12) Pronunciar-se sobre todos os assuntos que lhe sejam apresentados pelo Conselho de Administração ou pelo Conselho Fiscal.
2. As deliberações sobre as matérias previstas na alínea 5) do número anterior são tomadas com os votos favoráveis de dois terços dos membros do Conselho de Curadores.
3. O Conselho de Curadores pode delegar no seu Presidente as competências previstas nas alíneas 6) e 7) do n.º 1.

Artigo 9.º

Funcionamento do Conselho de Curadores

- 1. O Conselho de Curadores reúne, ordinariamente, três vezes por ano.
- 2. O Conselho de Curadores pode reunir extraordinariamente sempre que convocado pelo seu Presidente, por sua iniciativa ou a pedido de, pelo menos, um terço dos seus membros ou do Conselho de Administração.
- 3. O Conselho de Curadores só pode reunir se

- 三、信託委員會會議在至少有多數成員出席時方得舉行；除法律或本章程另有明文規定外，信託委員會決議的通過，取決於出席成員的多數贊成票；如票數相同，則主席所投的票具決定性。
- 四、信託委員會主席可要求行政委員會成員、監事會成員或“科學技術發展基金”以外的人士列席信託委員會會議，但彼等無投票權。

第十條

行政委員會

- 一、行政委員會由三名成員組成，其中一名成員任主席。
- 二、行政委員會主席及成員，由信託委員會主席從能保證實現“科學技術發展基金”宗旨的、被公認享有聲望的澳門特別行政區居民中委任。
- 三、行政委員會成員任期為兩年，可連任。
- 四、行政委員會成員不得兼任信託委員會成員。
- 五、行政委員會成員按信託委員會主席的決定，以全職或兼職方式擔任職務。
- 六、全職擔任職務的行政委員會成員，須遵守專職制度；但經信託委員會主席明確許可者除外。
- 七、行政委員會成員被替代時，代任人的任期為被替代成員餘下的任期。

estiverem presentes, pelo menos, a maioria dos seus membros e as suas deliberações, salvo nos casos expressamente previstos na lei ou nos presentes Estatutos, são tomadas por maioria dos presentes, sendo o voto do Presidente, em caso de empate, de qualidade.

4. O Presidente do Conselho de Curadores pode solicitar a presença às reuniões, sem direito a voto, de membros do Conselho de Administração e do Conselho Fiscal ou de pessoas estranhas ao FDCT.

Artigo 10.º

Conselho de Administração

1. O Conselho de Administração é composto por três membros, sendo um deles o seu Presidente.
2. O Presidente e os restantes membros do Conselho de Administração são designados pelo Presidente do Conselho de Curadores de entre residentes da Região Administrativa Especial de Macau de reconhecida idoneidade, que garantam a prossecução dos fins do FDCT.
3. O mandato dos membros do Conselho de Administração é de dois anos, renovável.
4. Os membros do Conselho de Administração não podem ser simultaneamente membros do Conselho de Curadores.
5. Os membros do Conselho de Administração exercem as suas funções em regime de tempo inteiro ou parcial, por decisão do Presidente do Conselho de Curadores.
6. Salvo autorização expressa do Presidente do Conselho de Curadores, os membros do Conselho de Administração que exerçam as suas funções a tempo inteiro estão sujeitos ao regime de exclusividade.

八、行政委員會成員有權享有由信託委員會主席釐定的報酬及福利。

第十一條

行政委員會的職權

一、行政委員會的職權是管理“科學技術發展基金”，特別有職權：

- (一) 訂定“科學技術發展基金”內部組織和通過有關運作規定，尤其關於人員及其報酬的規定；
- (二) 向信託委員會建議設立技術輔助的附屬單位和通過該等單位的內部規章；
- (三) 作出管理“科學技術發展基金”財產所需或適當的一切管理行為和許可基金運作所需的開支；
- (四) 批准金額不超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的資助；
- (五) 與所進行的活動符合“科學技術發展基金”宗旨的本地或外地的、性質類同的實體訂立合作及交流協議；
- (六) 取得或以任何方式轉讓權利、動產或不動產，或以任何方式對該等權利、動產或不動產設定負擔；如屬不動產的取得、轉讓或設定負擔的情況，須事先獲信託委員會許可；

7. Havendo lugar à substituição de algum membro do Conselho de Administração, a duração do mandato do substituto é igual ao tempo do mandato do substituído não completado.
8. Os membros do Conselho de Administração têm direito à remuneração e regalias fixadas pelo Presidente do Conselho de Curadores.

Artigo 11.º

Competência do Conselho de Administração

1. Compete ao Conselho de Administração gerir o FDCT e em especial:
 - 1) Definir a organização interna do FDCT e aprovar as respectivas normas de funcionamento, designadamente as relativas ao pessoal e sua remuneração;
 - 2) Propor ao Conselho de Curadores a criação de subunidades de apoio técnico e a aprovação dos respectivos regulamentos internos;
 - 3) Praticar todos os actos de administração necessários ou convenientes à gestão do património e autorizar a realização de despesas indispensáveis ao funcionamento do FDCT;
 - 4) Aprovar a concessão de apoio financeiro até ao valor de quinhentas mil patacas;
 - 5) Celebrar protocolos de cooperação e de intercâmbio com entidades congéneres, da Região ou do exterior, cujas actividades se integrem nos fins do FDCT;
 - 6) Adquirir ou por qualquer forma alienar ou onerar direitos e bens móveis ou imóveis, estando, no entanto, a aquisição, alienação ou oneração de bens imóveis

- (七) 編製年度計劃、預算及補充預算，並提交信託委員會通過；
- (八) 編製工作及財務報告，並提交信託委員會通過；
- (九) 每三個月編製一份活動報告呈交信託委員會；
- (十) 根據第五條第二款（三）項的規定，經信託委員會許可，協商和訂立借貸合同，以及提供擔保；
- (十一) 按照信託委員會的指引，在澳門特別行政區或外地投資，使“科學技術發展基金”的資產增值，並使其發揮最大效益；
- (十二) 設立和管理會計監管制度，並保證有關會計帳目能適時、準確、全面地反映“科學技術發展基金”的財產及財政狀況；
- (十三) 委託受任人或受權人，並向其授予必需的權力；
- (十四) 在法庭內外代表“科學技術發展基金”；經信託委員會許可，提出訴訟、和解、撤回訴訟、捨棄請求或接受仲裁；
- (十五) 向信託委員會建議修改本章程。

二、日常管理行為屬行政委員會主席的職權，主席可將該職權授予任一成員。

sujeita a autorização prévia do Conselho de Curadores;

- 7) Elaborar e submeter à aprovação do Conselho de Curadores o plano de actividades anual, o orçamento e os orçamentos suplementares;
 - 8) Elaborar e submeter à aprovação do Conselho de Curadores o relatório de exercício e o relatório financeiro;
 - 9) Elaborar trimestralmente um relatório de actividades e submetê-lo ao Conselho de Curadores;
 - 10) Negociar e contratar empréstimos e prestar garantias, nos termos do disposto na alínea 3) do n.º 2 do artigo 5.º, mediante autorização do Conselho de Curadores;
 - 11) Promover, de acordo com as directivas do Conselho de Curadores, a realização de investimentos na Região Administrativa Especial de Macau ou no exterior, visando a optimização e valorização dos recursos do FDCT;
 - 12) Instituir e manter sistemas de controlo contabilístico que reflectam, precisa e totalmente, em cada momento, a situação patrimonial e financeira do FDCT;
 - 13) Constituir mandatários ou procuradores com os poderes que julgue necessários;
 - 14) Representar o FDCT em juízo ou fora dele e, mediante autorização do Conselho de Curadores, demandar, transigir ou desistir em processos judiciais ou recorrer à arbitragem;
 - 15) Propor ao Conselho de Curadores a modificação dos presentes Estatutos.
2. Os actos de administração ordinária são da competência do Presidente do Conselho de

- 三、行政委員會可將第一款規定的全部或部分職權授予其任何成員，但須在會議紀錄內訂定行使該授權的限制及條件，尤其關於是否可將權力轉授的情況。

第十二條

行政委員會的運作

- 一、行政委員會每月至少召開兩次會議；特別會議由主席主動召集，或由主席應任一成員要求而召集。
- 二、行政委員會決議的通過，取決於多數成員的贊成票，而主席所投的票具決定性；但法律或本章程另有規定者除外。
- 三、有關文件須由行政委員會主席聯同一名成員簽署，或由兩名成員，其中一名為經主席授權的成員簽署，“科學技術發展基金”方承擔責任。

第十三條

監事會

- 一、監事會由三名成員組成，其中一名成員任主席。
- 二、監事會主席及成員由信託委員會主席從有能力履行監事會職能、被公認享有聲望的澳門特別行政區居民中委任。
- 三、監事會成員任期為兩年，可連任。

Administração, que os pode delegar num dos demais membros.

3. O Conselho de Administração pode delegar, em qualquer dos seus membros, alguma ou algumas das competências previstas no n.º 1, definindo em acta os limites e as condições do seu exercício, nomeadamente a possibilidade de subdelegação.

Artigo 12.º

Funcionamento do Conselho de Administração

1. O Conselho de Administração reúne, pelo menos, duas vezes por mês e, extraordinariamente, sempre que convocado pelo seu Presidente, por sua iniciativa ou a pedido de um dos seus membros.
2. Salvo disposição legal ou nos presentes Estatutos em contrário, as deliberações do Conselho de Administração são tomadas por maioria, tendo o Presidente voto de qualidade.
3. O FDCT obriga-se pela assinatura conjunta do Presidente e de um membro do Conselho de Administração, ou pela assinatura de dois membros, um dos quais por delegação do Presidente.

Artigo 13.º

Conselho Fiscal

1. O Conselho Fiscal é composto por três membros, sendo um deles o seu Presidente.
2. O Presidente e os restantes membros do Conselho Fiscal são designados pelo Presidente do Conselho de Curadores de entre residentes da Região Administrativa Especial

- 四、監事會成員不得兼任其他機關成員的職務。
- 五、監事會每三個月召開平常會議一次；特別會議由主席主動召集，或由主席應任一成員要求而召集。
- 六、監事會決議的通過，取決於多數成員的贊成票，而主席所投的票具決定性。
- 七、監事會成員的報酬，由信託委員會主席釐定。

第十四條

監事會的職權

一、監事會行使下列職權：

- (一) 審查“科學技術發展基金”的年度資產負債表及營業年度帳目，查閱和取得由核數師或核數公司對“科學技術發展基金”財政狀況所作的獨立審核報告，並製作年度意見書；
- (二) 每三個月查核“科學技術發展基金”的財務狀況，以確保財務狀況運作正常；
- (三) 要求行政委員會提供監事會為履行職責所需的一切協助；
- (四) 向信託委員會建議修改本章程；
- (五) 應信託委員會要求，履行其他監察職責。

de Macau de reconhecida idoneidade e com capacidade para o exercício das funções do Conselho Fiscal.

- 3. O mandato dos membros do Conselho Fiscal é de dois anos, renovável.
- 4. Os membros do Conselho Fiscal não podem ser simultaneamente membros dos demais órgãos.
- 5. O Conselho Fiscal reúne ordinariamente de três em três meses e, extraordinariamente, sempre que convocado pelo seu Presidente, por sua iniciativa ou a pedido de um dos seus membros.
- 6. As deliberações do Conselho Fiscal são tomadas por maioria, tendo o Presidente voto de qualidade.
- 7. A remuneração dos membros do Conselho Fiscal é fixada pelo Presidente do Conselho de Curadores.

Artigo 14.º

Competência do Conselho Fiscal

1. Compete ao Conselho Fiscal:

- 1) Examinar o balanço e contas de exercício anuais, consultar e obter o relatório independente elaborado por auditor de contas ou sociedade de auditores de contas sobre a situação financeira do FDCT e elaborar o respectivo parecer anual;
- 2) Verificar trimestralmente a situação financeira do FDCT, com vista a garantir a sua regularidade;
- 3) Solicitar ao Conselho de Administração a colaboração necessária ao cumprimento das suas atribuições;

- 二、監事會為履行上款所指職責，有權查閱和取得“科學技術發展基金”的任何文件；監事會各成員有保密義務，並對違反保密義務所造成的損害負連帶責任。

第四章

資助的批給制度

第十五條

職權

- 一、行政委員會經獲其多數成員的贊成票，有權批准金額不超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的資助。
- 二、屬資助金額超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的情況，須經行政委員會建議，由信託委員會批准。
- 三、屬資助金額超過\$6,000,000.00（澳門幣陸佰萬元）的情況，須經行政委員會建議及信託委員會三分之二成員投票贊成後，由監督實體批准。

第十六條

項目顧問委員會

- 一、在“科學技術發展基金”設立由五名經監督實體以批示任命的成員所組成的、屬諮詢性質的“項目顧問委員會”，該委員會只針對申請項目的學術、科學、創新開發價值提供意見。
- 二、主管機關在作出批准資助的決定前，須事先考慮上款所指的意見。

4) Propor ao Conselho de Curadores a modificação dos Estatutos;

5) Exercer outras atribuições de fiscalização a pedido do Conselho de Curadores.

2. No cumprimento das atribuições referidas no número anterior, o Conselho Fiscal pode consultar ou obter quaisquer documentos do FDCT, ficando os seus membros sujeitos ao dever de sigilo, sendo solidariamente responsáveis pelos prejuízos decorrentes da sua violação.

CAPÍTULO IV

Regime de concessão de apoio financeiro

Artigo 15.º

Competência

1. O Conselho de Administração é competente para aprovar a concessão de apoio financeiro até ao valor de quinhentas mil patacas, mediante os votos favoráveis da maioria dos seus membros.
2. A aprovação da concessão de apoio financeiro de valor superior a quinhentas mil patacas é da competência do Conselho de Curadores, sob proposta do Conselho de Administração.
3. A aprovação da concessão de apoio financeiro de valor superior a seis milhões de patacas é da competência da entidade tutelar, após os votos favoráveis de dois terços dos membros do Conselho de Curadores, sob proposta do Conselho de Administração.

Artigo 16.º

Comissão de Consultadoria de Projectos

1. Sem prejuízo das competências dos seus

- 三、當項目的複雜性使其變得有需要時，“項目顧問委員會”為執行其職務，可向行政委員會建議取得專家的顧問服務。
- 四、“項目顧問委員會”成員的報酬，由監督實體釐定。
- 五、應澳門特別行政區其他公共部門與實體的要求，“項目顧問委員會”可就其他的科技項目提供意見。

第十七條

資助的批給規章

“科學技術發展基金”的資助批給制度，載於由監督實體經聽取信託委員會的意見後以批示核准的規章。

- órgãos, no FDCT funciona uma Comissão de Consultadoria de Projectos, de natureza consultiva, composta por cinco membros, designados por despacho da entidade tutelar, à qual cabe avaliar e emitir pareceres sobre o valor académico, científico e inovador das candidaturas.
2. O órgão competente para a aprovação da concessão de apoio financeiro deve ponderar os pareceres referidos no número anterior.
3. Quando a complexidade dos projectos o justifique, a Comissão de Consultadoria de Projectos, na prossecução das suas funções, pode propor ao Conselho de Administração a aquisição de serviços de consultores especializados.
4. A remuneração dos membros da Comissão de Consultadoria de Projectos é fixada pela entidade tutelar.
5. A pedido de outros serviços ou entidades públicas da Região Administrativa Especial de Macau, a Comissão de Consultadoria de Projectos poderá emitir pareceres referentes a outros projectos relacionados com a ciência e tecnologia.

Artigo 17.º

Regulamento da concessão de apoio financeiro

O regime de concessão de apoio financeiro pelo FDCT consta de regulamento a aprovar por despacho da entidade tutelar, ouvido o Conselho de Curadores.

附件四

澳門特別行政區 第235/2018號行政長官批示 —— 訂立資助批給規章

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據附於第14/2004號行政法規的《科學技術發展基金章程》第十七條的規定，作出本批示。

一、核准“科學技術發展基金”的《資助批給規章》，該規章附於本批示並為其組成部分。

二、廢止第273/2004號行政長官批示。

三、本批示自公佈翌日起生效。

二零一八年九月二十六日

行政長官崔世安

ANEXO IV

Região Administrativa Especial de Macau Despacho do Chefe do Executivo n.º 235/2018 Cria o Regulamento da Concessão de Apoio Financeiro

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no artigo 17.º dos Estatutos do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, anexos ao Regulamento Administrativo n.º 14/2004, o Chefe do Executivo manda:

1. É aprovado o Regulamento da Concessão de Apoio Financeiro pelo Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, anexo ao presente despacho e do qual faz parte integrante.
2. É revogado o Despacho do Chefe do Executivo n.º 273/2004.
3. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

26 de Setembro de 2018.

O Chefe do Executivo, Chui Sai On.

資助批給規章

第一章

一般規定

第一條

標的

本規章訂定“科學技術發展基金”批給資助的制度。

第二條

申請實體

以下人士及機構可申請資助：

- (一) 本地的高等教育機構、其屬下學院及研究開發中心；
- (二) 在澳門特別行政區從事科技研究開發活動的實驗室及其他實體；
- (三) 本地的非牟利私人機構；
- (四) 在澳門特別行政區註冊的、從事研究開發活動的企業家及商業企業；
- (五) 在澳門特別行政區從事研究開發的研究人員。

第三條

可獲資助的開支及不可獲資助的開支

一、下列開支視為可獲資助的開支：

REGULAMENTO DA CONCESSÃO DE APOIO FINANCEIRO

CAPÍTULO I

Disposições gerais

Artigo 1.º

Objecto

O presente regulamento visa definir o regime de concessão de apoio financeiro pelo Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia (FDCT).

Artigo 2.º

Entidades candidatas

Podem candidatar-se ao apoio financeiro:

- 1) Instituições de ensino superior locais, seus institutos e centros de investigação e desenvolvimento (I&D);
- 2) Laboratórios e outras entidades da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM) vocacionados para actividades de I&D científico e tecnológico;
- 3) Instituições privadas locais, sem fins lucrativos;
- 4) Empresários e empresas comerciais, registados na RAEM, com actividades de I&D;
- 5) Investigadores, que desenvolvam actividades de I&D na RAEM.

Artigo 3.º

Despesas elegíveis e não elegíveis

1. São consideradas elegíveis as seguintes despesas:

- (一) 為執行項目而產生的人員開支；
- (二) 以任何方式取得、專為執行項目所需的新機器及設備的開支；
- (三) 可消耗性材料、試劑、維修設備的開支，以及因執行項目而衍生的其他開支；
- (四) 申請專利的直接成本開支。

二、下列開支視為不可獲資助的開支：

- (一) 設立受益實體的開支；
- (二) 不屬上款（一）項規定的人員的開支；
- (三) 電費、水費、電話費及其他性質類同的開支；
- (四) 招待費；
- (五) 取得車輛；
- (六) 興建、取得及分期償還不動產的開支；
- (七) 分期償還不屬上款（二）項規定的設備的開支。

第四條

迴避

屬《行政程序法典》規定的引致人員須迴避的情況，該人員不得參與有關批給資助的程序。

- 1) Despesas com pessoal decorrentes da execução do projecto;
 - 2) Despesas relativas à obtenção, por qualquer título, de novos instrumentos e equipamentos especialmente necessários à execução do projecto;
 - 3) Despesas com materiais consumíveis, reagentes, manutenção de equipamentos e outras despesas decorrentes da execução do projecto;
 - 4) Despesas com os custos directos de pedidos de patentes.
2. São consideradas não elegíveis as seguintes despesas:
- 1) Despesas de constituição da entidade beneficiária;
 - 2) Despesas com pessoal não abrangido pela alínea 1) do número anterior;
 - 3) Consumo de electricidade, água, telefone e outras similares;
 - 4) Despesas de representação;
 - 5) Aquisição de veículos;
 - 6) Construção, aquisição e amortização de imóveis;
 - 7) Amortização de equipamentos não abrangidos pela alínea 2) do número anterior.

Artigo 4.º

Impedimentos

Não pode intervir no procedimento de concessão de apoio financeiro a pessoa em relação à qual se verifique alguma causa de impedimento nos termos do Código do Procedimento Administrativo.

第二章

批給資助的程序

第五條

申請

- 一、每年不少於一次公開接受資助申請，而有關公開接受申請的事宜將由“科學技術發展基金”藉社會傳播媒介及互聯網以適當的方式向外公佈。
- 二、申請書以澳門特別行政區的任一正式語文或英文撰寫，並送交“科學技術發展基金”。
- 三、有關申請屬保密，凡涉及的人士及實體必須遵守保密義務。

第六條

卷宗的組成

申請卷宗應包括下列資料：

- (一) 申請實體的識別資料及有關的證明文件；
- (二) 申請實體無拖欠澳門特別行政區稅款或社會保障供款的證明文件；
- (三) 在科學、技術及創新領域具名望的實體所發出的介紹書或推薦信；
- (四) 同一申請實體受公共款項資助的其他項目及其他為申請資助目的已遞交的待決申請的資料；

CAPÍTULO II

Procedimento de concessão de apoio financeiro

Artigo 5.º

Candidaturas

1. São abertos períodos, pelo menos, uma vez por ano para apresentação de candidaturas, os quais são adequadamente publicitados pelo FDCT através dos meios de comunicação social e da Internet.
2. As candidaturas são apresentadas no FDCT e redigidas, pelo menos, numa das línguas oficiais da RAEM, ou, ainda, em inglês.
3. As candidaturas são confidenciais, ficando todas as pessoas e entidades envolvidas obrigadas ao dever de sigilo.

Artigo 6.º

Instrução

1. O processo de candidatura deve incluir os seguintes elementos:
 - 1) Identificação da entidade candidata e respectivos documentos de suporte;
 - 2) Comprovativos de que a entidade candidata não está em dívida por impostos à RAEM ou por contribuições para a segurança social;
 - 3) Credenciais ou recomendações emitidas por entidades de prestígio nas áreas da ciência, tecnologia e inovação;
 - 4) Indicação de outros projectos da mesma entidade candidata que tenham sido apoiados com fundos públicos e outras candidaturas apresentadas para esse efeito pendentes de decisão;
 - 5) Identificação e currículos do principal

- (五) 項目小組的主要負責人和成員的身份資料及履歷，並說明其分配於執行有關項目的時間的資料；
- (六) 申請資助項目的總體說明，尤其項目的摘要，並指出項目的目標和實行有關項目所帶來的利益，以及其他對評審屬重要的資料；
- (七) 有關項目的詳細說明應包括：
 - (1) 項目名稱；
 - (2) 所屬主要學科；
 - (3) 目標；
 - (4) 期間；
 - (5) 項目規劃及時間表；
 - (6) 申請資助方式及總額；
 - (7) 預算及預算的解釋說明；
 - (8) 融資計劃，應說明除有關申請資助外的其他資金來源；
 - (9) 預計的進度指標，尤其刊物、論文、報告書、培訓、模型、軟件、試點設施、雛型及專利。
- (八) 有關項目的責任聲明書。

第七條

初步分析

一、“科學技術發展基金”對申請卷宗進行初步分析，以核對有關卷宗是否正確和是否齊備上條所指的資料及審查申請項目是否符合接受資助的條件。

- responsável e da equipa do projecto, com indicação dos tempos de afectação à execução;
- 6) Descrição geral do projecto a apoiar, designadamente um resumo do projecto, com indicação dos objectivos e potenciais benefícios decorrentes da sua implementação, bem ainda qualquer outra informação considerada relevante para a avaliação;
- 7) Especificações relativas ao projecto, incluindo:
 - (i) Título do projecto;
 - (ii) Área disciplinar principal;
 - (iii) Objectivos;
 - (iv) Duração;
 - (v) Programação e calendarização;
 - (vi) Modalidade e montante global do apoio solicitado;
 - (vii) Orçamento e justificação orçamental;
 - (viii) Plano de financiamento, com indicação de outras fontes de financiamento para além do apoio solicitado;
 - (ix) Indicadores de realização previstos, designadamente publicações, comunicações, relatórios, formação, modelos, software, instalações piloto, protótipos e patentes.
- 8) Declaração de responsabilidade sobre o projecto.

Artigo 7.º

Análise preliminar

1. O FDCT procede a uma análise preliminar do processo de candidatura, de forma a verificar se

二、如申請卷宗不符合上條的規定，“科學技術發展基金”將要求申請實體在十五日內補交有關資料，否則有關申請不作考慮。

第八條

評審標準

一、按以下的主要標準評審：

- (一) 項目的科學價值與創新性、方法與預期的成果；
- (二) 申請實體的學術成就和執行有關項目的資格；
- (三) 項目的可行性及工作方案；
- (四) 預算的合理性；
- (五) 倘屬有償資助需考慮申請實體的償還能力；
- (六) 其他在公開接受金額超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的申請的公告中所訂定的標準。

二、適用評審標準時，尤應考慮下列事宜：

- (一) 就已取得的資助金額，申請實體或其項目小組有份參與的、在以往獲資助的項目所取得的成果；
- (二) 項目的目標是否與項目小組成員有份參與的其他受公共財政資助且進行中的項目的目標重疊；

o mesmo se encontra correcta e completamente instruído com os elementos referidos no artigo anterior e verifica a elegibilidade das candidaturas.

2. Se o processo de candidatura não satisfizer o disposto no artigo anterior, o FDCT convida a entidade candidata a suprir as deficiências, num prazo não superior a quinze dias, sob pena da candidatura não ser considerada.

Artigo 8.º

Critérios de avaliação

1. A avaliação baseia-se nos seguintes critérios principais:
 - 1) Mérito científico e originalidade, metodologia e resultados esperados;
 - 2) Mérito científico da entidade candidata e suas qualificações para executar o projecto;
 - 3) Viabilidade e programa de trabalhos;
 - 4) Razoabilidade orçamental;
 - 5) Demonstração da capacidade de reembolso por parte da entidade candidata, quando se trate de apoio reembolsável;
 - 6) Outros critérios, nomeadamente os fixados no anúncio de abertura de aceitação de candidaturas de montante superior a quinhentas mil patacas.
2. A aplicação dos critérios de avaliação deve ter em conta, entre outros aspectos:
 - 1) Os resultados obtidos em projectos anteriormente apoiados financeiramente, em que a entidade candidata ou a sua equipa de projecto tenham participado, face ao valor dos apoios financeiros recebidos;
 - 2) A não sobreposição de objectivos relativamente a outros projectos em

- (三) 有關建議的活動的預算限制及申請實體已獲得的其他資助來源；
- (四) 澳門以外的國家或地區倘有同類型的研究或成果。

第九條

評審及評分

一、“項目顧問委員會”行使下列職權：

- (一) 根據上條第一款(一)至(三)項，對每一份申請編製意見書，並可對有關項目提出修改建議；
- (二) 倘有需要時，訂定評分標準，並對有關的申請進行評分。

二、行政委員會行使下列職權：

- (一) 根據上條第一款(四)至(六)項列出的評審標準，對有關申請進行評核；
- (二) 對金額超過\$500,000.00(澳門幣伍拾萬元)的項目申請作出意見書；
- (三) 根據“項目顧問委員會”外聘評審專家的建議，作出決定並跟進有關工作。

curso, com apoio financeiro público, em que participem elementos da equipa de projecto;

- 3) A contenção orçamental relativamente à actividade proposta e outras fontes de financiamento de que a entidade candidate disponha;
- 4) Pesquisas e estudos efectuados noutros países ou regiões e respectivos resultados.

Artigo 9.º

Avaliação e classificação

1. Compete à Comissão de Consultadoria de Projectos:

- 1) Elaborar um parecer relativo a cada candidatura, tendo em consideração o disposto nas alíneas 1) a 3) do n.º 1 do artigo anterior, podendo recomendar, para cada uma delas, eventuais modificações ao projecto proposto;
- 2) Definir critérios de classificação e classificar as candidaturas, quando seja necessário.

2. Compete ao Conselho de Administração:

- 1) Avaliar as candidaturas, em conformidade com os critérios previstos nas alíneas 4) a 6) do n.º 1 do artigo anterior;
- 2) Emitir parecer sobre as candidaturas de valor superior a quinhentas mil patacas;
- 3) Decidir sobre a aquisição de serviços de consultores especializados, tendo em consideração as propostas da Comissão de Consultadoria de Projectos, e acompanhar os respectivos trabalhos.

第十條

決定及申訴

- 一、對金額不超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的項目申請，行政委員會在充分考慮“項目顧問委員會”的意見及倘有的評分後，作出決定。
- 二、金額超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的項目申請卷宗須附同行政委員會的意見書、“項目顧問委員會”的意見書及倘有的評分，呈交信託委員會作決定。
- 三、屬贊同批給資助的情況，有關決定須訂定資助的方式、金額、支付方式及其他適用條件，尤其需要時，訂定還款的期限及方式，以及可提供的擔保。
- 四、對有關決定可根據一般規定提起申訴。

第三章

資助的批給

第十一條

資助的方式及最長期限

- 一、按以下方式批給有關項目全部或部分可獲資助的開支的資助：
 - （一）無須償還；
 - （二）必須償還，償還期不超過五年，並提供適當的擔保。

Artigo 10.º

Decisão e impugnação

1. As candidaturas de valor igual ou inferior a quinhentas mil patacas são aprovadas pelo Conselho de Administração, tendo em consideração os pareceres e as eventuais classificações atribuídas pela Comissão de Consultadoria de Projectos.
2. Os processos de candidaturas de valor superior a quinhentas mil patacas são submetidos a decisão do Conselho de Curadores, instruídos com os pareceres do Conselho de Administração e os pareceres e eventuais classificações da Comissão de Consultadoria de Projectos.
3. A decisão, no caso de ser favorável à concessão do apoio financeiro, fixa a modalidade, o montante, a forma de pagamento e demais condições aplicáveis, designadamente o prazo e modo do reembolso e garantias a prestar, se aplicável.
4. A decisão é impugnável nos termos gerais.

CAPÍTULO III

Concessão de apoio financeiro

Artigo 11.º

Modalidades e duração máxima do apoio financeiro

1. O apoio financeiro pode ser concedido, para a totalidade ou parte das despesas elegíveis do projecto, nas seguintes modalidades:
 - 1) A fundo perdido;
 - 2) Reembolsável com um prazo máximo de 5 anos, mediante a prestação de garantias adequadas.

- 二、對每一項目的資助，為期不超過三年。

2. O apoio financeiro a um projecto pode manter-se por um período máximo de três anos.

第十二條

同意書

在批給決定中所訂定適用於資助的條件，載於由受益人簽署的同意書。

Artigo 12.º

Termo de aceitação

As condições aplicáveis ao apoio financeiro, fixadas na decisão de concessão, constam de termo de aceitação a subscrever pelo beneficiário.

第十三條

報告書

- 一、獲資助的受益實體，應就獲資助的項目遞交工作執行進度的年度報告及工作最終報告，以便有關機構進行中期評估和最終評估。
- 二、有關報告書，須由兩部分組成；一部分是關於實際進行的活動，另一部分是財務執行方面的報告。
- 三、有關實際進行的活動的報告書，應按經核准的建議書所載的項目規劃及時間表，詳細說明在有關期間所執行的工作情況。
- 四、有關財務執行的報告書，應說明在有關期間如何使用對獲核准項目所批給的款項，報告書應附同有關的證明文件。

Artigo 13.º

Relatórios

1. As entidades beneficiárias de apoio financeiro devem apresentar, para efeitos de avaliação intercalar e final, relatórios de progresso anuais e um relatório final de execução dos projectos apoiados.
2. Os relatórios devem incluir uma parte referente à execução material e outra à execução financeira.
3. O relatório da execução material descreve de forma detalhada a execução dos trabalhos efectuados no período em causa, de acordo com a programação e calendarização constante da proposta aprovada.
4. O relatório de execução financeira discrimina a forma como foram aplicados os quantitativos atribuídos ao projecto aprovado, no período a que se refere, e inclui os respectivos documentos comprovativos.

第四章

專項資助計劃

第十四條

適用規定

專項資助計劃須遵守本規章的一般規定及程序規定，但以下兩條所載的專門規定除外。

第十五條

具權限實體

- 一、行政委員會具職權批准開設金額不超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的專項資助計劃。
- 二、經行政委員會建議，信託委員會具職權批准開設金額超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）但不超過\$6,000,000.00（澳門幣陸佰萬元）的專項資助計劃。
- 三、開設金額超過\$6,000,000.00（澳門幣陸佰萬元）的專項資助計劃，須經行政委員會建議及信託委員會三分之二成員投票贊成後，由監督實體批准。

第十六條

程序規定

- 一、具開設專項資助計劃的權限實體具職權訂定相關申請規定及條件，尤其是：

CAPÍTULO IV

Programas específicos de apoio financeiro

Artigo 14.º

Regras aplicáveis

Os programas específicos de apoio financeiro obedecem às regras gerais e procedimentais previstas no presente Regulamento, salvo as especificidades constantes dos artigos seguintes.

Artigo 15.º

Entidade competente

1. Compete ao Conselho de Administração autorizar a abertura de programas específicos de apoio financeiro até ao valor de quinhentas mil patacas.
2. Compete ao Conselho de Curadores, sob proposta do Conselho de Administração, a autorização da abertura de programas específicos de apoio financeiro com valor superior a quinhentas mil patacas mas inferior a seis milhões de patacas.
3. A aprovação da abertura de programas específicos de apoio financeiro com valor superior a seis milhões de patacas é da competência da entidade tutelar, após os votos favoráveis de dois terços dos membros do Conselho de Curadores, sob proposta do Conselho de Administração.

Artigo 16.º

Regras procedimentais

1. À entidade competente para autorizar a abertura de programas específicos de apoio

- (一) 提交申請的期間；
- (二) 組成申請卷宗應有的要件；
- (三) 申請實體；
- (四) 批給資助的方式；
- (五) 批給資助的期限；
- (六) 批給資助的固定金額；
- (七) 批給資助的名額；
- (八) 提交其他對評審申請屬重要的補充資料；
- (九) 訂定資助批給的評審標準。

二、“科學技術發展基金”應透過社會傳播媒介及其他適當方式，公佈開設專項資助計劃及相關的重要資訊。

第五章

責任及監察

第十七條

行政、民事及刑事責任

提供虛假資料或利用任何不法手段獲得資助者，導致喪失申請資格或須退還已收取的資助款項，且不影響依法倘有的民事及刑事責任。

第十八條

資助批給的取消

一、出現下列任一情況時，批准資助批給的實體可取消資助的批給：

financeiro cabe definir os respectivos termos e condições de candidatura, designadamente:

- 1) O prazo para a apresentação de candidaturas;
 - 2) Os elementos que devem instruir o processo de candidatura;
 - 3) As entidades requerentes;
 - 4) A modalidade do apoio financeiro a conceder;
 - 5) O prazo de concessão de apoio financeiro;
 - 6) O valor fixo do apoio financeiro a conceder;
 - 7) O número máximo de apoio financeiro a conceder;
 - 8) A apresentação de informações suplementares relevantes para a avaliação da candidatura;
 - 9) A definição dos critérios de avaliação para a concessão do apoio financeiro.
2. O FDCT deve publicitar, através dos meios de comunicação e de outros meios adequados, a abertura de programas específicos de apoio financeiros e informação relevante.

CAPÍTULO V

Responsabilidade e fiscalização

Artigo 17.º

Responsabilidade administrativa, civil e criminal

Sem prejuízo da eventual responsabilidade civil ou criminal a que haja lugar nos termos legais, a prestação de informações falsas, ou o uso de qualquer outro meio ilícito para a obtenção do apoio financeiro, determina a imediata exclusão da candidatura ou o dever de restituir as verbas de apoio recebidas.

- (一) 作出虛假聲明、提供虛假資料或利用其他不法手段取得資助款項；
- (二) 將資助款項用於非批給決定所指用途；
- (三) 使用資助款項者並非受益實體；
- (四) 受益實體在資助期中止或終止執行項目；
- (五) 受益實體不履行同意書內規定的義務；
- (六) 超過九個月不償還已到期的償還貸款，或超過三個月不償還最後一期的償還貸款；
- (七) 受益實體作出違反本規章的其他行為。

二、如資助批給被取消，受益實體須返還已收取的資助款項，但須扣除已分期償還的金額。

三、取消資助批給的批示應載明取消的原因，以及訂定須返還的資助款項金額和返還期限。

第十九條

資助餘額的返還

如實際支出低於“科學技術發展基金”所發放的總資助款項，受益實體須返還所有差額。

Artigo 18.º

Cancelamento da concessão de apoio financeiro

1. A concessão de apoio financeiro pode ser cancelada por quem a autorizou, quando se verifique uma das seguintes situações:
 - 1) Prestação de falsas declarações e informações ou uso de outros meios ilícitos para obtenção do apoio financeiro;
 - 2) Uso das verbas de apoio concedidas para fins diferentes dos fixados na decisão de concessão;
 - 3) Uso das verbas de apoio concedidas por pessoa ou entidade diferente da entidade beneficiária;
 - 4) Suspensão ou cessação da execução do projecto financiado no prazo de apoio;
 - 5) Incumprimento, por parte da entidade beneficiária, dos deveres estabelecidos no termo de aceitação;
 - 6) Não reembolso da verba de apoio vencida há mais de nove meses ou, não reembolso da última prestação há mais de três meses;
 - 7) Prática de outros actos em violação do disposto no presente regulamento por parte da entidade beneficiária.
2. No caso de cancelamento da concessão do apoio financeiro, a entidade beneficiária deverá restituir o montante do apoio financeiro recebido, deduzido do montante já reembolsado.
3. O despacho de cancelamento da concessão de apoio financeiro deve fixar os motivos que estiveram na sua origem, bem como o montante do apoio financeiro a restituir e o respectivo prazo.

第二十條

監察

- 一、“科學技術發展基金”具職權監察本規章的遵守情況，尤其是監察受益實體是否將獲批的資助款項用於批給決定所指的用途。
- 二、為履行監察職權，“科學技術發展基金”有權要求受益實體提供必要的資料及協助，包括配合“科學技術發展基金”進行實地調查及審計。

第二十一條

特定帳目

實行獲資助項目時所作的開支，應適當結算入帳，並應開立用作記錄有關開支的特定帳目。

第二十二條

其他計劃的資助

實際由“科學技術發展基金”資助的可獲資助的開支，不得接受其他公共款項資助計劃的資助。

Artigo 19.º

Restituição de saldo remanescente do apoio financeiro

Caso as despesas efectivamente realizadas forem inferiores ao montante total do apoio financeiro concedido pelo FDCT, a entidade beneficiária é obrigada a restituir a diferença do montante.

Artigo 20.º

Fiscalização

1. Compete ao FDCT fiscalizar o cumprimento do disposto no presente regulamento, nomeadamente a aplicação, por parte das entidades beneficiárias, das verbas de apoio concedidas para os fins constantes da decisão de concessão.
2. Para o exercício da competência fiscalizadora, o FDCT tem direito a solicitar às entidades beneficiárias as informações e a colaboração necessárias, incluindo a cooperação nas vistorias e auditorias realizadas pelo FDCT.

Artigo 21.º

Contabilidade específica

As despesas efectuadas no âmbito dos projectos apoiados devem ser devidamente contabilizadas, devendo ser criadas contas específicas para o registo das despesas.

Artigo 22.º

Financiamento por outros programas

As despesas elegíveis e efectivamente apoiadas pelo FDCT não podem ser objecto de financiamento por qualquer outro programa de apoio com recurso a fundos públicos.

附件五

澳門特別行政區 第6/2011號行政法規 ——科學技術獎勵規章

行政長官根據《澳門特別行政區基本法》第五十條（五）項及第9/2000號法律《科學技術綱要法》第八條第三款的規定，經徵詢行政會的意見，制定本補充性行政法規。

第一章

一般規定

第一條

目的

- 一、本行政法規訂定澳門特別行政區政府向在澳門從事科學技術工作的人士給予獎勵的規範。
- 二、本行政法規所指的科學技術獎勵，其目的為獎勵在本地科學技術活動中做出貢獻的人士，調動本地科學技術工作者的積極性和創造性，加快澳門科學技術事業的發展。

ANEXO V

Região Administrativa Especial de Macau Regulamento Administrativo n.º 6/2011 Regulamento dos prémios para o desenvolvimento das ciências e da tecnologia

O Chefe do Executivo, depois de ouvido o Conselho Executivo, decreta, nos termos da alínea 5) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e do n.º 3 do artigo 8.º da Lei n.º 9/2000 (Lei de Bases das Ciências e da Tecnologia), para valer como regulamento administrativo complementar, o seguinte:

CAPÍTULO I

Disposições gerais

Artigo 1.º

Objecto

1. O presente regulamento administrativo tem por objecto a definição de normas sobre a atribuição de prémios pelo Governo da Região Administrativa Especial de Macau, adiante designada por RAEM, a personalidades que se dedicam a actividades científicas e tecnológicas em Macau.
2. Os prémios para o desenvolvimento das ciências e da tecnologia referidos no presente regulamento administrativo visam premiar as personalidades que contribuam para as actividades no âmbito da ciência e tecnologia em Macau, no sentido de estimular o espírito de iniciativa e criatividade dos investigadores científicos e tecnológicos locais, em benefício de um desenvolvimento científico e tecnológico mais acelerado em Macau.

第二條

獎勵類型

澳門特別行政區設立下列獎勵：

(一) 科學技術獎，包括下列獎項：

- (1) 自然科學獎，授予在基礎研究及應用研究中取得成果，並將成果在國內外公開發行的學術刊物上發表或作為學術專著出版的人士；
- (2) 技術發明獎，授予運用科學技術知識發明出具有市場價值的新產品、新技術或新工藝的人士；
- (3) 科技進步獎，授予在應用、推廣先進科學技術成果工作中，做出貢獻並取得顯著經濟效益或社會效益的人士；

(二) 研究生科技研發獎，授予積極參與所在高等院校的科技研發，並在其中發揮了重要作用的研究生，以鼓勵研究生參與科技研發；

(三) 特別獎勵，澳門特別行政區對本地區獲國家自然科學獎、國家技術發明獎或國家科學技術進步獎的人士或機構給予獎勵。

Artigo 2.º

Tipos de prémios

São criados na RAEM os seguintes prémios:

1) Prémios de ciência e tecnologia, que compreendem:

(1) Prémio de Ciências da Natureza, a atribuir a personalidades que tenham sucesso na investigação básica e na investigação aplicada, cujos resultados sejam divulgados em publicações académicas do Interior da China e do estrangeiro ou publicados como obra académica;

(2) Prémio de Invenção Tecnológica, a atribuir a personalidades que, aplicando os seus conhecimentos científicos e tecnológicos, inventem novos produtos, técnicas ou tecnologias, com potencialidades para a sua integração no mercado;

(3) Prémio de Progresso Científico e Tecnológico, a atribuir a personalidades que no âmbito da aplicação e divulgação de resultados científicos e tecnológicos avançados, dêem contributos notáveis, com impacto económico ou social relevante;

2) Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados, a atribuir a pós-graduados que participem activamente na investigação científica e desenvolvimento tecnológico nas instituições de ensino superior a que pertencem e que neste âmbito dêem um contributo fundamental, destinando-se a estimular a participação dos pós-graduados na investigação científica e desenvolvimento tecnológico;

3) Prémio Especial, a atribuir pela RAEM a personalidades ou instituições locais que recebam o Prémio Nacional de Ciências da Natureza, o Prémio Nacional de Invenção Tecnológica ou o Prémio Nacional de Progresso Científico e Tecnológico.

第三條

獎勵的執行

- 一、澳門特別行政區設立獎勵評審委員會，負責科學技術獎的評審工作。
- 二、科學技術發展基金負責研究生科技研發獎的評審工作、科學技術獎評審的組織工作，以及為獎勵評審委員會的運作提供後勤、技術及物料的必需輔助。
- 三、因發放獎勵而產生的各項負擔，由科學技術發展基金的預算支付。

第四條

申請條件

- 一、符合下列條件的澳門居民或在澳門已取得工作許可或就讀的人士，可申請科學技術獎：
 - (一) 已在本澳機構全職工作或就讀一年或以上；
 - (二) 主要科學研究、技術開發活動在澳門特別行政區進行和完成，並取得成果；
 - (三) 如與澳門特別行政區以外的學者合作進行科學研究、技術開發的工作，該申請人必須是該項工作的主要完成人。
- 二、凡在本地高等院校就讀或在獎勵申請公佈日前一年內畢業的碩士生或博士生，只要在學期間連續參加自然科

Artigo 3.º

Execução do programa de atribuição de prémios

1. É criada na RAEM a Comissão de Avaliação das Candidaturas a Prémios, adiante designada por Comissão de Avaliação, à qual compete avaliar as candidaturas aos prémios de ciência e tecnologia.
2. Compete ao Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, adiante designado por FDCT, avaliar as candidaturas ao Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados, bem como proceder a trabalhos de organização para avaliação das candidaturas aos prémios de ciência e tecnologia e providenciar o apoio logístico, técnico e material necessário para o funcionamento da Comissão de Avaliação.
3. Os encargos resultantes da atribuição de prémios são suportados por conta do orçamento do FDCT.

Artigo 4.º

Condições de candidatura

1. Os residentes de Macau ou aqueles que obtenham autorização de trabalho ou que estejam a frequentar cursos em Macau podem candidatar-se aos prémios de ciência e tecnologia, desde que estejam preenchidas as seguintes condições:
 - 1) Tenham prestado serviço a tempo inteiro ou frequentado cursos em instituição local por período igual ou superior a um ano;
 - 2) Parte essencial do projecto de investigação científica ou desenvolvimento tecnológico tenha tido lugar e sido concluído na RAEM, com resultados relevantes; e
 - 3) Caso se trate de projectos de investigação científica ou desenvolvimento tecnológico realizados em conjunto com académicos do

學、技術或工程等科研一年或以上，並經所屬高等院校推薦，可申請研究生科技研發獎。

第五條

科學技術獎的頒發

- 一、科學技術獎的獲獎者獲發獎金及獎狀，各獲獎項目的獎勵金額載於作為本行政法規組成部分的附件一的表一，並得以公佈於《澳門特別行政區公報》的行政長官批示修改。
- 二、科學技術獎的獎勵項目數量由獎勵評審委員會根據接受申請當年的申請情況訂定。
- 三、每一研究項目只可獲科學技術獎一次。
- 四、每一獲獎項目可獲獎的人數不得超過五人。
- 五、獲獎項目的參與成員須自行根據貢獻大小分配獎金。

第六條

研究生科技研發獎的頒發

- 一、研究生科技研發獎的每位獲獎者獲發附件一表二所載的獎金及獎狀。
- 二、研究生科技研發獎的獎勵名額不得超過三十名。

exterior da RAEM, o candidato deve ser o agente principal do projecto em causa.

2. Os mestrandos ou doutorandos que estejam a frequentar as instituições locais de ensino superior ou os que obtenham o seu grau académico no período de um ano até à data da publicação do aviso do concurso para os prémios podem, sob recomendação da instituição de ensino superior a que pertencem, candidatar-se ao Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados, desde que durante a frequência de cursos, tenham participado continuamente em actividades de investigação científica no âmbito das ciências da Natureza, tecnologia ou engenharia por período igual ou superior a um ano.

Artigo 5.º

Atribuição dos prémios de ciência e tecnologia

1. Aos contemplados com os prémios de ciência e tecnologia são atribuídos um prémio monetário e um diploma de distinção, sendo o valor do prémio monetário o constante do quadro 1 do anexo I ao presente regulamento administrativo e do qual faz parte integrante, que pode ser alterado por despacho do Chefe do Executivo, a publicar no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau.
2. O número de prémios de ciência e tecnologia a atribuir é definido pela Comissão de Avaliação, tendo em consideração a situação das candidaturas no ano em que se realiza o concurso.
3. Cada projecto só é passível de ser premiado uma vez no concurso para os prémios de ciência e tecnologia.
4. Os recipientes do prémio para cada projecto contemplado não podem ser em número superior a cinco.

第七條

特別獎勵的頒發

特別獎勵的獎勵金額按附件一表一所載的獎勵標準頒發。

第二章

申請程序

第八條

申請

- 一、每兩年接受一次申請，由科學技術發展基金公佈公開接受申請的事宜。
- 二、已獲得本行政法規所設立的科學技術獎的其中一項獎項，不得再次用作申請科學技術獎的其他獎項。
- 三、已獲得本行政法規所設立的特別獎勵的項目，不得再次用作申請科學技術獎。
- 四、已獲得本行政法規所設立的研究生科技研發獎的研究生，不得再次申請同一類獎勵。
- 五、在同一申請期內，同一研究項目不得同時用作申請“自然科學獎”、“技術發明獎”或“科技進步獎”。
- 六、特別獎勵由申請人自行申請。
- 七、申請卷宗由申請人送交科學技術發展基金。
- 八、有關申請一經接納，科學技術發展基金可作公示。

5. O prémio monetário deve ser repartido entre os membros participantes no projecto contemplado com o prémio, por sua iniciativa, de acordo com o grau de contribuição individual.

Artigo 6.º

Atribuição do Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados

1. A cada contemplado pelo Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados são atribuídos um prémio monetário constante do quadro 2 do anexo I e um diploma de distinção.
2. Os contemplados pelo Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados não podem exceder o número de 30.

Artigo 7.º

Atribuição de prémios especiais

O montante a atribuir pela recepção dos prémios especiais é atribuído de acordo com os critérios constantes do quadro 1 do anexo I.

CAPÍTULO II

Processo de candidatura

Artigo 8.º

Candidatura

1. O concurso é promovido de dois em dois anos, cabendo ao FDCT publicar o aviso de concurso público sobre esta matéria.
2. Os projectos contemplados por um dos prémios de ciência e tecnologia previstos no presente regulamento administrativo não podem voltar a ser usados para candidatura a qualquer outro dos prémios.

第九條

卷宗的組成

一、上條所指的申請卷宗應包括下列資料：

- (一) 已填妥的申請表格；
- (二) 申請人的身份證明文件影印本；如申請人非為澳門居民，尚須遞交在澳門合法工作許可或在學證明的影印本；
- (三) 倘有的成果證明，尤指書籍、論文、研究報告、知識產權證明、獎狀等；
- (四) 如申請科學技術獎，尚須提交與該項目組無關的兩名副教授級或以上的人士的推薦信；
- (五) 如申請研究生科技研發獎，則須提交就讀高等院校的推薦信。

二、申請人可遞交有關文件的正本、鑑證本或副本；如遞交副本，須帶備正本以便科學技術發展基金的人員核對。

第十條

初步分析

一、科學技術發展基金對申請卷宗進行初步分析，以核對有關卷宗是否正確及上條所指的資料是否齊備，並審查申請人是否符合獲獎條件。

3. Os projectos contemplados pelos prémios especiais previstos no presente regulamento administrativo não podem voltar a ser usados para candidatura aos prémios de ciência e tecnologia.
4. Os pós-graduados contemplados pelo Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados previsto no presente regulamento administrativo não podem voltar a candidatar-se ao mesmo prémio.
5. Dentro do prazo do mesmo concurso, o mesmo projecto não pode ser usado para apresentar candidatura simultaneamente ao Prémio de Ciências da Natureza, Prémio de Invenção Tecnológica ou Prémio de Progresso Científico e Tecnológico.
6. As candidaturas aos prémios especiais são apresentadas pelos próprios interessados.
7. O processo de candidatura é enviado pelo candidato ao FDCT.
8. O FDCT pode divulgar as candidaturas admitidas.

Artigo 9.º

Instrução do processo

1. O processo de candidatura referido no artigo anterior deve conter os seguintes elementos:
 - 1) Boletim de candidatura devidamente preenchido;
 - 2) Fotocópia de documento de identificação do candidato e, sendo o candidato não-residente de Macau, fotocópia de autorização para trabalhar legalmente ou de comprovativo de frequência de cursos em Macau;
 - 3) Comprovativo do mérito da candidatura, se houver, designadamente, obras, dissertações, relatórios de investigação, certidão de propriedade intelectual, diplomas de distinção, entre outros;

- 二、如申請卷宗不符合上條的規定，科學技術發展基金將要求申請人在十五日內補交有關資料，否則有關申請不獲接納。

第三章

科學技術獎的評審及公佈

第十一條

獎勵評審委員會

- 一、設立由五至十一名成員組成的獎勵評審委員會。
- 二、獎勵評審委員會由公佈於《澳門特別行政區公報》的行政長官批示任命在科學、技術及創新領域被公認為傑出的人士所組成。
- 三、獎勵評審委員會負責對每項獎勵申請進行評審和提出意見。
- 四、獎勵評審委員會成員的評審酬金，須以公佈於《澳門特別行政區公報》的行政長官批示訂定。
- 五、獲邀列席評審會議的人士，均有權因出席會議而收取出席費，出席費的金額相等於為公共行政工作人員所定者。
- 六、獎勵評審委員會的運作規則由該委員會訂定。

- 4) Cartas de recomendação de duas personalidades de categoria igual ou superior à de professor associado não vinculadas à equipa do projecto em questão, no caso de candidatura a prémios de ciência e tecnologia;
 - 5) Carta de recomendação da instituição de ensino superior do candidato, no caso de candidatura a Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados.
2. Os candidatos podem entregar os documentos originais, cópias autenticadas ou cópias acompanhadas dos originais para efeitos de verificação pelo pessoal do FDCT.

Artigo 10.º

Análise preliminar

1. Cabe ao FDCT efectuar uma análise preliminar do processo de candidatura, para verificar se o mesmo se encontra correcto e devidamente instruído com os elementos referidos no artigo anterior e apreciar se o candidato preenche os requisitos para receber o prémio.
2. Caso o processo de candidatura não cumpra o disposto no artigo anterior, o FDCT deve informar o candidato para suprir as deficiências no prazo de 15 dias, sob pena de inadmissibilidade da candidatura.

CAPÍTULO III

Avaliação das candidaturas aos prémios de ciência e tecnologia e divulgação dos resultados

Artigo 11.º

Comissão de Avaliação das Candidaturas a Prémios

1. É criada a Comissão de Avaliação composta por vogais em número entre cinco e onze elementos.

第十二條

評審

- 一、按照申請項目所取得的成果的學術價值、科學性、創新性、社會貢獻、經濟效益等，以及載於作為本行政法規組成部分的附件二至附件四的參考標準進行評審。
- 二、獎勵評審委員會可根據需要，對申請項目進行現場考察及答辯。
- 三、獎勵評審委員會可邀請被認為有助於委員會工作的專家以列席評審會議、函評或網評等方式提出意見。
2. A Comissão de Avaliação é composta por personalidades de reconhecido mérito do meio científico, tecnológico e de inovação nomeadas por despacho do Chefe do Executivo, a publicar no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau.
3. Compete à Comissão de Avaliação avaliar todas as candidaturas e emitir o respectivo parecer.
4. As gratificações devidas aos vogais da Comissão de Avaliação são definidas por despacho do Chefe do Executivo, a publicar no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau.
5. As personalidades convidadas a participar nas sessões de avaliação têm direito a senhas de presença por cada sessão em que participem, de valor correspondente ao estabelecido para os trabalhadores da Administração Pública.
6. As regras de funcionamento da Comissão de Avaliação são definidas pela mesma Comissão.

第十三條

決定

- 一、獎勵評審委員會須根據評審標準進行評分，並提出獲獎人選及獎勵等級的建議。
- 二、科學技術發展基金須在其網頁公佈上款所指獲獎人選的建議名單。
- 三、如任何實體或個人對有關建議名單有異議，應在公佈之日起十五日內向科學技術發展基金提出。
- 四、如無異議或獎勵評審委員會決定對建議名單所提出的異議為無效，科學技術發展基金須編製意見書，並呈行政長官核准。
- 五、獲獎者確定名單須於《澳門特別行政區公報》公佈。

Artigo 12.º

Avaliação

1. A avaliação é feita de acordo com o valor académico dos resultados produzidos pelos projectos e o seu mérito científico, grau de inovação, contributo para a sociedade e eficiência económica, bem como os critérios de referência constantes dos anexos II a IV ao presente regulamento administrativo, do qual fazem parte integrante.
2. A Comissão de Avaliação, em caso de necessidade, pode avaliar «in loco» o projecto objecto de candidatura e questionar o subscritor da candidatura.
3. A Comissão de Avaliação pode convidar especialistas cujo contributo seja considerado útil aos seus trabalhos, para expressar as suas opiniões através da participação nas sessões de avaliação ou por meio de correspondência ou correio electrónico.

第四章

研究生科技研發獎的評審及公佈

第十四條

評審及決定

- 一、科學技術發展基金須根據高等院校的推薦作出評審及倘需的評分。
- 二、科學技術發展基金須在其網頁公佈獲獎人選的建議名單。
- 三、如任何實體或個人對有關建議名單有異議，應在公佈之日起十五日內向科學技術發展基金提出。
- 四、如無異議或科學技術發展基金決定對建議名單所提出的異議為無效，由該基金核准和公佈確定名單。

第五章

附則

第十五條

迴避

屬《行政程序法典》規定的引致人員須迴避的情況，該人員不得參與有關獎勵評審程序。

Artigo 13.º

Decisão

1. A Comissão de Avaliação deve atribuir uma classificação às candidaturas de acordo com os critérios de avaliação e propor os nomes dos candidatos contemplados com os prémios e a categoria do prémio a conceder.
2. O FDCT deve divulgar a lista proposta dos candidatos referidos no número anterior na sua página electrónica.
3. As entidades ou indivíduos que discordem da lista proposta devem manifestar a sua discordância ao FDCT no prazo de 15 dias a contar da data da divulgação.
4. Em caso de não haver discordância ou a Comissão de Avaliação decidir pela improcedência da discordância relativamente à lista proposta, o FDCT deve emitir o parecer e submetê-lo à aprovação do Chefe do Executivo.
5. A lista definitiva dos contemplados com os prémios é publicada no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau.

CAPÍTULO IV

Avaliação das candidaturas ao Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados e divulgação dos resultados

Artigo 14.º

Avaliação e decisão

1. O FDCT deve avaliar as candidaturas tendo em conta as recomendações das instituições de ensino superior e proceder à sua classificação, caso necessário.
2. O FDCT deve divulgar a proposta de lista dos contemplados com os prémios na sua página electrónica.

第十六條

獎勵的撤銷及罰則

- 一、如發現提供虛假聲明或隱瞞重要的事實，科學技術發展基金根據行政長官的決定，可隨時撤銷獎勵，且保留法律追究的權利。
- 二、如獎勵被撤銷，有關獎勵獲得者須即時歸還所有收取的款項及獎狀。

第十七條

生效

本行政法規自公佈翌日起生效。

二零一一年二月十一日制定。

命令公佈。

行政長官崔世安

3. As entidades ou indivíduos que discordem da proposta de lista devem manifestar a sua discordância ao FDCT no prazo de 15 dias a contar da data da divulgação.
4. Em caso de não haver discordância ou o FDCT decidir pela improcedência da discordância relativamente à lista proposta, cabe ao mesmo Fundo aprovar e divulgar a lista definitiva.

CAPÍTULO V

Normas acessórias

Artigo 15.º

Impedimento

As pessoas abrangidas pelo regime de impedimentos previsto no Código do Procedimento Administrativo não podem intervir no procedimento de avaliação das candidaturas.

Artigo 16.º

Anulação dos prémios e penalidades

1. Quando se verificar a prestação de declarações falsas ou a omissão de qualquer facto relevante, o FDCT pode anular, a todo o tempo, os prémios atribuídos em cumprimento da decisão do Chefe do Executivo, sem prejuízo de apuramento das responsabilidades nos termos da lei.
2. Caso seja anulado o prémio, o respectivo contemplado é obrigado a restituir de imediato o valor monetário e o diploma de distinção recebidos.

Artigo 17.º

Entrada em vigor

O presente regulamento administrativo entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

Aprovado em 11 de Fevereiro de 2011.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, Chui Sai On.

附件五之附件一

(第五條第一款、第六條第一款及第七條所指者)

表一科學技術獎及特別獎勵的獎金

(單位：萬澳門元)

	一等獎	二等獎	三等獎
自然科學獎	100	60	40
技術發明獎	100	60	40
科技進步獎	50	30	20

表二研究生科技研發獎的獎金

(單位：萬澳門元)

	金額
博士研究生	8
碩士研究生	6

ANEXO I

(a que se referem o n.º 1 do artigo 5.º, o n.º 1 do artigo 6.º e o artigo 7.º)

Quadro 1 – Montante a atribuir pela recepção dos prémios de ciência e tecnologia e prémios especiais

(Unidade: Dez milhares de patacas)

	Primeiro lugar	Segundo lugar	Terceiro lugar
Prémio de Ciências da Natureza	100	60	40
Prémio de Invenção Tecnológica	100	60	40
Prémio de Progresso Científico e Tecnológico	50	30	20

Quadro 2 – Montante a atribuir pela recepção do Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados

(Unidade: Dez milhares de patacas)

	Montante
Doutorandos	8
Mestrandos	6

附件五之附件二

(第十二條第一款所指者)

自然科學獎的參考標準

類別		分數上限
每本傑出科研專著		10
每篇論文	SCIENCE或NATURE論文	50
	SCIE收錄論文，按影響因子計分	10
	SCIE收錄論文，按期刊排名百分比計分	10
	SCIE他引次數，每被他引一次，計分一次	0.1/次
	EI收錄論文	2
	內地核心期刊	2
參加國際學術會議並發表論文		4
每培養一名學生		3

ANEXO II

(a que se refere o n.º 1 do artigo 12.º)

Critérios de Referência do Prémio de Ciências da Natureza

Tipo		Limite superior de nota
Cada obra-prima de investigação científica		10
Cada dissertação	Dissertações publicadas em SCIENCE ou NATURE	50
	Dissertações englobadas no SCIE, avaliação feita conforme o factor de impacto	10
	Dissertações englobadas no SCIE, avaliação feita conforme a percentagem obtida na ordenação classificativa relativa a periódicos	10
	Número de citações pelo SCIE, a cada citação é atribuída uma nota	0,1 por vez
	Dissertações englobadas no EI	2
	Periódicos principais do Interior da China	2
Participação em conferências académicas internacionais e publicação de dissertações		4
Formação de um estudante		3

對上述各項指標的說明如下：

1. **傑出科研專著：**必須是已出版的與本次申請有關的研究成果專著（不包括教材），其第一作者必須是申請獎勵項目的主要完成人，同時須提供該專著的引用（應用）情況、出版及發行量。
2. **論文：**
 - 1) “論文”是指研究論文（Article）、綜述（Review）及快報（Letter）三類文獻，會議摘要（Meeting Abstract）、社論（Editorial）、新聞（News Item）、勘誤（Erratum）、評議（Comments）及書評（Book Review）等無研究內容的文章則不視為論文。
 - 2) 評分標準所指的SCIE（Science Citation index Expanded）由美國科學資訊研究所（ISI）出版，EI（Engineering Index）由Engineering Information Inc. 出版。
 - 3) 同一篇論文被不同檢索系統重複收錄時，以最高一級獎勵計。
 - 4) 對於SCIE論文，申請人可選擇按“影響因子”或“期刊排名百分比”（期刊排名/該領域期刊總數；以ISI出版的最新版JCR收錄資料為準）計算分數。
 - 5) 內地核心期刊是指中國科學技術信息研究所最新出版的《中國科技期刊引證報告》裏所列的期刊。

Explicação pormenorizada dos indicadores acima mencionados:

1. **Obra-prima de investigação científica:** A obra-prima deve ser publicada e ser resultante de investigação relevante para a candidatura, não incluindo matérias do curso. O primeiro autor deve ser o agente principal do projecto a que se candidata, sendo fornecidas tanto a situação da citação (aplicação) da obra- -prima como a quantidade de publicações e edições.
2. **Dissertação:**
 - 1) «Dissertação» refere-se a três tipos de documentação tais como teses, sínteses e cartas. Os artigos sem conteúdo de investigação tais como resumos de reunião, editoriais, notícias, erratas, comentários e críticas relativas a livros não são considerados como dissertação.
 - 2) O SCIE (Science Citation Index Expanded) referido em critérios de avaliação é publicado pelo Instituto para Informação Científica dos EUA (ISI) enquanto que o EI (Engineering Index) é publicado pela Engineering Information Inc..
 - 3) Quando a mesma dissertação for englobada repetidamente pelos diversos sistemas de índices, a nota deve ser calculada de acordo com a melhor classificação de prémio atribuído.
 - 4) Para as dissertações do SCIE o candidato pode escolher «factor de impacto» ou «percentagem obtida na ordenação classificativa relativa a periódicos» (ordenação classificativa relativa a periódicos/número total de periódicos da área; tendo como padrão as informações englobadas na última versão do JCR publicado pelo ISI) para calcular a nota.

- 6) 論文的第一署名機構必須與申請機構名稱一致。
3. **參加國際學術會議：**必須是ISI最新出版CPCI-S (Conference Proceedings Citation Index-Science) 所列的會議。
4. 除了Science及Nature論文、影響因子 ≥ 5 或期刊排名百分比 $< 10\%$ 的SCIE論文可以全部獲得計算分數，每項申請可算分的論文（不在上述範圍內的SCIE論文加上EI論文、CPCI-S論文及內地核心期刊論文）以十篇為限。
5. **培養學生：**本科生參與研究的時間不少於半年，碩士生及博士生參與研究的時間不少於研究期間的百分之五十。
- 5) Os periódicos principais do Interior da China referem-se aos periódicos incluídos no Relatório de Citação dos Periódicos de Ciência e Tecnologia da China mais recente publicado pelo Instituto de Informação Científica e Tecnológica da China.
- 6) O nome da primeira instituição subscritora da dissertação deve ser idêntico ao da instituição que se candidata ao prémio.
3. Participação em conferências académicas internacionais: As conferências devem ser enumeradas no CPCI-S (Conference Proceedings Citation Index-Science) mais recentemente publicado pelo ISI.
4. Além das dissertações publicadas em SCIENCE e NATURE, a todas as dissertações englobadas no SCIE cujo factor de impacto seja ≥ 5 ou cuja percentagem obtida na ordenação classificativa relativa a periódicos seja $< 10\%$ pode ser atribuída uma nota. Para cada candidatura o número de dissertações (dissertações do SCIE não estando no escopo mencionado anteriormente, do EI, do CPCI-S e dos periódicos principais do Interior da China) que podem adquirir nota de cálculo tem o limite superior de 10.
5. Formação de estudante: O tempo de participação dos alunos de licenciatura na investigação científica não pode ser inferior a meio ano e o tempo de participação dos mestrandos e doutorandos na investigação não pode ser inferior a metade do prazo de investigação.

附件五之附件三

(第十二條第一款所指者)

技術發明獎的參考標準

評價指標		指標含義及說明	分數上限
技術發明水平	1. 創造性	指發明在技術思路、原理及方法上的新穎程度。	25
	2. 先進性	與國內外現有技術相比，其主要性能參數、技術經濟指標等的先進程度。	25
	3. 研究難度	指發明涉及學科、專業知識的廣度及深度，以及目前澳門的技術條件。	10
社會經濟效益	4. 技術成熟度及完備性	指發明已經形成生產能力或達到實際應用的程度，包括技術的穩定、可靠性。	20
	5. 發展前景及潛在效益	指成果實施應用的前景以及預期的經濟及社會效益。	20
6. 專利權		指獲得發明專利或實用新型專利授權及獲獎情況。	5 (每項)

ANEXO III

(a que se refere o n.º 1 do artigo 12.º)

CrITÉrios de Referência do Prémio de Invenção Tecnológica

Indicador de avaliação		Definição do indicador e indicação	Limite superior de nota
Nível da invenção tecnológica	1. Criatividade	Grau de novidade da invenção, em termos de pensamento tecnológico, teoria e metodologia.	25
	2. Carácter avançado	Nível de avanço dos parâmetros das funções principais da invenção e dos indicadores tecnológicos e económicos, em comparação com as tecnologias existentes no país e no exterior.	25
	3. Dificuldade de investigação	Amplitude e profundidade das disciplinas e conhecimentos específicos relacionados com a invenção, bem como as condições actuais da tecnologia em Macau.	10
Eficiência socioeconómica	4. Maturidade e perfeição da tecnologia	Capacidade de produção ou nível de aplicação real da invenção, incluindo a estabilidade e a fiabilidade da tecnologia.	20
	5. Previsão de desenvolvimento e eficiência potencial	Previsão de aplicação do resultado e eficiência socioeconómica prevista.	20
6. Patente		Patente de invenção ou de modelos de utilidade relativa à mesma invenção e os prémios atribuídos.	5 (cada uma)

附件五之附件四

(第十二條第一款所指者)

科技進步獎的參考標準

評價指標		指標含義及說明	分數上限
技術創新	1. 創造程度	指在現有技術及成果的推廣及應用中，通過研究，解決了關鍵技術難題並取得技術突破，掌握核心技術並進行集成創新。	20
	2. 科學性	指研究設計嚴密，分析論證符合邏輯，實驗條件符合有關標準，統計處理正確，資料真實可靠，結果可重複。	10
	3. 研究難度	指研究涉及學科、專業知識的廣度及深度，以及目前澳門的技術條件。	5
社會經濟效益	4. 經濟效益	指成果應用後實際取得的直接及間接經濟效益及成本效益比。	25
	5. 社會效益	指研究對提高澳門科學研究基礎建設水平的貢獻，以及在環保生態、節能減排、衛生保健及社會福利等方面的作用。	25
6. 推動澳門科技進步的作用		指進一步開發、推廣應用成果的適應性，以及優化澳門產業結構的作用。	10
7. 人才培養成果		指培養青年科研人員及學生的成效。	5

ANEXO IV

(a que se refere o n.º 1 do artigo 12.º)

Critérios de Referência do Prémio de Progresso Científico e Tecnológico

Indicador de avaliação		Definição do indicador e indicação	Limite superior de nota
Inovação tecnológica	1. Grau de inovação	Resolução das principais dificuldades técnicas, alcance de resultados significativos na tecnologia, domínio da tecnologia essencial, integração e inovação através de investigação na promoção e aplicação da tecnologia actual e resultado de investigação.	20
	2. Mérito científico	Rigorosa concepção de investigação, análise e raciocínio lógicos, condições de experimentação correspondentes ao padrão relacionado, processamento estatístico correcto, dados reais e fiáveis e resultado repetido.	10
	3. Dificuldade de investigação	Amplitude e profundidade das disciplinas e conhecimentos específicos relacionados com a investigação, bem como as condições actuais da tecnologia em Macau.	5
Eficiência socioeconómica	4. Eficiência económica	Eficiência económica directa e indirecta resultante efectivamente da aplicação do resultado da investigação e relação entre o custo e a eficiência.	25
	5. Eficiência social	Contribuição da investigação para o aumento do nível básico de investigação científica de Macau e seu resultado em termos de protecção ambiental, preservação ecológica, economia de energia, redução de emissão de poluentes, cuidados de saúde e benefícios sociais.	25
6. Efeito de promoção do progresso científico e tecnológico de Macau		Viabilidade para intensificar o desenvolvimento e a promoção de aplicação do resultado da investigação, bem como efeitos na melhoria da estrutura industrial de Macau.	10
7. Efeito da formação de pessoal		Efeitos na formação de pessoal jovem de investigação científica e alunos.	5